

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
EN
1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers

Administration et Rédaction :
111 Côte de la Montagne,
Québec.

ABONNEMENT :

Canada, excepté Cité de Québec: \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers: \$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers: .75

Province de Québec

VOLUME XVI, No 9

QUÉBEC

LE 1er MARS 1928

AVOINE BANNIERE 44 M. C. No 1

\$1.00 par minot de 34 livres, sacs compris.

LA REINE DES AVOINES, CELLE QUI PRODUIT LE PLUS.

Le fruit de dix ans d'expérimentation et de sélection, elle a subi toutes les épreuves avec les plus grands succès.

L'avoine Bannière, désignée sous le nom d'AVOINE BANNIERE 44 M. C. est le fruit d'une sélection faite durant plusieurs années, par le Collège MacDonald et multipliée d'abord sur notre ferme de Ste-Rosalie et ensuite dans quelques centres de production de semences qui se sont spécialisés dans cette culture.

D'après les comparaisons faites depuis plusieurs années, on estime que cette avoine produit, par acre, de six à dix minots de plus que l'avoine Bannière ordinaire. Une attention particulière a été donnée pour lui conserver ses caractéristiques et sa pureté.

Les résultats obtenus l'imposent à l'attention de tous les cultivateurs.

Elle est tout particulièrement recommandée par nos Ministères d'Agriculture d'Ottawa et de Québec.

Nous pouvons remplir toutes les commandes. Nos précautions sont prises et nos prix sont extraordinairement bas.

\$1.00 par minot de 34 livres, sacs compris

F. à. b. Québec ou Ste Rosalie Jct.

Pour prix de nos autres grains de semence, voir à la page du Marché de la Coopérative Fédérée, (Page 170.)

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC STE ROSALIE JCT.
(BAGOT)

RHUMES



Pour la toux, prenez intérieurement une demi-cuillerée à café du liniment dans de la mélasse. Pour la gorge et la poitrine, chauffez-le et frictionnez. Pour rhume de cerveau, chauffez et aspirez. **Le Minard soulage rapidement.**



Agréable au Gout

LA Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy** possède un piquant délicieux et une saveur distincte.

Et aussi une grande valeur nutritive!

Elle est pure, non falsifiée—c'est du pur jus de canne à sucre de Barbade préparé et mis en tonneau selon les exigences du gouvernement et cela pour votre propre protection.

N'oubliez pas de toujours exiger que ce soit de la Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy**

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.



PANIER AUX LETTRES

C. T., St-Fidèle, Charlevoix.—Procurez-vous le "Traité Pratique de la Panification française et étrangère", contenant la connaissance des farines, les moyens de reconnaître leur mélange et leur altération, les principes de la boulangerie, la construction des pétrins et des fours, la fabrication de toutes espèces de pains et du biscuit, par J. Fontenelle et F. Malepays. Nouvelle édition entièrement refaite et mise au courant de l'état actuel de cette industrie par Schield-Tyeherne. 2 vol. ornés de 220 figures dans le texte. Nous vous concilierions de faire venir ces livres par l'entremise de la Librairie Garnier, Québec.

Mme H. St.-J. Montfort.—Nous ne savons mais une petite annonce dans le Bulletin de la Ferme vous apporterait bien vite le renseignement demandé.

Mme L. L. St-Anne.—Vous pourriez obtenir le renseignement désiré en vous adressant à la Ferme Expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière ou à celle de Lennoxville.

E. M., St-Quentin, N. B.—Veuillez donc me dire de quel pays est importé le lapin chinchilla et quel en est le pays d'origine.

Rép.—Le Chinchilla est originaire de l'Amérique du Sud. On connaît deux espèces de Chinchillas habitant le Pérou et la Bolivie. Ils vivent dans les Andes et creusent des terriers où ils se tiennent par familles. Leur fourrure, d'un beau gris perle, est l'objet d'un commerce important. On pratique l'élevage du chinchilla à la Ferme.

Rép. à P. G., La Loue, Qué.—Vous trouveriez des serres prêtes à poser en vous adressant à Lord & Bunham, Ste-Catherine, Ont., ou à King Construction Co., Montréal, Qué.

Rép. à Magog, Est.—Vous pourriez faire analyser votre crème à l'École de Laiterie de St-Hyacinthe. Nous ne connaissons pas d'éleveurs de dinde ayant du stock à vendre de ce temps-ci. Une petite annonce dans le Bulletin de la Ferme vous en ferait sans doute trouver.

Consultations de notre Vétérinaire.

E. R., St-André-Est.—J'ai une jument qui paraît être en bonne santé, mais à ce temps-ci de l'hiver elle maigrit rapidement. Elle se passe de petit vers blancs dans son fumier. Est-ce là la cause de son amaigrissement? Quel remède me conseillez-vous?

Rép.—Donnez à votre jument des remèdes à vers, que vous pouvez vous procurer chez votre marchand, et faites-lui suivre le traitement d'une purgation.

E. V., Montréal-Nord.—Nous avons une vache qui a mis bas dernièrement et le pis est très enflé. Que dois-je faire?

Rép.—Frictionnez le pis une fois par jour avec un onguent d'iode et d'iode de potasse. Donnez ce soin jusqu'à ce que l'inflammation soit disparue, et vides complètement le pis à chaque traite.

A. L., St-Honoré, Bec.—J'ai un jeune cheval qui a le rot depuis un an. Ce n'est-il être guéri?

Rép.—Cela peut se guérir parfois en mettant une courroie serrée autour du cou. Cette courroie doit être relâchée un peu pour les repas. Ne mettez ni mangeoire ni crèche, ni rien de saillant pour que le cheval ne trouve pas d'appui.

Rép. à St-Aubert.—Je vous conseille de faire examiner votre cheval par un médecin vétérinaire. Il n'est impossible sans un examen de faire le diagnostic de l'enflure dont souffre votre animal.

Rép. à Granby.—Veuillez donc me dire quelle nourriture, et en quelle quantité, vous donnez à vos animaux.

Une vache qui donne un bon profit

On ne rencontre pas beaucoup de cultivateurs aujourd'hui qui n'ont pas confiance dans les animaux de race. S'il s'en trouve encore qu'ils méditent le record de Burnside Stately Blossom 2e, prop. R. R. Ness & Sons, de Howick, Qué.

Cette vache a donné 19,013 livres de lait et 712 livres de gras, classe adulte, période de 365 jours, traite trois fois par jour et ne recevant aucun soin extra.

En écrivant au sujet de ce record, M. Douglass A. Ness, de R. R. Ness & Sons, dit: "Ce qu'il y a de remarquable au sujet de ce record, c'est qu'elle l'a fait elle-même. Durant l'année elle a été traitée et nourrie par au moins dix personnes différentes. Elle ne fut pas mise à l'étable ni nourrie spécialement durant l'été, mais fut envoyée au pâturage comme les autres".

A l'âge de 3 ans, cette vache donnait 11,076 livres de lait et 435 de gras; à 4 ans, 13,310 livres de lait et 534 de gras; puis les années suivantes, 12,759 livres de lait et 464 de gras, 14,329 de lait et 594 de gras, et enfin le présent record: 19,013 livres de lait et 712 de gras.

INVENTIONS

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.
MARION & MARION
204, rue Université, Montréal.
72 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1909

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président

M. TANCRÈDE BIENVENUE

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PÉRODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

PHONOGRAPHE GRATIS

Phonographe avec vrai moteur. Joue chante, parle sur tous les disques. Construction solide, marche douce. Magnifique ornement. Amusera toute la famille. Grátis pour la vente de 30 gravures d'art à 10c. chacune.
BLUINE MFG. Co., 5115 Mt. St. Concord Jct., Mass. U. S. A.



ARGENT A PRÊTER

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

E. BOISSEAU PICHÉ

NOTAIRE

Prêts et Placements

88 rue St-Pierre, Québec, Tél. 2-3200



"Il est Différent!"

voilà ce que l'on dit du

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est un remède herbeux de mérite reconnu. Il a été en usage constant pendant cent ans, et a apporté le rayon de soleil de la santé à des milliers de familles.

ESSAYEZ LE UNE SEULE FOIS, quand votre digestion ne va pas, — quand votre estomac fonctionne irrégulièrement, — quand votre sommeil est agité, — quand vous avez des douleurs dans le corps, — quand vous vous sentez fatigué, etc.

Il ne peut être trouvé chez les droguistes. Il est fourni par des agents spéciaux, ou directement du laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. Chicago, Illinois
(Dé livré libre de tous droits au Canada.)

PERCHERONS

Meilleurs que jamais

Un groupe d'étalons percherons tout à fait supérieurs vient de nous arriver. Agés de 3 à 6 ans. Les Sociétés d'Agriculture et les particuliers trouveront ici un choix de haute qualité à un prix raisonnable.

M.-R. O'DONNELL

110 Bridge Street, - - - - - Pointe St-Charles,
MONTREAL STOCK YARDS
Montréal.

ADMINISTRATION ET

Abonnement payable

Canada—Excepté cité de Québec et pays étrangers Pour les Sociétaires de la 4^{ème} Fédération de Québec Société des Jardiniers-M

Tarif des annonces 15c. la 1^{ère} classifiée 25 mots, 50 sous plus un sou par mot additionnel de 25 mots, minimum, 50 c.

Pour abonnement et annonce "Bulletin de la Ferme", La Ferme Expérimentale, (Edifice de la Montagne), (Edifice de la Case postale 123.—Tél. 2-41

Volume XVI—Hen

Québec, 1er ma

CHIFFRE sur l'indu

M. A. T. Charron, Ottawa, a prononcé à Saint-Hyacinthe, une classe agricole, plus haut point qu'il a vu au Canada.

Nous n'avons pu comprendre qu'il ne tenter d'en donner l

Etant données les actuelles, le cultivateur facteurs, savoir: l'agriculture, produits offerts; l'agriculture de reproducteurs de mique par une alime

Les spécialistes provinciaux, avec le comité de culture d'Ottawa, ont dans ce sens. Avec l'agriculture fédérale, ils ont accompli certainement pas sans succès. Voici maintenant éloquentes:

1— Sous le rapport — Production
A. Inspection pour ins

Sous inspectio

Acceptées R.

Entrées au Livre d

Certificats accordé

quatre génératio

qualifié pour Li

B. Contrôle laitier ordi

(a) Le contrôle lai

a été modifié

contrôlables et

Les changements a

1 La pesée qu

ment.

2 LA VISITE

les deux mo

les soins et l'

Associations de

Année As

1926

1927

Augmentation

en 1927

Associations de c

Provinces Promoteur

Alberta..... 1

N.-Brunswick.. 1

N.-Ecosse..... 2

L.-P.-Edouard... 1

Québec..... 5

Total..... 10

CIALE

son département
messieurs exami-
le député.

naires, lors de sa

ORTE

co-président
-J.-B. ROLLAND

bec
mes
DE

IT A PRÊTER

r et à placer sur hypothèque
garanties, en ville et à la
particuliers, aux fabricants
liés.

SEAU PICHER

NOTAIRE
et Placements
de St-Pierre,
Tél. 2-3200

le
RO

RO

Il a été en usage
le soleil de la santé

gestion ne va pas,
nt, — quand votre
rs dans le corps, —

ni par des agents
de
NS CO.
Chicago, Illinois

ONS

mais

herons tout à
arriver. Agés
d'Agriculture
ici un choix de
nnable.

NELL

ainte St-Charles,
YARDS

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Marachers. 75c

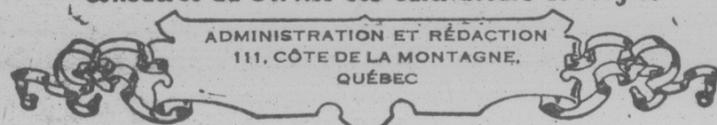
Tarif des annonces 1/5c. la ligne. Annonces
classées 25 mots, 50 sous par insertion,
plus un sou par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte
de la Montagne, (édifice Morin) Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Marachers de la Province de Québec

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est soumise au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la réda-
ction doit s'adresser au Directeur du "Bul-
letin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président

LE 1er MARS 1928

Frs. Fleury, Gérant—Numéro 9

Québec, 1er mars 1928.

CHIFFRES INTERESSANTS sur l'industrie animale au Canada

M. A. T. Charron, sous-ministre-adjoint de l'Agriculture, à Ottawa, a prononcé, à la Convention d'Industrie laitière de Saint-Hyacinthe, un discours d'un intérêt tout particulier pour la classe agricole, par les données précises et intéressantes au plus haut point qu'il fournit sur les activités de l'industrie animale au Canada.

Nous n'avons pas le texte du discours de M. Charron,—nous comprenons qu'il ne l'a pas écrit,—nous devons donc nous contenter d'en donner la substance.

Etant données les conditions économiques et commerciales actuelles, le cultivateur doit tenir compte de trois principaux facteurs, savoir: l'amélioration du marché par la qualité des produits offerts; l'amélioration des sujets d'élevage par l'emploi de reproducteurs de premier choix; une production plus économique par une alimentation rationnelle des animaux.

Les spécialistes en élevage du ministère de l'Agriculture provincial, avec le concours des experts du ministère de l'Agriculture d'Ottawa, ont dirigé, en ces derniers temps, leurs efforts dans ce sens. Avec la coopération des agronomes, et grâce aux généreux octrois accordés par les gouvernements provincial et fédéral, ils ont accompli un travail considérable qui ne restera certainement pas sans porter des fruits.

Voici maintenant, sous ce rapport, des statistiques bien éloquentes:

BÉTAIL LAITIER

1—Sous le rapport — PRODUCTION CHEZ LES CULTIVATEURS ADULTES.

A. Inspection pour inscription au Livre d'Or. (POUR ANIMAUX DE RACES PURES)	1923	1927
Sous inspection.....	3868	7208
Acceptées R. O. P.....	1600	2820
Entrées au Livre d'Or depuis le commencement.....	18,894 vaches	
Certificats accordés aux taureaux ayant produit au moins quatre générations de génisses de mères différentes ayant qualifié pour Livre d'Or.....	841	

B. Contrôle laitier ordinaire pour toutes vaches laitières PURES OU CROISÉES.
(a) Le contrôle laitier tel que pratiqué depuis une quinzaine d'années a été modifié en 1926 afin d'obtenir des résultats plus facilement contrôlables et partant plus exacts.

Les changements adoptés comportent:

- 1 LA PESÉE QUOTIDIENNE du lait au lieu de 3 fois par mois seulement.
- 2 LA VISITE DU CONTRÔLEUR à chaque cultivateur une fois tous les deux mois afin de lui fournir les renseignements concernant les soins et l'alimentation à donner à son troupeau.

Associations de contrôle en 1926 et 1927 au Canada.

Année	Associations	Troupeaux	Vaches
1926	86	1195	12,142
1927	105	1414	15,099
Augmentation en 1927	19	219	2,957

Associations de contrôle en 1926 et 1927 par province.

Provinces	Promoteurs	Associations	Troupeaux	Vaches
Alberta.....	1	4	57	534
N.-Brunswick..	1	16	201	2,207
N.-Ecosse.....	2	31	449	2,993
L.-P.-Edouard..	1	5	60	363
Québec.....	5	49	647	9,002
Total.....	10	105	1,414	15,099

(b) Contrôle certifié:

Visite de l'inspecteur tous les deux mois lequel pèse le lait de la traite du matin et du soir.

Le cultivateur doit payer \$10. par année pour l'inspection de son troupeau, voiturier et nourrir à ses frais l'inspecteur lors de sa visite.

Chaque vache ayant un record d'au moins 6,000 livres de lait et 300 livres de gras est tatouée et le propriétaire reçoit un certificat officiel de production.

Jusqu'à date 21 troupeaux ont été entrés dans ce concours et 97 vaches ont été inscrites au livre d'honneur et ont reçu des certificats d'enregistrement de haute production.

CHEZ LES JEUNES

C.—Cercles de jeunes éleveurs.

Ce programme a été inauguré en 1921 et a donné de bons résultats dans la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince-Edouard et surtout dans Québec.

C'est un travail éducatif de tout premier ordre pour les causes suivantes:

- 1 Stimule l'intérêt chez les jeunes.
- 2 Les habitue à tenir des comptes des opérations—rendements, coût de production et qualités de conformation, préparation pour exposition.
- 3 Crée de l'émulation parmi les jeunes aux concours d'automne et intéresse tout particulièrement les parents.

Primitivement ces clubs ne devaient pas être contrôlés pour plus de trois ans. Nous avons étendu la période jusqu'à 5 ans.

RÉSULTATS OBTENUS DANS QUÉBEC.

Depuis 1921 il s'est établi trois ou quatre nouveaux clubs chaque année. Nous avons maintenu vingt-et-un clubs de jeunes éleveurs dans Québec avec 207 membres et 595 têtes de bétail, touchant un octroi de \$4,060.

D.—Concours d'alimentation des veaux.

Inauguré en 1922 avec 10 concours de 200 membres. En 1927 nous avons 47 concours avec 1,100 membres. Concours repartis dans 38 comtés.

VOLAILLES

Volailles dans Québec, 1927—5,500,000—Augmentation sur 1926 environ 300,000 poules. Oeufs expédiés de Colombie Britannique à Montréal à raison de 8 à 10 chars par semaine Fret B. C. à Montréal environ 6c par douzaine. Québec ne produit que le tiers d'Ontario.

Consommation per capita 16.8 doz. en 1920
Consommation per capita 28.1 doz. en 1926

PORCS

Consommation par tête 79.1 lbs.
Consommation total requise pour Québec... 202,638,380
Production..... 150,722,634

Déficit..... 51,915,746
365,604 têtes à \$10. — \$3,656,040

Quantité consommée en Canada en 1927.

	Boeuf	Porc	Mouton
Consommée en Canada.....	608,043,162	752,961,610	90,612,717
Population humaine.....	9,519,000	9,519,000	9,519,000
Consommation per capita.....	63.88 lbs	79.10 lbs	9.50 lbs

Prenant ces statistiques comme base, la province de Québec consomme annuellement—202,638,380 lbs de porc, tandis que sa production s'élève à 150,722,634 lbs. En d'autres termes si le poids moyen des porcs pour le marché est de 142 lbs, Québec devra augmenter sa production de porcs de 365,604 têtes. Le porc étant évalué à \$10. par tête, cela donnerait une augmentation de revenu aux fermiers de Québec de \$3,656,050, montant qui présentement va aux fermiers des autres provinces du Dominion.

Sous le rapport de la Santé.

A. Lutte contre la tuberculose.

- 1 Troupeaux accrédités.
- 2 Zones réservées.
- 3 Troupeaux sous surveillance.

(Suite à la page 155)

Recettes et conseils utiles		1923 MARS		SOLEIL		LUNE		Recettes et conseils utiles	
Cette poudre, (minimement reconstituante, remplace avantageusement les jus et extraits qui ne peuvent contenir, quelque bien préparés qu'ils soient, les parties les plus nutritives de la viande, c'est-à-dire la fibrine musculaire et les albuminates qui sont insolubles dans l'eau. Les matières minérales et organiques qui composent ces préparations liquides sont plutôt des agents digestifs que réparateurs. Lait d'amandes.—Cette émulsion calme la toux,		J	1	S. Aubin, évêque et confesseur	6 34	5 41	S. 26	3 53	apaise la soif, procure du sommeil aux malades, et augmente la sécrétion des urines. Faites tremper dans de l'eau tiède, pendant quelques instants, une once d'amandes douces, puis dépeuplez-les de leurs enveloppes. Vous les piliez ensuite dans un mortier avec une once de sucre et vous ajoutez de l'eau peu à peu en agitant constamment le mélange. Le liquide prend une couleur blanc de lait; on le passe à travers un linge clair et on aromatise avec un peu de fleurs d'orange.
		V	2	4 Temps. S. Simplicie, pape, con.	6 32	5 42	1 29	4 44	(à suivre)
		S	3	4 Temps. Ste-Cunégonde, vge.	6 30	5 43	2 36	5 29	
		D	4	II de Carême.	6 28	5 45	3 45	6 04	
		L	4	S. Théophile, évêque et conf.	6 26	5 46	4 56	6 31	
		M	6	Ste-Colette, vierge.	6 24	5 47	6 01	6 55	
		M	7	S. Thomas d'Aquin, conf. et doc	6 22	5 49	7 07	7 16	

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

La tuberculose bovine

Monsieur Barré se venge d'avoir été défait aux dernières élections provinciales en tentant, par tous les moyens, de soulever les préjugés de la classe agricole contre toute mesure dont le but est d'améliorer la condition des cultivateurs et de promouvoir le progrès de l'agriculture.

C'est petit et vilain. Monsieur Barré voudrait se ruiner à tout jamais dans l'opinion des gens intelligents et renseignés, qu'il n'agirait pas autrement.

Il a pris pour prétexte de sa dernière éruption démagogique l'abatage d'animaux tuberculeux, dans une zone réservée par le gouvernement fédéral.

Monsieur Barré retarde d'un siècle. Les cultivateurs aujourd'hui sont trop bien avertis pour se laisser aveugler par de simples appels aux préjugés.

Le "Soleil" donne à monsieur Barré une fessée magistrale et, dans un article sans passion, des plus pondérés, il rétablit les faits et fait appel à la saine raison désintéressée. Nous ne saurions mieux faire que de reproduire cet article du "Soleil", qui met si bien les choses au point.

L'ancien président de l'Union Catholique des Cultivateurs vient de publier un écrit qui nécessite des précisions.

Il raconte l'histoire d'un cultivateur de Stanbridge, possesseur de 24 vaches laitières, dont 22 viennent d'être condamnées comme tuberculeuses, par un inspecteur du gouvernement fédéral. Et, là-dessus, M. Barré brode tout un poème larmoyant sur la cruauté des autorités qui le privent d'une grande partie de son troupeau et sur l'obligation dans laquelle se trouve cet agriculteur de subir un régime déloyal et canaille, dans l'effort qui se fait actuellement pour débarrasser la province du fléau de la tuberculose.

M. Barré prend bien soin de dire qu'il n'est pas un adversaire de l'épreuve à la tuberculine. Mais, cependant, il fait tout son possible pour déprécier ce moyen de découvrir la maladie.

Écoutez-le, pour bien nous rendre compte de la fausse propagande qu'il fait:

"Si maintenant vous entendiez un de ces piliers de notre existence nationale vous dire d'une voix étranglée: Vais-je prendre le chemin? Si vous voyiez cet homme se retourner pour ne pas laisser voir à un autre homme ce qu'il y a dans ses yeux — on a l'orgueil d'être un homme, voyez-vous — vous diriez comme moi que c'est triste, bien triste! Et qu'après tout, un système qui ruine nos gens, un système appuyé sur une science boiteuse qui condamne sans garantir, un système qui frappe en aveugle est un système pour le moins néfaste.

C'est ce que je comprends: Je ne suis pas un adversaire de l'épreuve à la tuberculine. Loin de là. J'admire la science, même boiteuse. Ce contre quoi je proteste, c'est l'établissement d'un système qui ne tient aucun compte de la position des intéressés; ce contre quoi je proteste, c'est contre une loi qui, à l'origine, donnait aux uns des avantages refusés aux autres; ce qui est mauvais, c'est l'emploi de moyens déloyaux pour ne pas dire canailles afin d'imposer aux cultivateurs d'une région un système ruineux.

Et maintenant c'est fait. Entre les mains de vétérinaires compétents ou non on a mis un pouvoir discrétionnaire. Vos vaches condamnées pour les méfaits de je ne sais qui, le sont sans appel par un tribunal infaillible, dont les arrêts sont absolus et à qui la loi évite le contrôle autant que possible. Vos vaches seront abattues à Montréal, au milieu du fatras le plus embarrassant possible. Pourquoi? Sinon pour que vous, cultivateurs, soyez aussi incapables que possible de contrôler l'exactitude du jugement rendu contre vos vaches ou contre vous."

Or, toute cette tirade suinte la mauvaise foi. Nous croyons l'ancien président de l'Union Catholique des Cultivateurs assez renseigné pour savoir que l'épreuve à la tuberculine est considérée comme un moyen infaillible de déceler la maladie, chez tous les sujets qui la subissent. M. Barré prétend que la science vétérinaire est une science boiteuse qui condamne sans garantir et qui frappe en aveugle.

Quelles preuves a-t-il pour faire pareille affirmation? Nous le défions d'en citer une seule. La médecine vétérinaire est aujourd'hui aussi avancée que la médecine humaine et personne, parmi ceux qui s'y connaissent quelque peu, n'oserait contester l'exactitude de l'épreuve à la tuberculine. Que des animaux soient abattus, sans porter de lésions à leurs organes internes, cela n'indique pas l'absence de maladie. Celle-ci existe quand même au début dans la circulation, et pour justifier l'affirmation de M. Barré, il faudrait établir, par une analyse complète, qu'aucun germe de tuberculose ne se trouve dans aucune partie d'un animal condamné.

Les animaux, dit encore M. Barré, — doivent être abattus "à Montréal", — et il croit que cette disposition est tyrannique — "qu'elle a été prise pour empêcher les cultivateurs de contrôler l'exactitude du jugement rendu par un vétérinaire." C'est une nouvelle imputation fautive et injuste. Si l'abatage des animaux contaminés était permis en dehors des abattoirs, il y aurait danger que la viande de ces

animaux soit distribuée aux consommateurs dans la campagne, et qu'elle soit une source de contamination. Le seul moyen préventif est l'abatage dans les villes où les inspecteurs de viande peuvent déterminer si l'animal abattu est propre ou non à la consommation. Ce règlement ne nuit en rien aux cultivateurs, parce qu'il est impossible sans une analyse complète faite par un professionnel, de vérifier le jugement rendu par un vétérinaire qui a condamné un animal à être abattu. Mais M. Barré, tout en faisant ses doléances pour soulever l'élément agricole, se garde bien de dire que l'habitant de Stanbridge, dont il parle, est situé dans la nouvelle zone fédérale qui vient d'être créée pour éliminer la tuberculose, dans toute la région bornée par la frontière, par les rivières Richelieu, Saint-François et par le fleuve Saint-Laurent.

Cette zone est la troisième dans la province de Québec, qui ait été créée par le gouvernement fédéral, depuis trois ans. Cette création n'a été faite que sur la demande de la quasi totalité des cultivateurs résidant dans les limites de ces zones. L'intérêt que la création de ces régions particulières comporte est tellement bien reconnu par l'élément agricole, que l'on demande semblable organisation dans plusieurs autres parties de la Province. Actuellement, les comtés du Nord de Montréal font des instances pour avoir une zone réservée chez eux, et le président de l'Union Catholique des Cultivateurs, M. Lalonde, de passage, ces jours derniers, à Ottawa, réclamait lui-même, au nom de ceux qu'il représente, la création de nouvelles zones dans la province de Québec, parce qu'il estime qu'elles sont très avantageuses à l'agriculture. Ce fait ne souffre aucune contestation de la part des cultivateurs intelligents et bien renseignés.

La création et la surveillance des zones, y compris les épreuves, sont gratuites. On débarrasse de la tuberculose et l'on surveille en permanence toute une section de la Province, sans que les cultivateurs soient appelés à contribuer quoi que ce soit de leurs deniers. En second lieu, tous les cultivateurs situés dans une zone organisée reçoivent une compensation équivalente aux deux-tiers de la valeur, pour tout animal abattu sur l'ordre des vétérinaires. La valeur du troupeau, reconnu comme sain, se trouve augmentée, de même que la valeur de la production, qui se vend à prime sur le marché. C'est ce qui est immédiatement arrivé après la création de la zone qui comprend les comtés de Huntingdon, Châteauguay et Beauharnois, où les consommateurs savent maintenant qu'ils peuvent se procurer des animaux et des produits laitiers, sans crainte de contamination.

M. Barré oublie en outre de considérer le problème humain qui se pose, par l'existence de la tuberculose bovine. S'il voulait prendre des informations, — en supposant même qu'il ne le sache pas, — il apprendrait que dans quantité de familles de cultivateurs, — exemptes de la maladie pour plusieurs générations en arrière, — la tuberculose s'est déclarée et que sa source était dans l'étable, où l'on gardait des animaux tuberculeux. Le danger pour le cultivateur n'est pas le seul; il s'étend à tous ceux qui consomment les produits d'animaux contaminés ou la viande de ces animaux, et de ce côté les résultats sont déplorables.

Nous maintenons, à grands frais, des hôpitaux pour le traitement des tuberculeux, pendant que dans certaines régions de la Province nous avons des troupeaux porteurs de la maladie, qui la disséminent et l'entretiennent.

Nous perdons, de ce fait, tous les ans, des milliers de vies qui pourraient être conservées pour le bénéfice de la Province, si la tuberculose n'existait pas.

Le cas du cultivateur sur lequel s'apitoie M. Barré est malheureux. Personne ne se réjouira de savoir qu'il a perdu une partie de son troupeau et qu'il reste dans une situation financière pénible. Mais, est-ce une raison pour laisser contaminer le public de même que le propriétaire et sa famille? En abattant ces animaux tuberculeux, on protège la vie de ce cultivateur, de ceux qui habitent sous son toit, aussi bien que celle du public auquel il livre ses produits. Il reçoit, en outre, une compensation qui ne lui serait pas payée si ses vaches mouraient après quelques mois de maladie sans que la zone ait été créée et sans qu'un vétérinaire ait ordonné l'abatage des animaux.

Il ne faut pas oublier non plus que ce n'est pas l'épreuve à la tuberculine qui a contaminé les animaux. Ceux-ci l'étaient d'avance et peu de mois se seraient écoulés avant que la perte subie par ce cultivateur fût complète. N'est-il pas préférable dès aujourd'hui, de le forcer à abattre son troupeau, alors qu'il reçoit compensation, que de le laisser continuer ses opérations laitières, avec la certitude de perdre complètement tous ses animaux, dans un temps plus ou moins long, après avoir contaminé toute une population avec des produits malsains?

Vaut-il prétendre que parce qu'un homme est cultivateur on doit suspendre, à son bénéfice, toutes les règles d'hygiène et de propreté publique et le laisser libre de contaminer sa famille et son entourage, de nuire à la réputation de nos produits, parce que des mesures préventives peuvent déranger ses opérations?

(Suite à la page 163)

NOTES

L'immodestie effrénée dans les villes, "qui inévitablement ou le dégoût aux yeux de sa première allocution." Le Bulletin de la ferme a mené une vigoureuse campagne.

Trois autres courtiers réels. Encore une fois, ils sauraient être trop méfiables des voleurs, mais il y a sans cesse de nouvelles tentatives d'argent contre des stocks. Le Procureur général a courtiers malhonnêtes, trop confiants mais en affaires sérieuses.

Pour plus de sécurité, la demande au Gouvernement. Le gouvernement exerce

On dit que tous les courtiers ne conduisent sûrement pas.

Deux voies s'ouvrent devant l'individualisme. L'une est la voie de l'individualisme primitif, celle qui a été suivie récemment, celle qui a été suivie par la vieille route.

Sur la vieille route, l'individu vend ses produits.

Sur la nouvelle, au lieu de vendre ses produits en commun, ils produisent.

Le vieux système de distribution dans la distribution.

Le nouveau système de distribution.

Avec le vieux système, les prix sont plus bas et vendent plus cher.

Entre le coût d'achat et le prix de vente.

Avec le nouveau système, le coût d'achat est plus bas et le prix de vente est plus élevé.

Quand ce dernier système sera adopté.

Nous croyons devoir réserver aux Notes et Commentaires ce qui n'a été importé par Québec à eu avec le Gouvernement.

M. Frank Burns, Denis, président de la Société des éleveurs de la province, président des éleveurs de la Société générale des Éleveurs de la province de Holstein; M. Ste-Martin, éleveur de chevaux, fédération de l'agriculture, Oscar Gatineau et M. Lalonde, des cultivateurs.

Les délégués furent reçus par l'Agriculture dans l'honorable James A. Ross, l'honorable Cannon, solliciteur général, M. J. H. Grisdale.

C'est dans le but de l'obtenir certains avantages pour les éleveurs de la province.

Avec les années, les pertes considérables ont été subies par suite de la méconnaissance inexistante des prix sont tombés à six cents par tête pour les cultivateurs qui cultivent la laine.

chercher un autre débouché pour les laines, des moutons, de la laine. Il convient donc de donner des primes, des octrois additionnels pour les producteurs.

Le gouvernement, en accordant des subventions nombreuses dans la province, en augmentant encore le montant de l'industrie animale, nous donnons dans l'éditorial.

L'honorable M. Ross, délégué et il a surplacé l'agriculture a promis de donner pour béliers pur sang et pour les producteurs. Quant aux

NOTES ET COMMENTAIRES

L'immodestie effrontée de la toilette de trop de femmes, surtout dans les villes, "qui insulte le regard de Dieu et provoque la tentation ou le dégoût aux yeux du monde", a été flétrie par le Saint-Père dans sa première allocution du Carême.

Le Bulletin de la Ferme peut se rendre le témoignage d'avoir mené une vigoureuse campagne contre ces modes du diable.

Trois autres courtiers en valeurs minières ont été arrêtés à Montréal. Encore une fois, les cultivateurs qui ont de l'argent à placer ne sauraient être trop méfiants. Sans doute, tous les courtiers ne sont pas des voleurs, mais il y en a trop de ces vautours financiers, cherchant sans cesse de nouvelles victimes assez naïves pour échanger du bel argent contre des stocks sans valeur.

Le Procureur général est bien décidé à purger le marché de ces courtiers malhonnêtes, qui non seulement extorquent l'argent de gens trop confiants mais encore font un tort considérable aux maisons sérieuses.

Pour plus de sécurité, l'Association des Banquiers en obligations demande au Gouvernement d'obliger les courtiers à avoir une licence. Le gouvernement exercerait ainsi un contrôle qui s'impose.

On dit que tous les chemins mènent à Rome, mais toutes les routes ne conduisent sûrement pas à la prospérité.

Deux voies s'ouvrent aux cultivateurs: l'une très ancienne, la voie de l'individualisme et de la compétition à outrance; l'autre, relativement récente, celle de la coopération.

Sur la vieille route, le cultivateur rencontre l'intermédiaire et lui vend ses produits.

Sur la nouvelle, au contraire, il se joint à ses confrères pour mettre en commun leurs produits et les vendre directement au consommateur.

Le vieux système permettait aux intermédiaires de faire des profits dans la distribution.

Le nouveau système fait du producteur son propre distributeur. Avec le vieux système, l'intermédiaire achète du cultivateur au plus bas prix et vend le plus cher possible—encaissant la différence entre le coût d'achat et le prix de vente.

Avec le nouveau système, le cultivateur encaisse le prix de vente. Quand ce dernier système sera mieux compris, tout le monde l'adoptera.

Nous croyons devoir consacrer une bonne partie de l'espace réservé aux Notes et Commentaires au compte rendu succinct d'une entrevue qu'une importante délégation d'éleveurs de la province de Québec a eu avec le Gouvernement fédéral.

M. Frank Burns, président des éleveurs de porcs; M. Arsène Denis, président de la Société générale des Éleveurs; M. Victor Sylvestre, président des éleveurs de bétail Canadien; M. Nap. Lachapelle, président des éleveurs de moutons; M. Adrien Morin, secrétaire de la Société générale des Éleveurs; M. Sangstér, président des éleveurs de Holstein; M. Ste-Marie, président des éleveurs d'Ayrshire et des éleveurs de chevaux, faisaient partie de cette délégation, avec M. Oscar Gatineau et M. l'abbé Picotte, représentant l'Union catholique des cultivateurs.

Les délégués furent reçus par l'honorable M. Motherwell, ministre de l'Agriculture dans le gouvernement fédéral, avec ses collègues, l'honorable James A. Robb, ministre des Finances, l'honorable Lucien Cannon, solliciteur général, ainsi que le sous-ministre de l'Agriculture M. J. H. Grisdale, et le sous-ministre-adjoint, M. A.-T. Charron.

C'est dans le but de faire ressortir l'importance de l'élevage et d'obtenir certains avantages additionnels que les différentes sociétés d'éleveurs du Québec ont fait cette démarche auprès du ministère.

Avec les années, les conditions de l'agriculture ont changé, et des pertes considérables ont été subies par un certain nombre de cultivateurs par suite de la mévente du foin. Le marché domestique est pratiquement inexistant et l'exportation nulle. De vingt dollars les prix sont tombés à six ou sept piastres la tonne, de sorte que les cultivateurs qui cultivent le foin sur une grande échelle sont forcés de chercher un autre débouché pour ce fourrage. L'élevage des vaches laitières, des moutons, des porcs, des chevaux, offre la solution du problème. Il convient donc de stimuler l'industrie de l'élevage par des primes, des octrois additionnels et une augmentation du nombre des propagandistes.

Le gouvernement, pour stimuler davantage l'élevage, pourrait accorder des subventions aux cercles d'éleveurs. Ces cercles sont déjà nombreux dans la province de Québec, mais on pourrait facilement en augmenter encore le nombre. Il est certain dans tous les cas qu'ils font d'excellente besogne et contribuent beaucoup à promouvoir l'industrie animale, comme on pourra le constater aux chiffres que nous donnons dans l'éditorial du présent numéro.

L'honorable M. Motherwell s'est montré très sympathique à la délégation et il a sur place fait droit à deux demandes. Le ministre de l'Agriculture a promis de continuer la prime de dix dollars accordée pour béliers pur sang et il s'est engagé à augmenter le nombre des propagandistes. Quant aux nouveaux octrois, l'honorable M. Motherwell

a fait remarquer que les provisions financières de l'année étaient complètes, mais que dans tous les cas le Gouvernement étudierait bienveillamment les questions soumises et ferait tout son possible pour leur donner une solution favorable. L'honorable ministre a profité de l'occasion pour rendre hommage à la coopération active et intelligente de l'honorable M. Caron pour la solution de tous les problèmes intéressants tout particulièrement l'industrie de l'agriculture dans la province de Québec.

Un record en élevage

Nous croyons qu'il est bien difficile de battre le record établi par M. Louis Castonguay, de Ste-Hélène de Kamouraska, pour l'élevage d'un veau.

Cet intelligent cultivateur a élevé un veau qui, à l'âge de sept mois, pesait 328 livres de viande; la peau a pesé 57 livres.

Ce veau a été élevé comme suit: Au commencement, il a bu du lait chaud pendant huit jours; ensuite il n'a eu que du lait écrémé jusqu'au 20 août. Après cette date, l'animal a consommé 25 livres de son, 100 livres de gru rouge, 200 livres de gru blanc et 200 livres de moulée d'orge, avec le résultat donné plus haut.

Si quelqu'un connaît un meilleur record, nous serions heureux de le publier.

Comment utiliser les flancs de coteaux

Nous disions dans les Notes et Commentaires du dernier numéro du Bulletin de la Ferme comment utiliser les endroits pierreux:

Les flancs de coteaux peuvent aussi être mis à profit si l'on sait s'y prendre.

La meilleure façon d'éviter l'érosion des pentes très raides est de les tenir en gazon, c'est-à-dire en prairie ou en pacage.

Les flancs de coteaux qui ne sont pas tenus constamment en gazon ne devraient jamais être labourés de haut en bas, mais toujours en travers de la pente, et les semailles seront faites de la même façon. Le labour du printemps doit être généralement préféré au labour d'automne.

On pourra pratiquer en travers de la pente des fossés peu profonds à inclinaison très légère, revêtus d'herbes au fond pour conduire l'excès d'eau le long de la côte jusqu'à des fossés principaux, bien recouverts d'herbe ou bien protégés, remontant et descendant la pente. Lorsqu'on laboure, on passera les raies non protégées.

De bonnes plantes permanentes à pacage pour les flancs de coteaux sont le pâturin bleu du Canada, l'agrostide, le pâturin bleu du Kentucky et le trèfle blanc. La luzerne fait une excellente récolte; on peut aussi se servir du méliot et du mélange ordinaire de trèfle rouge, de trèfle d'alsike et de mil. On cultive souvent l'avoine, le seigle, le blé et le maïs sur les terres roulantes, mais ces récoltes ne sont pas aussi utiles pour maîtriser l'érosion que les plantes à foin et à pacage.

Il vaut mieux ne pas appliquer de fumier en automne et en hiver sur les flancs de coteaux; par contre, les applications de printemps enfouies à la charrue, avant qu'une perte de fertilité ne se produise, sont très bonnes. Une légère application de fumier ou d'un mélange de 50 livres de nitrate de soude, 200 livres de superphosphate et 25 livres de muriate de potasse, constitue une bonne application pour l'amélioration des plantes à prairies et à pacage. Ces matériaux doivent être appliqués aussitôt que possible après que les inondations de printemps sont terminées. Pour les sols acides, il est souvent avantageux d'employer une tonne de pierre à chaux finement broyée.

Importation des bestiaux

On parle beaucoup de tuberculose bovine et de tuberculisation. Il ne faudrait cependant pas s'alarmer outre mesure. De tous les troupeaux de la province, il n'y a pas plus de 8 pour cent de contaminés, et nous avons des zones d'exemption qui donnent d'excellents résultats.

Le grand obstacle à l'immunisation complète, c'est l'importation. On force un cultivateur à abattre deux ou trois têtes de bétail. Il va se pourvoir en Ontario, parce que l'élevage d'animaux de race n'est pas encore assez développé en province de Québec. Nous pouvons dire cependant que depuis quelques années, il y a une amélioration considérable sous ce rapport.

Le seul moyen de nous garantir contre l'importation d'animaux contaminés serait d'établir des quarantaines, où ils seraient soumis à l'épreuve de la tuberculine après un certain temps.

Mais, ici encore, il y a une objection sérieuse: c'est que l'on mettrait ainsi dans l'embarras les producteurs de lait.

D'un autre côté, dans Châteauguay et Huntingdon, où se trouve la zone, qui est une véritable quarantaine, les cultivateurs ne se plaignent pas. On va acheter le lait chez eux de préférence à tout autre endroit.

Dans les comtés où il n'y a pas d'importation, il n'y a pas de tuberculose. On ne peut cependant décemment prohiber l'importation d'animaux d'Ontario, mais on sera probablement obligé tôt ou tard d'avoir recours à la quarantaine pour protéger nos troupeaux.

La véritable plaie, ce n'est pas tant la tuberculose existante, que l'importation d'animaux contaminés.

HOMMES ET CHOSES
CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

Une vilaine habitude.—Pourquoi donc ne pas s'en corriger?—Ce serait facile... si on le voulait.—La prière du cheval.

Dans une chronique, il est bien permis de moraliser un brin. Il y en a qui trouve peut-être cela ennuyant, tant pis pour eux; c'est sans doute que cela les pique un peu au plus cuisant. Eh, bien! si le bonnet leur va, qu'ils le coiffent!

Disons donc un mot aujourd'hui d'un défaut que quelqu'un a déjà qualifié de national. Je veux parler de l'habitude de jurer à propos de tout et à propos de rien.

Nous savons bien que plusieurs n'y entendent pas malice et que cela sort sans qu'ils en aient presque connaissance. Mais entre nous, est-il une habitude plus vilaine, plus laide, disons le mot: plus bête?

Tout juron est grossier: il n'y a rien qui diminue un homme comme ces jurons sans cesse répétés. Lorsqu'on est chrétien, on tache d'invoquer le Nom de Dieu le plus souvent possible, mais pour le louer, pour le prier. Et lorsqu'on veut que ses enfants respectent ce Saint

Nom, on leur en donne l'exemple, on commence par le respecter soi-même.

On dit souvent: "Il sacre comme un charretier;" c'est que ceux qui portent un fouet à la main, du moins dans les villes, sont plus que les autres adonnés aux jurons et aux blasphèmes.

Parce que ses chevaux ne voulaient pas tirer, nous avons vu un charroyeur de charbon jeter sa casquette sur le sol, la piétiner furieusement et vociférer des blasphèmes à faire dresser les cheveux d'un damné.

Ce n'est pourtant pas là un bon moyen de faire tirer des chevaux réfractaires.

En voulez-vous un autre exemple? Un long tombereau attelé de deux chevaux s'arrête dans un trou. Les braves chevaux, comme s'ils étaient convaincus de l'inutilité d'un nouvel effort, s'arrêtent eux aussi et attendent indifférents.

Mais le charretier ne l'entend pas ainsi, milliard de... On va voir milliard de milliard de... ce qu'il va faire. "Hue, fainéants!" et le fouet se lève et claque. "Hue, que je vous dis, tas de...", le fouet s'abat en sifflant sur les reins de l'un des chevaux qui sursaute et s'arc-boute des quatre pieds. Le malheur, c'est que son compagnon qui n'a rien senti, part après lui, risquant de casser sa chaîne. Le tombereau, narquois, tout, et reste à sa place.

Le charretier se fâche tout rouge; le fouet cingle les deux chevaux, et les jurons de pleuvoir aussi drus que les coups de fouet. Les chevaux, affolés, ne savaient plus que faire.

Un passant qui regardait faire dit: "Vous n'avez pas le tour, mon ami, passez-moi les cordeaux, et vous allez voir".

"Oui, on va en voir de belles," pense le charretier, mais tout de même il passe les cordeaux à l'inconnu, histoire de s'amuser à ses dépens.

Le passant ramasse les guides, fait claquer le fouet, puis d'une voix de stentor, crie: "Hue donc! Marchez donc! En avant, hop!" Les chevaux tirent des quatre pieds, le tombereau crie, crie, puis "houp", sort de l'ornière. "Ce n'est pas plus malin que ça, dit l'inconnu, pas besoin de sacrer pour faire avancer des chevaux. Il suffit de quelques mots sonores, d'un commandement un peu plus impératif, et ils donnent ce qu'ils sont capables de donner."

Le charretier est resté tout chose, et a juré, pour la dernière fois, qu'on ne l'y prendrait plus.

Guérissons-nous donc de cette vilaine habitude de jurer. Dites pas que c'est impossible. Vous vous êtes bien défait du vice que vous aviez de cracher par terre. Il a suffi que votre ménagère vous fasse quelques-unes de ces scènes dont elle a le secret. Vous avez bien pris l'habitude d'essuyer vos pieds avant d'entrer... parce qu'elle vous a appelé "dégoûtant" deux ou trois fois.

Si vous le voulez vous perdrez de même l'habitude du blasphème. Songez-y un peu; est-il rien de plus insensé que de blasphémer Dieu, le Maître suprême qui a notre vie entre ses mains?

Nous terminerons par une prière du cheval au maître trop rude qui le maltraite et blasphème:

"Je te soumets, Maître, une prière:

Il n'y a rien de pire que la douleur aux reins

Un homme de la B. C., nous parle des Pilules de Dodd pour les Reins

M. Herman souffrait terriblement de

Lumby, B. C., 27 février. (Spéciale).— "Il y a environ 25 ans, j'épluchais du blé d'Inde aux Etats-Unis, lorsque une vive douleur aux reins m'obligea d'abandonner l'ouvrage, écrit M. Wewers, bien connu dans ce district. Le fermier pour qui je travaillais me conseilla de prendre des Pilules de Dodd pour les Reins. C'est ce que je fis, et j'étais bientôt capable de reprendre mon travail. Je garde maintenant toujours des Pilules de Dodd pour les Reins, et lorsque j'ai mal aux reins j'en prends quelques-unes et je suis bientôt soulagé."

Les Pilules de Dodd pour les Reins purifient le sang, et du sang pur circulant dans toutes les parties du corps, cela veut dire nouvelle santé et énergie accrue. Les Pilules de Dodd pour les Reins sont un excellent tonique, et c'est maintenant le temps propice d'en prendre. Durant les longs et monotones mois d'hiver, le système devient plus faible et dans un état de moindre résistance. Les Pilules de Dodd pour les Reins collaborent avec la Nature pour rejeter tous les déchets pouvant causer quelque maladie.

Meilleure Lumière

PLUS FORTE QUE 20 LANTERNES A L'HUILE

VOICI la lampe qui assure un éclairage abondant et naturel. C'est la lampe Coleman — au delà de 60 heures au gallon sans aucun des inconvénients occasionnés par des mèches et cheminées tels que suie, fumée et odeur. Impossibilité de répandre gasoline même si renversée par mégarde.



The COLEMAN Lamp Co. Ltd. rue Queen E. & av. Davies TORONTO 8, CANADA

Hémorroïdes

Pour un Demi Siècle le Meilleur Traitement pour cette Maladie a été

L'ONGUENT du Dr CHASE

Nourris-moi bien et calme ma soif. Après le travail et la peine de la journée donne-moi asile dans une écurie propre. Parle-moi, car la voix est plus efficace que les rênes et le fouet, caresse-moi et apprends-moi à travailler avec bonne volonté. Ne me frappe pas dans les montées et ne tire pas sur les rênes dans les descentes. Si je ne te comprends de suite, ne te hâte pas de saisir le fouet, mais vérifie plutôt les rênes pour voir si elles ne sont pas emmêlées, regarde si le fer ne blesse pas mon pied. Si je parais dédaigner le fourrage, examine

mes dents. "Ne me coupe pas la queue, car elle est ma seule défense contre les mouches qui m'agacent et me tourmentent. Mon cher Maître, lorsque l'âge m'aura rendu faible ou invalide, ne me condamne pas à la mort par la faim. "Juge-moi et me tue toi-même pour que je ne souffre pas inutilement; enfin pardonne-moi de venir à toi avec cette humble prière au nom de Celui qui est né, lui aussi, dans une étable!"

Pierre Fouille-Partout.

Prompt Soulagement des Douleurs Causées par les Durillons et les Cors

L'Huile Emerald doit donner satisfaction ou l'argent vous sera remis de bon cœur

Procurez-vous une bouteille de deux onces d'Huile Emerald (non reduite) en possédant, avec l'entente formelle que l'argent sera de bonne grâce remis si cette huile ne diminue pas l'inflammation, la sensibilité et la douleur beaucoup plus rapidement qu'aucun autre remède jamais employé.

Deux ou trois applications de l'Huile Emerald et en quinze minutes la douleur et la sensibilité ont disparu. Quelques autres applications à des intervalles réguliers, et il n'y a plus d'inflammation.

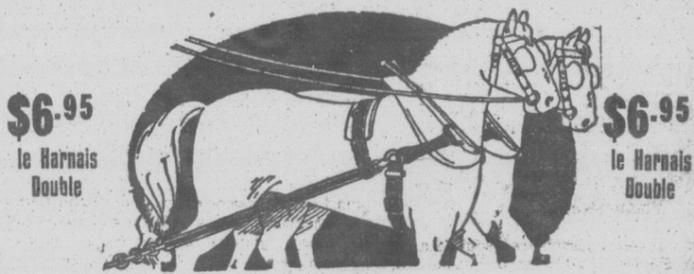
Quant aux Cors mous, quelques applications au moment de vous mettre au lit

le soir, et ils paraissent tout de suite se ratatiner et s'écarter. par les applications de protecteur et autres, si vous n'avez pas essayé l'Huile Emerald, alors vous avez encore quelque chose à apprendre.

C'est une merveilleuse formule—cette combinaison d'huiles essentielles avec le camphre et autres antiseptiques,—si merveilleuse que des milliers de bouteilles sont vendues annuellement pour réduire les veines variqueuses ou enflées.

Tout bon pharmacien garantit que la première bouteille d'Huile Emerald mettra fin aux ennuis de vos pieds ou argent remis.

Harnais double, fort et durable, pour labourage, à moins que le prix coûtant



\$6.95 le Harnais Double

\$6.95 le Harnais Double

- Le plus fort et le plus durable harnais double pour labourage fabriqué au Canada. Les traits sont faits du meilleur câble d'acier, recouvert en cuir de la plus forte qualité, et de longueur extra, ce qui empêche les chaînes d'arrière de toucher au cheval. Ces harnais furent originellement fabriqués pour l'artillerie lourde et peuvent par conséquent résister aux plus fortes tensions. Le harnais double comprend QUATRE TRAITS avec attachement pour convenir aux attelles Concord, DEUX BANDES-SELLETTES et DEUX SANGLES. Un harnais double de qualité pour travaux durs. Le harnais double, seulement. \$6.95
NOUVELLES ATTELLES pour convenir au harnais ci-dessus. De bois dur ou d'acier vernis. La paire, seulement. \$2.25
SURPLUS DE LICOUS MILITAIRES.—Légèrement usagés, mais remis à neuf. Une très excellente qualité de licous en cuir, qui donnera des années de bon service à bas prix. .65c et .85c
LICOUS D'ORDONNANCE.—Le même que ci-dessus, mais avec double bande frontale. Utile comme licou-bridé. Chacun. .95c
MORS.—Mors polis, droits ou courbés, chacun. .15c

S. A. DOW successeur de JOHN CHRISTIE 521 RUE ST-JACQUES, MONTREAL

Même gérance Même marchandise Même garantie Même service Même adresse

Comment la trentenne-béné

Les détenteurs de po quinze pour cent d mentés de nouveau rester aux mains de

Montréal, le 1er mars 1928.— of Canada doit servir d'inspirati déjà le revenu total du Gouvern tainement un montant étonnant les Compagnies qui peuvent pub du Président à l'Assemblée Annu bénéfices ont été réalisés.

Mais plus importantes enco cette grande institution canadien mois, M. Macaulay a fait allusio de la Sun Life, et a attiré l'atten activité faisait courir à une inst croissance phénoménale s'est fai suivi ont justifié les craintes du rendue publique que les Admini la présente Session, une loi qui a

Précautions Pour Conserve Caractère Canadien

Dans son discours aux action assurés, le Président s'est ainsi ce sujet: "Il n'y a qu'un nu horizon. Notre prospérité même une forte demande pour notre s désirons prendre des mesure notre grande Compagnie res strictement canadienne quant à et en particulier pour que ses ne soient jamais soumis à la do Wall Street. Un bill que nous a au Parlement va être soumis à bation. Si ce bill devient loi, il n la protection dont nous avons et je sais que nous pouvons cor cordiale sympathie et sur l'appu ment des actionnaires et des assu présents ici, mais sur ceux de d'assurés dans le pays entier".

L'Assemblée a approuvé unan mesures en question. On verra intérêts en jeu sont important pour les canadiens en lisant dan soumis à l'Assemblée Annuelle la croissance phénoménale et la cière de la Sun Life Assurance (Canada. En proposant l'adoptio M. T. B. Macaulay a dit:

"Vous avez été, Messieurs, si voir chaque année notre bilan d les records précédents que vou prêts à attendre un autre rappo genre. Je suis bien sûr cependa de vous, dans ses moments les plu ne s'est attendu à un rapport aus que celui que vous avez aujourd record pour 1927 est vraiment quable. Permettez-moi de vou quelques traits:

Croissance Remarquable, F Financière, Profits.

- Les nouvelles assurances s sont élevées à \$328,000,00 mentation de plus de \$62,50
Le total des Assurances en fin de l'année s'est élevé à \$1, et est en ce moment bien \$1,500,000,000.
Le revenu a dépassé \$102,0 augmentation sur l'année pr \$23,800,000. Ces chiffres f grande impression. Non se compte a dépassé la centaine mais l'augmentation à ell égale à ce qu'était notre r il y a huit ans seulement, al présentait le résultat total d d'efforts sérieux. Une Com surance-vie avec un reven dépassant pas notre augmen une importante corporation.
L'actif s'est augmenté de \$51 dépasse maintenant \$400,00
Mais les chiffres les plus re sont ceux des bénéfices; il se s \$38,000,000. On jugera de de ce montant, en se rappel

ides

meilleur
a été

CHASE

pas la queue, car elle
se contre les mouches
et me tourmentent.
lorsque l'âge m'aura
invalide, ne me con-
ort par la faim.
me tue toi-même pour
pas inutilement; enfin
venir à toi avec cette
nom de Celui qui est
s une étable!"

Fouille-Partout.

uleurs
et les Cors

ion ou l'argent
eur

naissent tout de suite se
ller.
ions de protection. Ils
avez pas essayé l'Huile
ous avez encore quelque
e.
veilleuse formule—cette
uiles essentielles avec les
es antiseptiques—si mes-
s milliers de bouteilles
uellement pour réduire
euses ou enflées.
rmacien garantit que la
e d'Huile Emerald met-
s de vos pieds ou argent

ur labourage,
tant



\$6.95
le Harnais
Double

iqué au Canada. Les traits
ualité, et de longueur extra,
is furent originairement fa-
x plus fortes tensions. Le
convenir aux attelles Con-
double de
\$6.95
De bois dur
\$2.25
ais remis à neuf. Une très
.65c et .85c
ve double
.95c
.15c

CHRISTIE
REAL

me
vice
Même
adresse

Comment la Sun Life a fait trente-huit millions de bénéfices dans l'année 1927

Les détenteurs de polices participantes reçoivent quatre-vingt-quinze pour cent des bénéfices—Dividendes aux assurés augmentés de nouveau—La Compagnie demande une Loi afin de rester aux mains des Canadiens.

Montréal, le 1er mars 1928.—Le record phénoménal de la Sun Life Assurance Company of Canada doit servir d'inspiration à tous les Canadiens. Son revenu de \$102,000,000 égale déjà le revenu total du Gouvernement du Canada pour l'année 1910 et \$35,000,000 est certainement un montant étonnant pour les bénéfices d'une année. Bien peu nombreuses sont les Compagnies qui peuvent publier de tels chiffres. Les commentaires intimes et pratiques du Président à l'Assemblée Annuelle donnent une explication lumineuse de la façon dont ces bénéfices ont été réalisés.

Mais plus importantes encore ont été ses déclarations relatives aux dangers que court cette grande institution canadienne de passer hors des mains des Canadiens. Il y a quelques mois, M. Macaulay a fait allusion à l'activité déployée par Wall Street dans l'achat du Stock de la Sun Life, et a attiré l'attention des assurés et des actionnaires sur le danger que cette activité faisait courir à une institution fondée et développée par des Canadiens et dont la croissance phénoménale s'est faite sous une direction canadienne. Les événements qui ont suivi ont justifié les craintes du Président et à l'Assemblée d'aujourd'hui la nouvelle a été rendue publique que les Administrateurs de la Sun Life demandent au Parlement, pendant la présente Session, une loi qui a pour but de mettre effectivement fin au danger.

Précautions Pour Conserver Son Caractère Canadien

Dans son discours aux actionnaires et aux assurés, le Président s'est ainsi exprimé sur ce sujet: "Il n'y a qu'un usage à notre horizon. Notre prospérité même a provoqué une forte demande pour notre stock. Nous désirons prendre des mesures pour que notre grande Compagnie reste toujours strictement canadienne quant à sa direction et en particulier pour que ses placements ne soient jamais soumis à la domination de Wall Street. Un bill que nous avons présenté au Parlement va être soumis à votre approbation. Si ce bill devient loi, il nous donnera la protection dont nous avons tant besoin, et je sais que nous pouvons compter sur la cordiale sympathie et sur l'appui non seulement des actionnaires et des assurés qui sont présents ici, mais sur ceux de notre armée d'assurés dans le pays entier."

L'Assemblée a approuvé unanimement les mesures en question. On verra combien les intérêts en jeu sont importants et vitaux pour les canadiens en lisant dans le rapport soumis à l'Assemblée Annuelle ce que sont la croissance phénoménale et la force financière de la Sun Life Assurance Company of Canada. En proposant l'adoption du rapport M. T. B. Macaulay a dit:

"Vous avez été, Messieurs, si habitués à voir chaque année notre bilan dépasser tous les records précédents que vous venez ici prêts à attendre un autre rapport du même genre. Je suis bien sûr cependant que pas un de vous, dans ses moments les plus optimistes, ne s'est attendu à un rapport aussi favorable que celui que vous avez aujourd'hui. Notre record pour 1927 est vraiment bien remarquable. Permettez-moi de vous en indiquer quelques traits:

Croissance Remarquable, Puissance Financière, Profits.

- * Les nouvelles assurances souscrites se sont élevées à \$328,000,000, une augmentation de plus de \$62,500,000.
- * Le total des Assurances en cours à la fin de l'année s'est élevé à \$1,487,000,000, et est en ce moment bien supérieur à \$1,500,000,000.
- * Le revenu a dépassé \$102,000,000, une augmentation sur l'année précédente de \$23,800,000. Ces chiffres font sur moi grande impression. Non seulement ce compte a dépassé la centaine de millions, mais l'augmentation à elle seule est égale à ce qu'était notre revenu total il y a huit ans seulement, alors qu'il représentait le résultat total de 49 années d'efforts sérieux. Une Compagnie d'Assurance-vie avec un revenu global ne dépassant pas notre augmentation serait une importante corporation.
- * L'actif s'est augmenté de \$56,000,000 et dépasse maintenant \$400,000,000.
- * Mais les chiffres les plus remarquables sont ceux des bénéfices; ils se sont élevés à \$38,000,000. On jugera de la grandeur de ce montant, en se rappelant que nos

bénéfices de l'année précédente qui nous avaient causé tant de joie étaient de \$20,500,000. Il ne serait guère raisonnable de supposer que nos bénéfices des années à venir continueront dans les mêmes proportions étonnantes, et c'est pourquoi nous avons mis de côté une partie importante de cette somme afin de pourvoir aux événements imprévus.

Grandeur des Fonds de Prévoyance et de l'Excédent.

"Les titres que nous détenons ont été évalués d'une façon très prudente, mais nous avons encore retranché de cette évaluation modérée une somme de \$5,000,000 pour faire face aux fluctuations de cours, ce qui porte le total de ce compte spécial à \$10,000,000.

"Nous avons mis de côté les montants suivants: une somme supplémentaire de \$1,500,000 pour imprévu, portant ainsi le capital de ce fonds à \$12,500,000, \$500,000 ont été mis de côté en prévision d'un accroissement de longévité des rentiers, ce qui porte ce compte à \$2,000,000; \$1,300,000 ont été versés à nos réserves pour les assurances tropicales; en outre nous avons porté \$1,000,000 au compte d'amortissement de notre Siège Social et de nos autres immeubles.

"Nous avons distribué \$11,100,000 sous forme de dividendes à nos assurés et nous avons mis de côté \$6,200,000 pour les dividendes attribuables, mais non encore payables. Après avoir pourvu à tous ces comptes, nous avons ajouté \$11,000,000 à notre excédent non attribué, ce qui en a porté le montant de \$34,000,000 à \$45,000,000.

Echelle des Dividendes Augmentée Pour la Huitième Année Successive.

"Mais la nouvelle qui sera reçue avec le plus d'enthousiasme est que pour la huitième année successive nous avons augmenté l'échelle de nos dividendes aux assurés. La base de distribution pour 1928 exigera plus de \$900,000 de plus qu'il n'eût été nécessaire sur la base de l'année dernière.

Les Dividendes aux Assurés N'ont Pas de Supérieurs au Monde.

"Nous pouvons déjà dire, en ce qui concerne les profits des assurés, que nous ne sommes dépassés par aucune autre Compagnie au monde. Mais cela ne nous satisfait pas. Nous ne serons contents que le jour où nous pourrions dire qu'aucune Compagnie au monde ne peut nous atteindre. Il y a quelques années, j'ai dit au personnel de nos Agences que j'espérais pouvoir annoncer une augmentation de notre échelle de dividendes pendant dix années consécutives. Nous avons maintenu le record pendant huit ans, mais les neuvième et dixième années sont encore à venir et nous verrons ce qu'elles nous réservent. Notre étonnant excédent non attribué et les grandes dotations de nos fonds de prévoyance sont les meilleures garanties que puissent avoir nos assurés pour l'avenir de leurs dividendes.

Les Dividendes Importants Sont le Résultat d'une Sage Politique de Placements.

"Vous vous demandez comment nous pouvons réaliser ces énormes bénéfices. Les \$38,000,000 que nous avons gagnés peuvent se diviser approximativement de la façon suivante: \$14,000,000 proviennent des opérations ordinaires d'Assurance-vie de la Compagnie; \$5,000,000 sont des bénéfices provenant du rachat ou de la vente de titres et \$19,000,000 représentent une augmentation de valeur marchande. De tous les bénéfices réalisés par la branche participante, les assurés reçoivent 95 pour cent.

"Je ne voudrais pas que vous supposiez que nous spéculions jamais. Nous ne le faisons pas. Naturellement, nous n'hésitons pas à vendre des obligations ou d'autres titres à revenu fixe quand leur cours s'élève à un point tel que le rendement cesse d'être satisfaisant, mais quand nous achetons un stock, nous l'achetons comme placement permanent. Nous achetons pour conserver et nous ne vendons jamais simplement parce que le cours a subi une hausse.

"Nous avons toutefois bénéficié d'une véritable épidémie de remboursement de titres et cela nous a permis de réaliser \$5,000,000 de bénéfices.

Rendement Elevé—Pas d'Intérêts en retard.

"Les gains normaux d'une Compagnie d'Assurance-vie dépendent très largement du rendement de ses placements. Le rendement des placements, d'une façon générale, a régulièrement baissé depuis quelques années et tout semble indiquer que cette baisse continuera. Pendant combien de temps? nous ne pouvons le dire. Cette perspective n'est pas encourageante pour les acheteurs d'obligations et les prêteurs sur hypothèques. C'est un fait qui ne nous cause, quant à nous, aucune inquiétude. Nous avons pris à notre service de nombreux groupes d'hommes qui sont parmi les plus intelligents, les plus expérimentés, les plus énergiques, et qui ont le mieux réussi sur ce continent, et c'est avec eux que nous essayons de maintenir le taux de rendement de nos placements. Comment avons-nous pu obtenir leur collaboration? En devenant actionnaires des plus importants parmi les corporations fondamentales du pays, et en assurant ainsi notre part dans leurs bénéfices. Les dividendes reçus sur les stocks que nous possédons sont déjà supérieurs de \$2,000,000 à ceux qui en provenaient au moment où nous les avons achetés. Notre compte d'intérêts comprend aussi, naturellement, les dividendes que nous recevons et il est intéressant de voir quel en a été le progrès. En 1921, le taux moyen réalisé était de 6.07 pour cent; en 1923, de 6.20 pour cent; en 1924, de 6.38 pour cent; en 1925, de 6.41 pour cent; en 1926, de 6.69 pour cent; et en 1927, si nous le calculons sur la même base que les années précédentes, il serait de 6.81 pour cent. Nous n'avons pas voulu accuser un rendement si élevé et, comme nous déduisons toujours 5 pour cent des revenus de nos placements pour tenir compte des frais, vous remarquerez que nous donnons seulement le rendement net, 6.47 pour cent, déduction faite des frais relatifs aux placements. La baisse du taux d'intérêt ne nous fait pas peur.

"La qualité de nos placements se révèle par le fait que pas un dollar, soit en intérêts, soit en dividendes, sur une obligation, soit sur une action préférentielle ou sur une action ordinaire comprises dans notre actif, n'est en retard d'un seul jour.

Affaires Doublées en Quatre Ans.

"La position que nous avons atteinte justifie notre enthousiasme, mais il faut que nous regardions toujours le présent comme un point de départ pour préparer l'avenir. Que sera cet avenir? Chaque année nous avons prédit avec confiance l'avenir glorieux qui nous était réservé et cet avenir de nos promesses se déroule maintenant devant nous dans toute sa grandeur et dans toute sa puissance. Que sera l'avenir qui suivra ce présent? Je relisais, il y a quelques instants, mes propres remarques d'il y a deux ans et les chiffres dont nous étions alors si fiers semblent petits et sont bien dépassés. Nous avons doublé notre stature jusqu'à présent tous les cinq ans et demi depuis les débuts de la Compagnie, mais cette fois, il ne nous a fallu que quatre ans pour la doubler et aujourd'hui nous grandissons plus rapidement que jamais au cours de notre histoire. Je prédis que les chiffres que nous aurons dans deux ans feront paraître les chiffres d'aujourd'hui petits, tant ils les dépasseront.

La Sun Life a sa Façon Particulière de Grandir.

"On dit quelquefois en parlant de nos progrès: "Oui, l'Assurance-vie se développe merveilleusement." Cela est vrai; mais la Sun Life ne se contente pas de grandir simplement avec l'Assurance-vie en général. Les statistiques que nous possédons indiquent qu'en 1927, le total des affaires nouvelles de toutes les Compagnies opérant sur le continent Nord-américain n'a dépassé le total de 1926 que de 1 pour cent. Mais les nouvelles affaires de la Sun Life of Canada accusent une augmentation de vingt-trois pour cent. Nous avons notre façon à nous de grandir. Notre prospérité, notre popularité et l'appui enthousiaste de nos 600,000 assurés rendent notre croissance à la fois certaine et rapide. Comme je l'ai déjà dit, l'avenir qui nous attend sera, j'en suis convaincu, plus merveilleux que tout ce que nous pouvons imaginer et c'est vraiment une pensée réconfortante que toute cette croissance en stature et en prospérité représentant un accroissement de services à l'humanité, et des services à un coût de plus en plus réduit pour nos assurés.

En terminant ses observations, le Président a rappelé la nécessité, expliquée plus haut, de sauvegarder l'avenir de la Compagnie.

Le Conseil d'Administration de la Sun Life Assurance comprend—T. B. Macaulay, F.I.A., F.A.S., Président et Administrateur-Délégué; Arthur B. Wood, F.I.A., F.A.S., Vice-Président et Actuaire; Robert Adair, W. M. Birks, Hon. Raoul Dandurand, J. Redpath Dougall, Sir Herbert S. Holt, Abner Kingman, J. W. McConnell, C. E. Neill, Carl Riordon, John W. Ross, His Honour James C. Tory, Hon. Lorne C. Webster. Au cours de l'Assemblée générale, trois nouveaux Administrateurs ont été nommés:—Hon. L.-A. Taschereau, Ross H. McMaster et C. B. McNaught.

Intéressant pour les Apiculteurs.

Résultat du Concours de ruchers de 1927, organisé par l'Association des Apiculteurs de Québec.

- Classe A, ruchers de 1 à 20 colonies
1er prix, médaille d'argent, M. Roch Gagné D'Israëli, Wolfe.
2e prix, médaille de bronze, M. Ulysse Thibault, St-David.
3e prix, \$4, Rév. J. Thibault, St-Félix d'Otis, Chicoutimi.
4e prix, \$3, M. Paul Champagne, St-Valère, Arth.
5e prix, \$2, Madame Luc Catellier, St-Valier, Bell.
6e prix, \$1, M. Paul Rainville, Beauport-Est, Qué.
7e prix, \$1, M. François Joneas, Lévis; M. l'abbé Deboia, St-Patrice, Lotb.; M. Alphonse Carleton, D'Israëli, Wolfe; M. Alph. Audet, St-Anselme, Dorch.
 - Classe B, ruchers de 21 à 50 colonies
1er prix, médaille d'argent, M. Johnny Gagnon, Martinville, Compton.
2e prix, médaille de bronze, M. Alfred Beauchêne, Parisville, Lotb.
3e prix, \$4, M. Ad. Mercier, St-Lazare, Bell.
4e prix, \$3, M. Roméo Chagnon, St-Drummond.
5e prix, \$2, M. Georges Roy, St-Anselme, Dorch.
6e prix, \$1, M. Jean-Baptiste Dion, Syllery, Qué.; M. J.-A. Hamel, Ancienne Lorette, Qué.; M. Philéas Roy, St-Anselme, Dorch.
 - Classe C, ruchers de 51 colonies et plus
1er prix, médaille d'argent, M. H.-J. Plourde, Métabetchouan, Lac St-Jean.
2e prix, médaille de bronze, M. Théophile Houle, St-Germain, Drummond.
3e prix, \$4, M. Jacques Verret, Charlesbourg, Qué.
4e prix, \$3, M. W. Dumont, St-Albert, Arth.
5e prix, \$2, M. Daniel Jam, Plessisville, Mégantic.
6e prix, \$1, M. David Roy, St-Michel, Bell.; M. Eugène Dumais, St-Michel, Bell.; M. J.-Nap. Parent, St-Isidore, Dorch.
- Le concours de 1927 ayant été un grand succès, les directeurs de l'Association, à leur dernière assemblée, ont décidé d'organiser un autre concours pour l'été 1928. On pourra obtenir tous les renseignements nécessaires pour inscription à ce concours en s'adressant à M. Victor Chercuitté, Ste-Anne de la Pocatière, Kam.

La Bronchite. "Il y a six ans de cela," écrit Mme M. Richards, de Albion, Pa., "notre petit garçon eut une telle bronchite que nous craignîmes que cela tourne en phthisie. Quelques bouteilles de Novoro, du Dr Pierre le rendirent si fort et en si bonne santé qu'il n'eut pas même de rhume l'hiver suivant. Il y a deux ans il eut une sévère attaque d'influenza. Une fois encore, après l'usage de quelques bouteilles de Novoro il recouvra la santé." Des milliers de parents ont une foi inébranlable en ce remède quand la maladie atteint leur famille, car il ne manque jamais de faire du bien, et dans bien des cas point n'est besoin d'autres remèdes. Les enfants aiment à le prendre car son goût est agréable et son action est douce. Ne le demandez pas au pharmacien, car seuls des agents spéciaux peuvent le procurer directement du laboratoire du Dr Peter Farhney & Sons Co., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.



années,
létaires
situés à
CHAM-
ie d'al-
amions,
toute
la fer-
moteur,
ur leur

ION ait parfaitement
on attendait d'elle est
son éclatante par le fait
fois plus de CHAMP-
aire bougie d'allumage

nouvelles et meilleures
ement au feu de l'en-
de Sillimanite de la
siste à la plus haute
engins modernes—un
ge qui la conserve in-
chone et de dépôts hui-
int patenté à l'épreuve
et une analyse spéciale
trodes assurant la fixité
rendu la CHAMPION
nais. Essayez-la cette

ARK PLUG COMPANY
IADA, LIMITED
dsor, Ontario



Champion X
Pour Modèle T de
Ford 80c.

gies d'allumage

CHAMPION

AR DES CANADIENS

Au Salon de l'Auto

L'Exposition ou le Salon de l'Auto, inauguré il y a six ans, a pris cette année des proportions considérables. Jamais dans l'histoire des véhicules-moteurs ce genre d'exposition n'a créé un si vif intérêt à Québec.

Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, M. Narcisse Pérodeau, l'honorable M. Caron, représentant l'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre de la Province, avaient fait trêve à leurs nombreuses occupations pour assister, avec plusieurs autres citoyens distingués, à l'inauguration de ce Salon, qui a eu lieu samedi.

En faisant la revue des vingt-cinq modèles de marques différentes qui figurent dans cette exposition, on peut se rendre compte des progrès remarquables accomplis durant les derniers douze mois dans le domaine de l'auto, et qui tous visent à donner plus de confort au voyageur tout en abaissant le prix d'achat. C'est une concurrence dont le public a tout le bénéfice.

C'est vraiment pour le visiteur une agréable surprise de constater que pour quelques cents dollars, il peut acheter une automobile presque parfaite, économique et de belle apparence. De fait, cette exposition en ce sens est toute une révélation, et plusieurs qui s'y étaient rendus en curieux sont devenus des clients probables, en constatant que les automobiles de 1928 sont d'un plus beau fini que les années passées, ont des lignes plus gracieuses, et qu'elles peuvent être obtenues dans les teintes les plus variées.

Voici quelles sont les différentes marques d'automobiles exposées: Chandler, Chrysler, Chevrolet Cadillac, Dodge, Durant, Essex, Ford, Franklin, Hupmobile, Hudson, Lincoln, LaSalle, MacLaughlin-Buick, Nash, Overland, Oldsmobile, Oakland, Pontiac, Packard, Paige, Reo, Star, Studebaker, Willys-Knight.

Cette exposition, divisée en sections réservées aux exposants, a l'aspect d'un immense magasin dont l'illumination est du plus bel effet et invite le visiteur à parcourir tous les départements.

Contrairement à ce qui s'est fait les années passées, les exposants d'accessoires ont cette année un département spécial, situé vis-à-vis l'endroit du tir à la carabine. Tout l'espace circulaire est à la disposition des exposants d'automobiles.

Une partie cependant est réservée au Club Automobile de Québec et une autre au Restaurant F.-A. Fluct.

Voici la liste complète des exposants:
P. L. Lortie, Ltée, rue de l'Église, Morisset & Frère, 316 rue Saint-Joseph, Motors Limited, 19 de la Couronne, Maurice Lavigne, 12 de la Couronne, Maurice Harris, 29 côte du Palais, Côté & Côté, 112 boulevard Langelier, Quebec Motors Sales & Supply Co., 279 rue Saint-Joseph, Fleury Motor Sales, 1202 rue Saint-Vallier, J.-A.-T. Lambert, 85 rue Notre-Dame-des-Anges, Legaré Auto supply Co Ltd., 61-73 rue Saint-Vallier, Quebec Donnacona Auto Sales Limited, 389 rue St-Paul, J.-E. Richard & Cie, Ltée, 181 rue du Pont, Universal Tires, 33 de la Couronne, et Gagnon-Hamel Motor Sales, 381 rue Saint-Paul.

Exposants des accessoires d'auto: Imperial Oil Limited, 1200 rue Saint-Vallier, Exide Battery Service Station, 227 rue Saint-Jean, G.-A. Vandry, 66 rue Saint-Joseph, C.-C. Wakefield & Co. Ltd, Montreal British American Oil Co., Ltd, 238 de la Canardière, Limoilou, Garant & Côté, 29½ de la Couronne, Canadian Oil Companies, Ltd, 11 rue Trudel, Alexandre Bastien, Limitée, 85 rue Saint-Joseph, Lamontagne Limitée, 52 de la Couronne, Gagnon Brothers, Loretteville, et Universal Tires Limited, 33 rue de la Couronne.

Les principaux officiers de l'Association qui ont organisé cette grande semaine de l'automobile sont M. Léo Légaré, président, M. François Morissette, vice-président, et M. M.-J. Broussard, secrétaire-trésorier, chargé de l'organisation du Salon.

UN NOUVEAU CHAR QUI FAIT SENSATION

Le Nouvel Essex Super-Six que nous avons vu au Salon de l'Auto est un délice pour les yeux, sous le rapport des lignes, des beaux détails extérieurs et du fini. À l'intérieur, vous avez l'impression immédiate d'une qualité de luxe rehaussée dans

tous les détails.

Dans ce nouvel Essex Super-Six il y a de \$200 à \$300 de valeur visible de plus que dans son excellent prédécesseur, lequel vient de terminer l'année la plus profitable dans l'histoire des six-cylindres.

Si vous croyez que la limite des possibilités de la valeur avait été atteinte dans l'Essex de 1927, alors vous irez de surprise en surprise quand vous irez voir et conduire l'Essex du jour.

Plus long, bien plus spacieux, suspendu plus bas—depuis l'élégante figure qui surmonte le radiateur plus élevé, à volants verticaux jusqu'au point le plus arrière des ailes plus larges, à lignes pleinement arrondies, cet Essex de 1928 crée une impression immédiate de beauté distinguée.

Que vous en regardiez le magnifique ensemble, ou l'examinez détail par détail, vous avez la même conviction irrésistible de perfection et de fini, de construction et de qualité de l'automobile de prix.

DODGE BROTHERS NE LE CEDENT A PERSONNE

En conformité avec le changement des conditions dans l'industrie automobile, l'administration de Dodge Brothers, Inc., amorçait, il y a deux ans, un programme compréhensif de développement et de réajustement. La période de transition a été heureusement traversée.

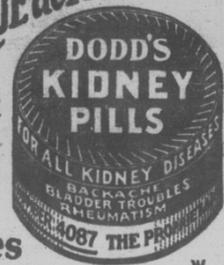
Au Salon de l'Auto on peut voir des voitures de tourisme Dodge Brothers cataloguées à trois prix différents et de nombreux types de camions Graham Brothers. Ces produits sont intrinsèquement bâtis suivant les exigences de la maison Dodge Brothers; conçus et construits en vue de l'excellence du rendement et de l'efficacité de façon qu'on puisse s'y fier en toute confiance. A ces admirables qualités, qui font la réputation de Dodge Brothers s'ajoutent l'élégance, le goût, la rapidité, le luxe et le confort.

L'année 1927 a été consacrée dans une large mesure au développement intensif du nouveau produit et à la reconstitution de l'aménagement dans le dessein de permettre un vaste rendement des multiples lignes Dodge Brothers.

Les ressources financières de la compagnie ont suffi à l'exécution de ce programme et maintenant que sa situation, au point de vue de la concurrence, est matérielle-

Le Meilleur TONIQUE de PRINTEMPS

ce sont les



Pilules Dodd pour le Rein

ment raffermie, Dodge Brothers, Inc. peut envisager l'une des plus prospères années de son histoire.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

CHRYSLER

"52"



MAINTENANT

\$870

et plus

Il n'y a que dans le Chrysler "52" à ces nouveaux bas prix que vous pouvez acheter ces qualités.

Vitesse et brillant caractéristiques du Chrysler, pouvant être utilisés avec confort absolu à cause de son engin sans rival et de sa douceur de performance.

Facilité de commande comme il n'en a jamais été expérimenté dans aucun char à bas prix.

Carrosseries les plus spacieuses et d'une exceptionnelle beauté.

Élégance et beauté de lignes et couleurs qui ont donné le ton à l'industrie.

Sécurité et durée, résultats d'une précision mathématique dans tous les détails de construction, totalement inconnue dans tout autre char à bas prix.

Résultats inévitablement supérieurs produits par l'uniforme qualité du moteur et de la construction appliqués aux Chrysler de plus hauts prix—"62", "72" et l'Impérial "80" de 112 c.v.

Et vous avez l'élégant Nouveau Chrysler "52"—que, à ses nouveaux bas prix et valeurs sensationnelles, la préférence publique acclame comme plus que jamais le char par excellence dans le champ des bas prix. Voyez ce char remarquable et demandez une démonstration.

Nouveaux Bas Prix Sensationnels

Coupé, \$870; Routière (avec siège mobile), \$870; Tourisme, \$870; Sedan 2-portes, \$880; Sedan 4-portes, \$930; Coupé de Luxe (avec siège mobile), \$930; Sedan de Luxe, \$1000.

Tous ces prix f.a.b., Windsor, Ontario, y compris l'équipement régulier de la manufacture (transport et taxes en plus).

LE CHRYSLER EST CONSTRUIT PAR DES CANADIENS POUR DES CANADIENS

Au Salon de l'Auto

LA NOUVELLE FORD AU SALON DE L'AUTO

A la suite de la présentation initiale des nouvelles voitures Ford, à Québec, en décembre, on peut voir tous les modèles au Salon de l'auto, de même qu'au Salon spécial qui est tenu chez M. J.-A.-T. Lambert, rue Notre-Dame-des-anges. On peut voir le Lincoln, au Salon de même qu'aux salles de ventes. Déjà deux cent mille personnes ont vu la nouvelle voiture à Montréal et plusieurs milliers ici même, à Québec. Au Salon le public peut voir les nouveaux modèles et faire une comparaison avec les voitures des autres marques.

Au cours du mois de décembre, environ un million et demi de personnes ont vu la nouvelle Ford. On a pris un très grand nombre de commandes. On a constaté que la nouvelle voiture était maintenant achetée dans toutes les classes de la société. Plusieurs personnes achètent deux ou trois Ford.

La qualité de la nouvelle Ford est indiscutable. Le moteur est des plus puissants et sa performance est supérieure. Quant à la carrosserie, elle offre de belles lignes et elle repose sur un châssis solide. On remarque particulièrement les freins sur les quatre roues ainsi que les amortisseurs de chocs hydrauliques.

La nouvelle Ford est présentée en six luxueux modèles. Ces modèles offrent tous beaucoup d'espace en même temps qu'un grand luxe et un grand confort.

Quant aux prix, ils sont restés à peu près les mêmes que les anciens. C'est donc dire qu'ils sont encore aussi populaires si l'on considère qu'on a une voiture grandement améliorée et de beaucoup meilleure.

LA CHRYSLER VA DE SUCCES EN SUCCES

Continuant son succès sans précédent, succès qui a porté son nom de l'avant parmi les fabricants d'automobiles, la compagnie Chrysler est maintenant en troisième position au point de vue des records de vente, d'après les statistiques de la National Automobile Chamber of Commerce.

Dans son progrès continu vers le sommet de toute l'industrie de l'automobile, la compagnie Chrysler a monté à une vitesse dont on ne trouve pas d'égale dans aucune autre compagnie. Non seulement aux Etats-Unis, mais même au Canada, et même dans tous les endroits où les modèles de ce nom sont sur le marché, le Chrysler a établi de nouveaux records. Des 42 fabricants qui sont membres de la National Automobile Chamber of Commerce, deux seulement, établis depuis fort longtemps, ont dépassé la Chrysler.

L'ordre de préséance est déterminé par le volume de ventes en dollars pour les 12 mois se terminant au 1er juillet chaque année. Dans sa première année, Chrysler occupait alors le 27e rang. Pour remonter au 18e en 1925, au 9e en 1926, au 4e en 1927 et au 3e pour 1928. Le volume des ventes en dollars au cours de ces années a augmenté de 250,000,000 qu'il était au mois de juillet 1928, à approximativement 300,000,000 pour 1927.

Dans les 42 mois depuis le 1er janvier 1924 au 1er juillet 1927, alors que Chrysler prenait la 3e position, le public a acheté plus de 2850,000,000 de produits Chrysler.

Le Chrysler est vendu à Québec, par la maison Gagnon, Hamel, Motor Sales et il est exposé au Salon.

LA WILLYS-OVERLAND

Et la perspective dans le domaine de l'auto

"La Compagnie Willys-Overland détient en 1928, une position éminente dans l'industrie", a déclaré M. Florian Leduc, gérant général des ventes de la Willys-Overland Company, aux représentants des journaux, au Salon de l'auto.

M. Leduc, un ancien Québécois, bien connu dans le domaine de l'automobile, est toujours demeuré sympathique à ses anciens amis du vieux Québec.

"Les raisons qui militent en faveur d'une telle déclaration sont des plus évidentes, a-t-il dit. D'abord, l'état général des affaires est meilleur au Canada qu'il ne l'a jamais été depuis plusieurs années. La population du Canada jouit d'une grande prospérité et ses membres sont satisfaits. Cet état de choses aura nécessairement comme résultat de se refléter par de meilleures affaires dans toutes les lignes de

manière sont le "Spécial" et le "Grand Six".

La Whippet réunissant des améliorations extérieures et intérieures continuera d'être très populaire parmi les voitures à prix modérés.

Tandis que les trois voitures Willys-Knight à châssis différents et dont le prix varie de \$1,480 à \$3,925 compléteront les modèles Willys-Overland.

A presque tous les points de vue la nouvelle voiture Willys-Knight Standard Six possède les mêmes caractéristiques de lignes de constructions et de rendement telles qu'illustrées par ses deux sœurs plus âgées et plus riches: la "Spéciale et le "Grand Six".

La série "Standard Six" comprend un sédan à deux portes, un autre à quatre portes, un coupé-routière et une touriste.

L'arbre de couche est monté sur sept portées et les pistons sont en aluminium Bohmalite, les roues ont des pneus-ballons de 29 pouces par 5 1-2; les freins

mécaniques sont sur les quatre roues à la fois. Un nouveau système empêche la vibration de l'engin et donne un roulement plus moelleux, à n'importe quelle vitesse.

Les pistons ont 3 5-8 pouce de diamètre et 2 pouces de large entre l'extrémité supérieure et le tourillon (centre pin).

La température de l'engin peut être réglée par un système de pompe installé en avant des cylindres et étant en relations constante avec l'éventail. Le système électrique est de la marque Auto Lite.

Enfin le nouveau modèle comprend les perfectionnements les plus nouveaux dont quelques-uns sont insoupçonnés.

M. Maurice Harris, Côte du Palais est le distributeur des chars Willys-Knight.

Les petites annonces du "Bulletin de la Ferme" sont lues chaque semaine par 26,000 cultivateurs.

SERVEZ-VOUS-EN.

DIFFERENT-OU LA DIFFERENCE COMPTE

Le Victory Six de Dodge Brothers est une nouvelle sorte de char—différent de tout autre véhicule au monde... Nouveau dans la manière qu'il a été dessiné et construit.... Nouveau dans ce qu'il accomplira.... Nouveau dans les détails qui signifient vitesse—et dans ceux qui se traduisent par sécurité.... Une nouvelle sorte de carrosserie—une nouvelle sorte de beauté.... Nouvelle sorte de sensation pour un monde saturé de sensations.... Centre de gravité plus bas—avec résultats sensationnels.... Une étonnante simplification en parties et poids.... Un nouveau Six qui fera époque et à la portée de la capacité d'achat de millions de personnes.



\$1445

Sédan 4-portes f.a.b. Toronto
Taxes en plus. pneu de
rechange compris

Le VICTORY SIX
DE DODGE BROTHERS

Un No

WII

nt sur les quatre roues à la
veau système empêche la vi-
gin et donne un roulement
à n'importe quelle vitesse.
ont 3 5-8 pouce de diamètre
large entre l'extrémité su-
ourillon (centre pin)
ture de l'engin peut être
ystème de pompe installé en
indres et étant en relations
l'éventail. Le système élec-
marque Auto Lite.
iveau modèle comprend les
ents les plus nouveaux dont
ont insoupçonnés.
Harris, Côte du Palais est
des chars Willys-Knight.

es annonces du "Bulle-
rme" sont lues chaque
r 26,000 cultivateurs.
VEZ-VOUS-EN.

COMPTE

e de
Nou-
...
s les
isent
-une
ation
avité
ante
x qui
lions

Les Belles Voitures WILLYS-KNIGHT et Whippet



Un Nouveau Standard de Perfection Pour 1928

ON augure de nouveaux et plus grands triomphes pour la série des belles voitures Willys-Overland en 1928.

Les voitures Willys-Knight et Whippet ont toutes deux atteint un nouveau point de perfection. De lignes encore plus élégantes, offrant une performance supérieure, d'un fonctionnement plus souple et plus économique que jamais, elles nous prouvent une fois de plus que Willys-Overland ne déroge pas à sa politique de toujours présenter le maximum de valeur dans chaque classe de prix.

Considérez, par exemple, le moteur Willys-Knight—sa supériorité réside dans son extrême simplicité. Il compte moins de pièces et requiert moins d'ajustage que les moteurs des autres voitures. Il démarre aisément, accélère vivement et est capable de développer une grande vitesse sou-

tenue pendant des heures et des heures.

Et le moteur Whippet—il apporte, dans le domaine des autos légers, les avantages de la haute compression et reflète le génie qui a développé le fameux moteur sans soupapes Willys-Knight. C'est un moteur à soupapes à poussoirs d'une efficacité vraiment étonnante, qui développe le double de sa puissance prévue en chevaux-vapeur et établit de nouveaux prototypes de vitesse, économie et puissance.

On peut voir cette remarquable série d'autos PERFECTIONNÉS aux salles d'exposition de tout dépositaire Willys-Overland. Ne manquez pas l'occasion d'aller les examiner, de les admirer et de les comparer. Vous en apprécierez sûrement la qualité, la beauté, la performance ainsi que la perfection d'équipement.

WILLYS OVERLAND SALES CO. LIMITED
TORONTO, ONT.

Succursales: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG

SIX

1

1

1

Exposition de tabacs

L'exposition des tabacs de l'Association des planteurs de tabacs du comté de St-Lin des Laurentides, le mercredi 18 janvier dernier.

Les juges suivants firent l'expertise des exhibits: Tabacs à pipe (petites variétés) MM. J.-E. Lapalme, gérant Cie Montcalm Ltée, Joliette; R. Roch, inspecteur des tabacs au service des tabacs du Ministère Fédéral de l'Agriculture, et Ant. Charbonneau, agronome officiel du comté de Joliette.

Tabacs à pipe (grandes variétés) et classification des tabacs, MM. Jos. Marion, cultivateur et commerçant de tabacs, de St-Jacques l'Achigan, Jules Goulet, commerçant de tabac et Etienne Paradis, de Charlesbourg, instructeur en tabacs au Service de l'Horticulture du gouvernement Provincial.

Variétés à cigares, MM. J.-C. Montreuil, régisseur Ferme Expérimentale, Farnham, Que., D. Dupuis, commerçant et manufacturier de tabac de St-Jacques l'Achigan.

Après l'expertise, les juges expliquèrent aux nombreux cultivateurs réunis dans cette salle d'exposition, leur jugement et donnèrent de précieux renseignements sur l'amélioration à apporter dans la culture et la préparation du tabac.

M. G.-A. Landry, agronome officiel du comté de l'Assomption, parla sur des sujets généraux agricoles, terminant ainsi l'après-midi aidé de MM. H. Lapierre, instructeur horticole du Ministère Provincial de l'Agriculture, et A. Robichaud, du Service de l'Industrie Animale d'Ottawa.

Cette belle journée se clôtura au cours de la soirée par un magnifique banquet organisé par les R. R. Seurs de la Providence à leur Hospice de St-Lin des Laurentides.

Y prenaient part notamment: Mgr E. Dugas, curé de la paroisse, MM. les abbés Philatrault et Gariépy, MM. Alma Desroches, président de l'Association, P. A. Séguin, M. P. député de l'Assomption-Montcalm, J.-A. Brouillette, préfet du comté de l'Assomption, les juges ci-haut nommés, J. Bruce Payne, manufacturier de cigares, Granby, Que., A. Beaudoin, maire de la ville de St-Lin, J.-A. Chartrand, gérant Cie des tabacs de Terrebonne, Jules Leblanc, président Association Planteurs des tabacs du comté de Montcalm, Eng. Forest, Sec., de la même Association, aussi de St-Jacques, Dr. G.-H. Rajotte, M. V., de l'Assomption, G.-A. Landry, agronome officiel du comté de l'Assomption, etc., etc.

Nombres de discours touchant les bienfaits de la coopération et l'amélioration des marchés furent prononcés.

Tard dans la soirée chacun se retira content et heureux d'une journée très utile et agréablement employée.

LISTE DES PRIX

CLASSE I.—Tabacs à pipe (petits)

- Petit Canadien
1er MM. Rémi Gareau, St-Roch.
2ième Ubaldo Hogue, St-Lin.
Rose Quesnel
1er Alphonse Cantin, Lachenaie
2ième Achille Venne, Lachenaie
3ième Ubaldo Hogue, St-Lin.
4ième Hermas Lamarche, St-Roch.
Petit Dutch
1er Ubaldo Hogue, St-Lin.
Quesnel
1er J.-E. Allard, St-Roch.
2ième Jos. Guilbault, Mascouche.
3ième Prime Allard, St-Roch.
4ième Rémi Gareau, St-Roch.
Belge
1er A. Cantin, Lachenaie.
2ième Elz. Lafortune, L'Assomption.
3ième Jos. Lafortune.
4ième Rémi Gareau, St-Roch.
5ième Zénon Lamarche, St-Lin.

CLASSE II.—Tabacs à pipe (grands)

- Connecticut (genre)
1er Médéric Ricard, St-Gérard.
2ième Raoul Lafortune, L'Épiphanie.
3ième Moïse Jolicoeur, St-Gérard.
4ième Horn. Vézina, St-Roch.
5ième Zénon Lamarche, St-Lin.
Grand Rouge
1er J.-Ed. Allard, St-Roch.
2ième Eusèbe Landry, St-Lin.
3ième Alp. Lafort. L'Épiphanie.
4ième Prime Allard, St-Roch.
5ième Horn. Vézina, St-Roch.

CLASSE III.—Variétés à cigares.

- Connecticut Havana
1er Jos. Guilbault, Mascouche.
2ième Emery Lamarche, St-Lin.
3ième Maurice Lamarche, St-Lin.
4ième Nap. Vézina, St-Roch.
5ième Horn. Vézina, St-Roch.
6ième Am. Courtemane, St-Joachim.
7ième Alphonse Lamarche, St-Lin.
8ième Jos. Lafortune, L'Assomption.
9ième Xavier Duval, St-Roch.
10ième Armand Lafortune, St-Gérard.
Comstock
1er Emery Lamarche, St-Lin.
2ième Maurice Lamarche, St-Lin.
3ième Nap. Vézina, St-Roch.
4ième Alm. Desroches, St-Lin.

CLASSE IV.—Classification des tabacs.

- Cigares
1er Maurice Lamarche, St-Lin.
2ième Jos. Guilbault, Mascouche.
3ième Emery Lamarche, St-Lin.
4ième Horn. Vézina, St-Roch.
Pipe—Grande variétés
1er Zénon Lamarche, St-Lin.
2ième Raoul Lafortune, L'Épiphanie.
3ième Eusèbe Landry, St-Lin.
4ième Moïse Jolicoeur, St-Ubaldo.
Pipe—Petites variétés
1er Hermas Lamarche, St-Roch.
2ième Ubaldo Hogue, St-Lin.
3ième Rémi Gareau, St-Roch.

PRIX SPÉCIAUX

- 1er. M. P.-A. Séguin M. P. député pour l'Assomption-Montcalm, une boîte de cigares distribués à la table d'honneur et fumés à sa santé.
2ième. Banque Provinciale du Canada, présenté par M. E. Patry, gérant, un \$5.00 gagné par M. Jos. Guilbault, de Mascouche. 1er prix enveloppes Connecticut Havana.
3ième. Banque Canadienne Nationale, succursale St-Lin des Laurentides, présenté par M. A. Lefebvre, gérant, un \$5.00 gagné par M. Emery Lamarche de St-Lin, pour 1er prix dans enveloppes Comstock.
4ième. M. Avila Beaudouin, maire de la ville de St-Lin, un \$5.00 don de l'Association.
5ième. La Cie des Bois Francs Ltée, St-Lin des Laurentides, un séchoir à rideaux, gagné par M. Maurice Lamarche de St-Lin, 1er prix dans classification des enveloppes à cigares.
6ième. M. St-Vincent de St-Jérôme, une caisse de bière "Dow", gagnée par M. Zénon Lamarche de St-Lin pour le 1er prix dans classification des grands tabacs à pipe.
7ième. M. Notaire Pauzé de St-Lin, \$1.00 gagné par M. Hermas Lamarche de St-Roch, pour 1er prix dans la classification des petits tabacs à pipe.
8ième. M. John Monahan, Marchand St-Lin des Laurentides, une bouilloire de cuisine gagnée par M. Médéric Ricard de Vauchuse pour 1er prix dans le Connecticut Broad Leaf.
9ième. M. R. St-Germain de la Cie J.-O. Forest Ltée, de St-Roch un \$2.50 don de l'Association.
10ième. M. J.-J. Gareau, jardinier maraîcher, St-Roch, une boîte de cigares, gagnée par M. A. Cantin de Lachenaie pour 1er prix dans le tabac belge.
11ième. M. Hector Lapierre, Oka, Instructeur Horticole, du service de l'Horticulture, Ministère de l'Agriculture Québec, \$2.50 don de l'Association.
12ième. M. D. Dupuis, manufacturier de tabac de St-Jacques l'Achigan, une boîte de cigares, gagnée par M. Rémi Gareau de St-Roch, pour 1er prix dans le tabac Petit Canadien.
13ième. M. Eug. Forest de St-Jacques, Sec. Association Planteurs tabacs de Montcalm, une pipe et un sac à tabac décernés à M. Jos Huneault, directeur pour St-Lin pour son zèle à l'organisation de cette exposition.
14ième. M. Jos. Marion commerçant de tabacs, St Jacques l'Achigan, un \$5.00 don de l'Association.
15ième. M. J.-A. Chartrand de la Cie des tabacs de Terrebonne Ltée, une plume fontaine et un crayon gagné par M. Alphonse Cantin de Lachenaie pour le plus grand nombre de 1ers prix à l'exposition.
16ième. M. Félix Joli, marchand de meubles et entrepreneur de pompes funèbres de St-Lin des Laurentides, une chaise berçante gagnée par M. J. Ed. Allard de St-Roch, pour le 1er prix dans le tabac Quesnel.
17ième. M. Théodule Corbeil, manufacturier de St-Lin des Laurentides, un \$5.00 pour celui qui construira le 1er séchoir moderne dans sa paroisse

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

TARIF POUR LES ANNONCES CLASSIFIÉES

— du — Bulletin de la Ferme

Pour une annonce de 25 mots ou moins — 50c Pour une annonce de plus de 25 mots, comptés 50 sous pour les premiers 25 mots et un sou pour chaque mot en plus de 25. Exemple: Une annonce de 30 mots coûte 55c et ainsi de suite. Le nom et l'adresse sont comptés avec le texte de l'annonce.

IMPORTANT.—Nous ne tenons pas de comptabilité pour les petites annonces classifiées, l'argent doit nécessairement accompagner la copie et les instructions. Prière d'en tenir compte afin d'éviter tout retard dans la publication. Nous donnons trois insertions pour le prix de deux ou six insertions pour le prix de quatre.

ANIMAUX A VENDRE

ANIMAUX JERSEY ENREGISTRÉS.—Vaches (taureaux d'un an et de 2 ans, mère record. Traces Yorkshire enregistrées, 90 lbs 4 mois, \$17. chacune Irénée Huot, St-Canut, 9-2 fs 3 g P05

A VENDRE.—Deux étalons Percheron 3 et 4 ans; permis de monte très recommandé. Vaux mâle et femelle nés en 1927, d'autres qui naîtront en 1928. Belle portée de Grand Yorkshire, nés le 8 janvier 1928. Bonne conditions. Eugène Godbout, St-Eloi, Témiscouata, P. Q. 7-2fs P56

A VENDRE.—Un incubateur de 650 œufs ayant servi trois couvées, \$60.00. Deux chiennes danoise, une de sept ans, 160 lbs, l'autre sept mois, 75 lbs, extra pour la garde et attelage, à bonnes conditions. Ecrire à 212 rue Johnson, Theford-Mines, P. Q. 7-2 fs P 26

A VENDRE.—Une portée de porcelets Grand Yorkshire enregistrés, nés le 20 janvier, et d'autres, qui naîtront en février, mars et avril, tous issus de vieux parents et primés aux grandes expositions. S'adresser à Arthur Roy, Ste-Perpétue, Cte Nicolet, P. Q. 7-4 fs P56

A VENDRE.—Holstein, deux taureaux nés au printemps 1927, provenant d'excellentes laitières, descendant d'un troupeau entièrement accredité, et plusieurs autres qui naîtront au printemps. S'adresser à Arthur Roy, Ste-Perpétue, Cte Nicolet, P. Q. 7-4 fs P25

A VENDRE.—2 taureaux Ayrshire enregistrés, un âgé de 3 ans et l'autre de 2 ans. Grand mère au Livre d'Or. Aussi œufs d'incubation à \$1.50 la douzaine, provenant de poulettes Plymouth Rock barré issues du troupeau de J.-E. Fontaine. S'adresser à Joseph Hudson, Rivière Ouellet, Pointe-aux-Orignaux, Cte Kamouraska, P. Q. B 8

AYRSHIRE A VENDRE.—Nous avons présentement quelques bonnes vaches fraîches à vendre nous pouvons aussi disposer de quelques bonnes taures saillies par Springhill Sir John classé A. A. Nous aurons prochainement quelques vaches mâles à vendre, provenant de mères qualifiées et du père si-haut mentionné. Visiteur bienvenu. Jos.-P. Beauchemin, Ferme St-Blain, Verchères, P. Q. Verchères, P. Q. 4-4fs X57

A VENDRE.—Bétail Ayrshire enregistré, accredité et contrôlé au Livre d'Or, 5 taureaux de 2 1/2 ans; un de 16 mois, 3 de un an, vache, 3 ans, vaux des deux sexes qui naîtront en mai et avril. Pores Grand Yorkshire nés en mars. Pour renseignements s'adresser à Athanase Bergeron, Ste-Sophie, Cte Mégantic, P. Q. 8-4 fs P 27

A VENDRE 3 cochets Rhode Island c. s. à \$3.00 chacun. Le procureur du Juvénat, Berthierville, P. Q. 9-1fs-g-P05

A VENDRE.—Ayrshires enregistrés accredités vaches, taures, vaux du printemps des deux sexes. Chester White enregistrés six mètres, temps des premières le 25 février, vaches inscrites au Livre d'Or. Adresses-vous à Eugène Nolin, Victoriaville P. Q. B-10

A VENDRE.—Nouveau stock de choix de jeune porcelets, grand Yorkshire enregistrés, nés les 23 janvier, 11 et 18 février; pères et mères premiers prix d'expositions, livrables à l'âge de 6 à 8 semaines Prix \$12.00 à \$15.00, selon le choix. S'adresser à: Pépinière Provinciale de Deschambault, B. P. La-Gorgondière, Fortneuf. 9-3 fs x 17

AYRSHIRE, YORKSHIRE, CHESTER BLANC A vendre.—Quatre taureaux Ayrshire d'un an issus de mères qualifiées au livre d'or, plusieurs vaux à naître en mars et Avril troupeau accredité et sélectionné. Plusieurs portées de porcelets Yorkshire et Chester Blanc améliorés devant naître en Mars et avril, prix modérés. S'adresser à Adélar Morin, St-Hyacinthe. Tél. Bell 716 r. 3. 9-4fs P08

A VENDRE.—Yorkshires, mâles et femelles, nés le 17 janvier, issus de vieux parents importés d'Ecosse et de Stanbridge, Ontario. Livrables à six semaines. Prix \$15.00 Mâles, \$12.00 femelles, extra beaux. Aussi vieux mâle de deux ans. S'adreser à N. Villeneuve, Yamachiche, St-Maurice, 9-2 fs—P57

A VENDRE cochons Chester blancs, mâles et femelles, nés le 10 et 11 février, descendant de jeunes et vieilles mères. Aussi un bouef canadien de 18 mois enregistré, la mère a été inscrite au livre d'Or. Adresses: Maurice Verville, Victoriaville, Cte Arthabaska, P. Q. 9-2fs-3g-P87

COCHONS YORKSHIRE — ATTENTION.—Nous avons encore quelques cochons Yorkshire à vendre—quantité très limitée—\$10., à six semaines. Hâtez-vous de nous faire tenir vos commandes. La Savoyarde, Manseau, Cte Nicolet, P. Q. B-9

RENARDS NOIRS ARGENTES DE QUALITE. Les cultivateurs de Québec devraient élever des renards argentés. Nous avons 15 ans d'expérience, laissez-nous vous partir comme il faut. Faciles à élever. Termes faciles. Aucune autre branche de l'élevage ne peut montrer de plus gros bénéfices. Nous achetons toutes les peaux de renards argentés que vous pouvez élever. Nous sommes organisés pour établir des "ranches" et fournir une partie des sujets reproducteurs pour commences. VALLEY SILVER FOX FARM, St-Stephen, N.-B. 7-4 fs x01

AGENTS pour vendre le Savon à Toilette

du Dr Bovel, articles de toilette, etc. Nous vendons à un prix qui vous permet 100 pour cent de profit. Nos marchandises sont depuis vingt-deux ans vendues par l'entremise d'agents, sont bien connues et en grande demande par tout le Canada. Ecrivez pour détail et territoire. Bovel Manufacturing Company Dépt. 14 Toronto Ont.

TAMWORTH ET BERKSHIRE.—Mâles et femelles de quatre semaines, livraison à huit semaines; aussi sujets du mois de septembre. S'adresser à H. Charpentier, Clairvaux, Bagot, P. Q. 7-2fs P05

TERRE A VENDRE de 132 arpents dont 55 en bois, située à 2 1/2 milles de la ville de Trois-Rivières, avec bon rouling, 18 vaches à lait; distribution de lait à la ville, toutes les machines agricoles, tracteur avec herse à disques et charnu, silo etc.; installation électricité de première classe, traveuse électrique à vendre pour cause de maladie. S'adresser à Alphonse Duval, Ste-Marguerite, Trois-Rivières. B-9

JEUNES PORCELETS YORKSHIRE et Berkshire provenant de vieilles primées aux expositions de Québec et autres; le père est un très bon sujet de 2 ans, acheté du Collège MacDonell Prix: Mâles \$11, femelles \$10, à six semaines. S'adresser à Albani Sylvestre, St-Simon, Cte Bagot, P. Q. 8-2fs P26

A VENDRE.—Taureau canadien enregistré, âgé de 10 mois, bien développé. Bonne couleur. Fères du Sacré-Coeur, Arthabaska. P. Q. 8-2fs P05

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES.

ATTENTION AUX BEURRIERS.—A vendre, conditions faciles, engin à vapeur 8 c. v., baratte Simplex, séparateur courroie, pompes lait, poules, "shaff" contre shaff, presse à fromage, moules etc. S'adresser au Bulletin de la Ferme Case 128, Québec. 4-4fs—P05

A VENDRE.—Beurrerie, fromagerie à St-Félix de Kingsley, bonne fabrique outillée de première classe, environ 100,000 lbs de fromage par an. Prix: \$4,000, dont \$2,000 comptant, balance \$100, par an, intérêt de 6% l'an. A St-David d'Yamaska, fabrique de première classe environ 125,000 par an, beurre, fromage. Prix: \$5,000, dont \$2,500 comptant, balance \$200, par an, intérêt de 5%. Pour plus de détails, s'adresser à Raoul Shoener, Pierreville, Cte Yamaska. 7-2 fs P 89

A VENDRE.—Magnifique maison meublée ou non avec boutique de forge bien outillée et grosse clientèle. Juges par vous-même étant situé sur la grande route nationale, rue Principale, à quelques pas de l'église de Mont-Joli où les paroisses de St-Joseph de Lepage, Ste-Angele, St-Donat, Les Hauteurs etc., viennent chaque jour vendre leurs produits et passent à ma porte. Conditions faciles: J.-A. Fournier, forgeron, Mont-Joli, Rimouski, P. Q. B-9

A VENDRE terre à Rougemont près des charz, église, école, bien située, à bonnes conditions. Four plus de renseignements, s'adresser à Anthime Paquet, Rougemont, Qué. 9-B

BELLE TERRE A VENDRE avec rouling sur le premier rang à proximité de la beurrerie, de l'école et à 3 1/2 milles de la ville bien bâtie et à bonne condition. S'adresser à Gonzague Bérubé, Trois-Pistoles, Cte Témiscouata. B-9

BEURRERIE A VENDRE ou Fabrique combinée, au centre de la paroisse. Vendra à bonnes conditions. S'adresser à la Société Coopérative Agricole, St-Antoine, Cte Témiscouata, P. Q. 7-2fs—2g. P05

MAISON A VENDRE à Nominingue avec étal de boucher et épicerie, bonne glacière. Cause de mauvaise santé. S'adresser à Aldéric Charbonneau, Nominingue, Cte Labelle. B-9

TERRE A VENDRE.—Terre de 168 arpents, située dans la paroisse d'Amqui, à 10 arpents de l'école, sur la rivière Matapédia. Maison et grange en très bon état; prix raisonnable. Pierre Dumais, Amqui, Cte Matapédia. B-9

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ECHANGER VOTRE PROPRIÉTÉ.—Si oui, rappelez-vous que je m'occupe encore comme par le passé de la vente et échange de propriétés de toutes sortes. Situées un peu partout dans les paroisses du comté de Chicoutimi et du lac St-Jean. J'ai toujours en main des terres, maisons, terrains, fromageries, boutiques de forge, moulin à farine et à scier le bois, etc. A vendre ou à échanger à de très bonnes conditions.

Pour informations venez me voir ou écrivez-moi ou téléphones-moi et j'irai vous voir et je crois pouvoir vous vendre cela assez facilement. Mon automobile est toujours à la disposition des intéressés. Téléphone centre et Dubuc 146) J.-Edgar Tremblay, bureau No. 96, St-Dominique, Jonquières 4-4fs P051

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUES et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Picher, notaire, 88 St-Pierre, Québec. j.n.o.—27

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEPTITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centes pour emballage et transport nous vous expédions une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D Casier Postal 711 Québec. 98

Lisez le Bulletin de la Ferme

LE BULLETIN DE CHIFFRES

ZONES I

Endroit

- 1. Carman & Grey, Man. Première épreuve Dernière épreuve au Total à date
2. Huntingdon, Qué. Première épreuve Dernière épreuve au Total à date
3. Ile du Prince Edouard. Première épreuve Total à date
4. Fraser Valley, B. C. Première épreuve Dernière épreuve au Total à date
5. Last Mountain Sask. Première épreuve Total à date
6. Harvey, N. B. Première épreuve Total à date
7. Huntingdon, Extension Première épreuve Total à date
8. Prince Edward County, Première épreuve Total à date
9. Nouvelle-Ecosse. Première épreuve Total à date

Total des comptes Total des comptes Total des épreuves Total des épreuves

CONSOMMATION

Table with 2 columns: Year (1901-1926) and Population (5,371-9,390)

Nous conseillons sous leur forme concises de rédaction, pour se guider en con

Il est incontestable dans la province que peuvent rivaliser avec les cultivateurs de la manière la plus avantageuse. Les chiffres four

grès accomplis en ce temps les cultivateurs des autres pays sous

L'Act

Vaut-il mieux fa

Il est généralement admis que la graine de trèfle rou Canada devrait toujours être saine et saine, car la graine pro d'être de meilleures récoltes graine importée. Aujourd'hui règlements prescrivent la co graine venant de l'étranger leurs savent exactement ce q Malheureusement cette p graine de trèfle rouge n'est p avantageuse dans tous les di nada. Il y a des districts q

CRÈME DEMANDÉE Pour la crèmerie Eaton à Montréal Nous payons les frais de messagerie du point d'expédition le plus rapproché de chez-vous et vous retournons le paiement de chaque envoi. Pour plus de renseignements, écrivez au Département de la Crème, THE T. EATON CO. LIMITED DE MONTREAL

CHIFFRES INTERESSANTS

(Suite de la page 145)

ZONES RESERVEES ETABLIES JUSQU'A DATE

Le 3 janvier 1928.

Endroit	Date	Animaux évalués	Reac- teurs	Pour- centage	Compen- sation
1. Carman & Grey, Man.					
Première épreuve	Fev. 1-23	22892	1306	5.7	\$43,062.00
Dernière épreuve annuelle	Nov. 1-26	22240	84	.4	2,819.46
Total à date			1678		55,557.80
2. Huntingdon, Qué.					
Première épreuve	Oct. 23-24	52446	4172	7.9	150,785.00
Dernière épreuve annuelle	Oct. 1-26	51996	407	.8	12,350.93
Total à date			5142		179,419.39
3. Ile du Prince Edouard.					
Première épreuve	Août 13-25	94772	561	.59	14,194.00
Total à date			582		14,955.92
4. Fraser Valley, B. C.					
Première épreuve	Fev. 23-26	46174	3643	7.9	124,010.50
Dernière épreuve annuelle	Mars 1-27	46191	515	1.1	20,422.40
Total à date			5069		180,703.16
5. Last Mountain Sask.					
Première épreuve	Juin 15-26	21417	176	.8	5,240.20
Total à date			203		5,826.60
6. Harvey, N. B.					
Première épreuve	Mars 10-27	2642	20	.76	513.33
Total à date			20		513.33
7. Huntingdon, Extension, Qué.					
Première épreuve	Avril 28-27	50436	2978	5.9	91,889.26
Total à date			3298		101,819.73
8. Prince Edward County, Ont.					
Première épreuve	Mai 12-27	24184	510	2.1	18,359.73
Total à date			536		19,770.73
9. Nouvelle-Ecosse.					
Première épreuve	Sept. 8-27	53103	620	1.1	19,475.20
Total à date					

Total des compensations payées \$578,041
Total des compensations payées dans Québec \$281,239—48.6%
Total des épreuves dans zones réservées 488,487
Total des épreuves dans le Québec 155,878.

CONSOMMATION DES ŒUFS EN CANADA PER CAPITA

Année	Population	Production	Exportation	Importation	Consomma- tion per capita
1901	5,371,315	84,132,802	11,363,064	951,745	15.1 doz.
1911	7,206,643	123,071,034	87,420	2,926,856	17.5
1920	8,631,475	144,475,072	6,322,838	6,515,928	16.8
1921	8,788,483	193,049,154	5,444,014	6,582,739	22.0
1922	8,966,834	219,058,468	3,619,356	8,140,547	24.1
1923	9,146,457	227,186,508	2,900,111	6,623,253	25.3
1924	9,226,740	238,648,685	2,716,604	4,980,704	26.1
1925	9,364,200	249,778,867	2,466,270	3,726,311	26.8
1926	9,390,000	262,080,399	1,776,559	4,156,474	28.1

Nous conseillons à nos lecteurs de conserver ces données qui sous leur forme concise, renferment la substance de plusieurs articles de rédaction. Ils feraient bien de les lire et de les méditer pour se guider en conséquence.

Il est incontestable que le développement de l'industrie animale dans la province de Québec dépend largement des bénéfices que peuvent réaliser les cultivateurs dans l'élevage des animaux. Il est donc de la plus haute importance que ces cultivateurs connaissent les exigences des marchés, qu'ils produisent de la manière la plus économique, tout en élevant des sujets possédant les qualités requises pour commander des prix avantageux.

Les chiffres fournis par M. Charron nous montrent les progrès accomplis en ce sens et nous font espérer qu'avant longtemps les cultivateurs du Canada n'auront rien à envier à ceux des autres pays sous le rapport de l'industrie animale.

L'Actualité aux Champs

Vaut-il mieux faire une récolte de foin ou produire de la graine ?

Il est généralement admis aujourd'hui que la graine de trèfle rouge requise au Canada devrait toujours être produite au pays même, car la graine produite au pays donne de meilleures récoltes de foin que la graine importée. Aujourd'hui que les règlements prescrivent la coloration de la graine venant de l'étranger, les cultivateurs savent exactement ce qu'ils achètent. Malheureusement cette production de graine de trèfle rouge n'est pas également avantageuse dans tous les districts du Canada. Il y a des districts qui ne convien-

sent pas à cette culture. Nous pouvons citer à l'appui de ce fait une expérience qui a été conduite à la station expérimentale de Cap-Rouge où l'on a produit de la graine de trèfle rouge et du foin pour voir ce qui rapporte le plus, soit de laisser le regain de trèfle rouge pour la production de la graine, soit de le récolter sous forme de foin.

Cette expérience a duré cinq ans et cinq semences différentes ont été faites. Le sol était sablo-argileux, de fertilité ordinaire; il avait été bien fumé pour une récolte

Elle avait le coeur si faible qu'elle était obligée de garder le lit

Mme T. Wilson, Lethbridge, Alta., écrit: "Mon coeur était très faible et je fus obligée de garder le lit pendant cinq semaines. Ma tante me conseilla de prendre des Pilules Milburn pour le coeur et les nerfs



comme elle en avait elle-même prises avec d'excellents résultats après une sérieuse opération.

"J'en pris et quelque temps après un médecin vint m'examiner pour une assurance-vie et déclara que je n'avais rien au coeur."

Les Pilules Milburn pour le Coeur et les Nerfs se vendent 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants, ou elles vous seront envoyées directement par la maille sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

—Napoléon Boucher, ancien employé du C. N. R., a péri dans l'incendie de sa demeure à Lévis. Réveillé par son chien, son fils aveugle sauta d'une fenêtre du deuxième, s'infligeant de graves blessures

Voici Comment Avoir Plus et de Plus Belles FRAISES

DES lettres nous arrivent nous demandant: "Comment puis-je récolter une plus grande quantité et de plus belles fraises?"

Nous basant sur l'expérience acquise par une étude approfondie de ce problème, nous répondons comme suit:

Sur les nouveaux lopins de terre, avant de planter, employez un bon et complet fertilisant contenant du Sulphate d'Ammoniaque, au taux de 400 livres à l'acre.

Compléter la fumure au printemps avec du Sulphate d'Ammoniaque produira des fraises plus grosses et plus robustes, de meilleure qualité, qui ne craindront point l'échaudage. Les vignes ou courants seront plus forts et une vitalité accrue leur permettra de pousser de plus nombreux rejets à la fin de l'été.

Les producteurs d'expérience savent que ça paye de préparer les couches de fraises avec le Sulphate d'Ammoniaque. Essayez-le vous-même.

The **Barrett** Company LIMITED

Département Agricole
TORONTO 8, ONT., CANADA

Les résultats prouvent combien rapidement disponible est le

Sulphate d'Ammoniaque

Produit en Canada

COUPON
The Barrett Company, Ltd., Département agricole, CA
Toronto, 8, Ont., Canada.

Veillez m'envoyer un paquet échantillon de Sulphate d'Ammoniaque Arcadien. Je suis particulièrement intéressé dans.....

(Ecrivez la sorte de culture sur la ligne ci-dessous)

et je désire que vous m'envoyez les bulletins traitant de ces sujets
Nom.....
Adresse.....

découvre la véritable
poullage qui en a
des milliers

postale pour essai
PAR GRATUIT

ffrent d'hémorrhoides nous
restriction: Envoyez-nous
votre adresse et par le re-
tour du courrier vous rece-
vrez un paquet d'un dollar
du traitement spécial du Dr.
Van Vleck pour hémorrhoi-
des extérieures, sanguinolantes,
démangeaison et autres
le tout dans un papier or-
dinaire—poursuivait grati-
Le Dr. Van Vleck, ancien
chirurgien de l'armée
des États-Unis, a dépen-
sé quarante années de
sa vie à perfectionner
sa Méthode absorbante
te, maintenant uni-
versellement fameuse.
Point de couteau, point
de douleur, point de
—un simple traitement à
essayer par n'importe qui
un sou. Puis après l'avoir
complètement satisfait du sou-
t qu'il vous donne, envoyez-
il ne vous coûte rien. Vous
us votre parole. Nous ne sa-
urons manifester une plus
notre remède: il soulage les
e sortes, extérieures, sangui-
n, etc., à n'importe quel stage.
vous en avez souffert durant
vous receu des centaines de let-
tres remarquables de ce système
autre chose eut été essayée, y
dangereuses et coûteuses, et
quarante années de souffrance
es sont souvent contrôlés en
ayerez-vous pas nos frais?
ock Company, Dept. LB7,
N'envoyez pas d'argent, écri-

ENDRE



ages sélectionnés et
sujets de deux ans
ple. Vrais reproduc-
s enregistrés \$125.00
ssi lapins chinchillas
25.00 le couple.

QUE OSTIGUY
SVILLE, Qué.

EURS SUEDOIS

\$30.00 et \$45.00
SEULEMENT

Combinés pour
répondre le mieux
possible aux be-
soins d'une fami-
le possédant 4 ou 5
vaches ou plus. Ils
sont manufacturés à
Stockholm, berceau
de l'industrie des sé-
parateurs de crème.

Construction soli-
de avec les meilleurs
matériaux suédois;
Belle apparence;
Marche très douce;
Nettoyage très sim-
ple;

antique, etc.
à lait embouti.
llons par heure.
uns des nombreux avantages
originale suédoise "TOR"

gallons \$45.00

& FERGUSON

Place Jacques-Cartier,
Montréal

is Leduc, épouse d'un colon
louse, à 4 ou 5 milles de
té mortellement brûlée en
poêle. Elle prit par erreur
zoline et en jeta sur le bois.
ne explosion se produisit et
ntourèrent. Elle fut brûlée
mains et au corps. Son fils
secours et réussit à éteindre
mais elle succomba le lende-
s blessures.

Notes sur la pyrale du maïs

Voici quelques notes au sujet de la Pyrale, prises à la dernière réunion de la Société Entomologique d'Ontario tenue à Ottawa en novembre dernier, où étaient présents les entomologistes des diverses provinces du Dominion et même des États-Unis.

L'éminent professeur L. Caesar de Guelph exposa clairement les principaux facteurs qui ont contribué à la multiplication de la Pyrale en 1927. Le premier, dit-il, fut l'automne pluvieux de 1926 qui a rendu le labour d'automne impraticable dans bien des régions. Le second est un labour trop mince communément pratiqué par la majeure partie des fermiers. Le troisième, les règlements concernant l'émission des certificats d'inspection ne sont pas assez clairement définis et quelques producteurs trouvent moyen de s'y soustraire.

Enfin, le manque de connaissance des moyens pratiques de contrôle de la part des fermiers.

Monsieur D.-W. Jones, du laboratoire d'Arlington, Mass., a donné un intéressant résumé de l'histoire des parasites de la Pyrale, leur importation d'Europe aux États-Unis et les diverses expériences d'acclimatation poursuivies dans les laboratoires américains.

A l'aide d'un film à point, M. A.-B.



Si vous Souffrez
de Rhumatisme

DECOUPEZ CECI

BOITE DE 75c GRATIS
A TOUT RHUMATISANT

A Syracuse, dans l'état de New-York, on a découvert un traitement qui a donné des "résultats splendides" d'après des centaines de personnes qui l'ont suivi. En de nombreux cas, on rapporte qu'un traitement de quelques jours a apporté un rapide soulagement là où tout avait échoué.

Il aide à enlever la matière de rebut empoisonnée qui obstrue l'organisme en agissant sur le foie et en stimulant l'écoulement de la bile, ce qui assure une évacuation régulière et efficace des intestins et semble neutraliser l'acide urique et les dépôts de sel calcaire qui obstruent le sang et irritent les reins et causent la raideur et l'enflure, etc. la douleur semble souvent disparaître.

Le traitement mis pour la première fois sur le marché par M. Delano est si bon que son fils a ouvert un bureau au Canada et désire que tout Canadien qui souffre de rhumatisme ou qui a un ami affecté de rhumatisme, se procure un paquet gratis de 75c, afin de voir ce qu'il fera avant de déboursier un seul sou. M. Delano dit: "Pour soulager le rhumatisme, peu importe sa gravité, sa durée et même après l'échec de tous les autres traitements, je vous enverrai gratuitement, si vous n'avez pas encore essayé le traitement, un paquet de 75c si vous découpez cette annonce et m'envoyez vos nom et adresse. Si vous le désirez, vous pouvez nous envoyer 10c en timbres pour défrayer les frais de poste et de distribution."

Adresses: F.-H. Delano—1789-B, Edifice Mutual Life, rue Craig, Montréal, Canada. Je ne peux envoyer qu'un seul paquet à la même adresse.

DELANO'S
RHEUMATIC
CONQUEROR

Gratis



GRATIS

Jusqu'au 1er avril

PROFITEZ-EN

Bon nombre de nos zélés ayant été empêché, par la mauvaise température de l'automne et les méchants chemins, de prendre part à notre offre de poussins gratuits, nous nous rendons volontiers à leur demande en prolongeant la durée de cette

OFFRE EXCEPTIONNELLE

JUSQU'AU

PREMIER AVRIL 1928

Les conditions requises pour gagner ces
poussins sont faciles: Lisez:

- Pour 8 abonnements vous recevrez 15 poussins
- Pour 10 abonnements vous recevrez 25 poussins
- Pour 15 abonnements vous recevrez 35 poussins
- Pour 20 abonnements vous recevrez 50 poussins

Cloix de trois races: R. I. R.—P. R. B. et Leghorn Blanche.

Garantis provenir de bonne lignée de pondeuses et être de race pure.

PRIX DE L'ABONNEMENT: \$1.00 PAR ANNÉE

Adressez vos listes d'abonnés à

LE BULLETIN DE LA FERME, Limitée,
CASE 129 QUÉBEC

RAPPORTS TELEGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES
MARCHÉS DE :

LE 23 FÉVRIER, 1928

MONTRÉAL.

Commerce passable.	
Pommes et oignons, soutenu.	
Pommes de terre, ont une tendance à monter.	
Température froide.	
Pommes de terre de l'I. P. E., blanches, 90 lbs. "A".....	\$1.50 à 1.65
Pommes de terre du N. B., blanches, 80 lbs. "A".....	1.40 à 1.50
Pommes de terre, de Qué., blanches, 80 lbs.	1.25 à 1.35
Choux, de Qué., le qtl.....	1.00 à 1.25
Oignons rouges, de Qué., le qtl, rég.....	3.50 à 3.75
Oignons rouges, d'Ont., le qtl, rég.....	3.50 à 3.75
Pommes de la C.-B., Beauté de Rome, caisse, très belles.....	3.75 à 4.00
IMPORTÉS:	
Laitue Iceberg, cageot.....	4.00
Oignons rouges, qtl, rég.....	3.75 à 4.00
Céleri, Cal. cag.....	7.00 à 8.00
Céleri, Flo., cag.....	3.50 à 3.75
Epinards, pan. d'un boiss.....	1.50
Carottes, nouv., pan. d'un boiss.....	2.75
Tomates, cag. de 6 pan.....	6.00 à 6.50
Choux-fleurs, caisse plate.....	2.50 à 2.75
Choux, nouv. qtl.....	3.75 à 4.00
Pois verts, cag. de 40 lbs.....	8.00
Framboises, pinte.....	1.00

ARRIVAGES DE WAGONS DU 15 FÉV. AU 23 INCLUSIVEMENT:

N.-E., 2 de pommes.
I.-P.-E., 1 de pommes de terre.
N.-B., 14 de pommes de terre.
Qué., 53 de pommes de terre. 1 de navets.
Ont., 3 de pommes, 1 de légumes mélangés.
IMPORTÉS:
4 de pommes, 11 de laitue, 9 de céleri, 1 de choux, 3 de choux-fleurs, 2 d'oignons, 1 de pois, 8 de légumes mélangés, 12 de bananes, 36 d'oranges, 4 de citrons, 2 de pamplemousses.

QUÉBEC.

Le commerce s'améliore.	
Pommes de terre, du N.-B., blanches, qtl. "A".....	\$ 1.50
Pommes de terre de Qué., blanches, qtl. "A".....	1.45
Laitue, de Qué., la doz.....	.90
Radis, de Qué., la doz.....	.80 à .90
Rhubarbe, de Qué., cag. de 12 lbs. beaux.....	2.00
Choux, de Qué., qtl. No 1.....	2.50
Oignons rouges, d'Ont., qtl, rég.....	4.00 à 4.25
Choux, d'Ont., qtl. ch.....	2.50
Pommes de la C.-B., McIntosh, caisse, très belles.....	4.25

ARRIVAGES DU 16 AU 22 FÉV. INCLUSIVEMENT:

IMPORTÉS:
3 de fruits mélangés, 1 d'oranges, 1 de bananes.

J. H. L.

—M. Joseph Picard, 70 ans, a été écrasé à mort sous un arbre alors qu'il travaillait dans les bois, à Saint-Alexis-des-Monts. Son cadavre a été découvert par ses fils qui travaillaient à une centaine de pieds de lui.

—Armés de deux mitrailleuses portatives, trois fusils de chasse à canon raccourci et plusieurs révolvers automatiques, une douzaine de bandits ont assailli la City Bank, de Kansas City, et déguerpé en deux autos avec \$50,537.

Servez-vous de LA POUDRE A PATE MAGIQUE



dans toutes vos cuissons. Votre succès est assuré.

Fabriquée en Canada. Ne contient pas d'alun.

LA CIE. E.W. GILLET LTEE. TORONTO MONTREAL QUEBEC

Boîte aux lettres POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Cousine Laure.—Je remarque que vous n'aurez que l'embarras du choix au sujet de la devise, je vous félicite de votre récent succès à un concours qui a suscité beaucoup d'intérêt. Vos pages sont toujours fort intéressantes et vous n'avez pas à vous plaindre de la disette de correspondants, puisque l'espace destiné aux réponses a dû être déculé.

Lys des Champs.—Io Assurément et aussitôt que possible.

2o Je pense que j'aimerais mieux un feutre assorti ou de couleur, des bas gris avec ce costume qui ferait une jolie toilette pour Pâques.

3o Si quelque lectrice possède la chanson qui a été composée au sujet de l'incendie de l'hospice St-Charles si elle veut me l'envoyer, je vous la transmettrai avec plaisir, mais je ne puis m'engager à la publier.

Myosotis.—Cela me fait grand plaisir de constater que j'exprime ainsi les opinions et les sentiments de mes lectrices, les bonnes manières, malheureusement, disparaissent trop de nos mœurs. Les allures garçonnières de nos jeunes filles leur enlèvent la considération et l'estime des jeunes gens qu'elles croient pourtant conquérir de cette façon. Je lirai votre article et j'en disposerai suivant vos intérêts, je crains un peu qu'il soit trop sentimental; mais si je ne publie pas, il ne faudra pas vous décourager et essayer d'autres sujets. Il faudra soigner votre orthographe qui laisse un peu à désirer.

GRATIS CETTE MONTRE.

Demandez 100 paquets de graines de jardin, vendes-les à vos voisins et retournez \$6.00 vous recevrez aussitôt une prime à votre choix. Catalogue de 500 primes sur demande.

ALLEN NOUVEAUTÉS, St-Zacharie, Qué.

POUPÉE MAMAN



GRATIS!

Cette jolie poupée MAMAN donnée absolument GRATUITE, aux jeunes filles qui vendront pour nous, au moins 14 bouteilles de parfums. Facile à vendre en quelques minutes, parmi vos parents et amis. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT, écrivez simplement votre nom et adresse, nous vous enverrons la poupée à nos frais. Vous recevrez aussi notre catalogue de remarquables primes gratis.

PREMIUM MAIL ORDER

EDIFICE BEDARD QUEBEC

CHEZ - NOUS

Section féminine

Le foyer, L'école

N'humiliez pas vos enfants

Il existe une certaine classe de parents et d'instituteurs qui ne craignent pas de mettre en évidence les défauts physiques, intellectuels et moraux des enfants dont ils ont la charge, et cela, devant leurs frères et sœurs, leurs camarades et même les étrangers.

Ces enfants, moins bien doués en apparence, s'exagèrent ces déficiences de langage ou d'attitude, ces infirmités légères qui les mettent dans un état d'infériorité relative; ils se replient sur eux-mêmes, ils souffrent, au lieu de chercher à s'en corriger.

De même si leur intelligence se développe plus lentement, s'il leur faut plus d'efforts pour comprendre, on ne doit pas le leur faire remarquer, mais plutôt les favoriser en leur donnant plus d'explications. Cette lenteur d'esprit les fera travailler d'avantage et il se peut, qu'ils seront plus tard mieux doués, que les enfants précoces dont ils envient la facilité et qui se fient à leur mémoire et ne se donnent pas la peine de rien approfondir.

Pour les défauts de caractère, c'est la même chose. Combien d'enfants regrettent leurs désobéissances, leurs accès de mauvaise humeur, leur manque de franchise, et n'osent pas s'en excuser et demander pardon par la crainte qu'on les tourne en ridicule ou qu'on se serve de ces aveux pour leur rappeler leurs faiblesses.

Un bon avis donné en particulier, un conseil, une parole de sympathie et d'encouragement feront plus que des flots de reproches donnés sans discernement et les parents n'ont qu'à se rappeler ceux qui ont eu sur leur propre formation une influence bienfaisante, pour convenir de la justesse de ces quelques réflexions.

Cousine Avette.

En regardant l'horloge

Il est quatre heures et demie. A cette heure-ci se fait l'aération de ma classe. Je respire à pleins poumons cet air pur de l'hiver. Le seul bruit qui puisse me distraire en ce moment, c'est le ronflement du poêle, accompagné du tic tac de l'horloge qui, fidèle marqueuse du temps, semble me dire: "Imite-moi."

Oui, je remarque ce balancier qui jour et nuit fait son travail sans s'arrêter. En imitant l'horloge il faut aussi travailler sans cesse, et surtout à notre perfection.

Je regarde la grande aiguille que je compare à l'âme, faisant agir la petite que je compare à notre corps. Si la grande aiguille, d'une manière ou d'une autre va mal; la petite ira de même. En imitant l'horloge, il faut avoir une âme droite qui puisse nous guider dans le chemin de la vertu.

Je regarde le cadran empreint de douze chiffres, tous différents. Il est illuminé par

un rayon de soleil passant à travers une fenêtre. Les phases de notre vie, comme les chiffres marqués sur le cadran, sont bien différentes. Mais, quels qu'en soient les contrastes: tous nous arriverons à cette douzième heure du soir, l'heure où nous irons comparaître devant Dieu.

Le rayon de soleil qui frappe sur l'horloge, je le compare à la grâce qui nous est donnée sans que nous la méritions par nous-mêmes, mais que privés de ce rayon du Soleil divin, nous serions constamment dans les ténèbres.

Cette fenêtre laissant s'échapper un rayon de soleil sur l'horloge, qui sans cela ne m'aurait pas paru si symbolique; je le compare à la prière. La prière est la grande fenêtre du ciel d'où les grâces nous viennent, de là notre bonheur. En imitant l'horloge on ne doit pas seulement paraître heureux; mais l'être réellement en pensant que nous sommes les privilégiés du bon Dieu et les enfants de son Eglise.

Voilà à quoi je pensai, en regardant l'horloge.

LYS DES CHAMPS.

La broderie

est un agréable passe-temps

No. 1187. Dessin de Et broderie blanche ou de couleur. Patron à tracer centre 25c, toilette 15c, perforé 75c, au fer chaud centre 35c, toilette 20c. Tout estampé sur coton jaune \$2.65 coton M.F.A. de couleur pour la broderie \$1.80.

Papier carbone bleu ou blanc 5c et 15c, bleu 25c, rouge 5c.

Catalogue de broderie 35c. Abonnez-vous à la Revue mensuelle de Broderie et Musique à 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

Cette Charmante Robe

N'est que l'un des nombreux jolis vêtements à la mode illustrés dans le livre de modes du printemps No 75 de Hallam, que l'on vous enverra

GRATIS

sur demande. Ce livre contient plus de trois cents illustrations des modes du printemps et de l'été prochain fait de Manteaux, Robes, Chapeaux et Bas, le tout à des prix remarquablement bas, et il vous prouvera que vous pouvez économiser beaucoup d'argent, d'ennuis et de troubles grâce à la méthode Hallam de vente directe par la poste.

Chaque article est garanti donner satisfaction ou argent remis.

Envoyez une carte postale aujourd'hui pour votre exemplaire gratis du

LIVRE DE MODES

No 75 de



Adresses comme suit:

HALLAM MAIL ORDER CORPORATION, LIMITED

2470 HALLAM BUILDING, Toronto.

(Etablie depuis plus d'un tiers de siècle)

GOITRE

Une dame qui essayait tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous détails GRATUITEMENT. Alice May,

Box 12 AT-Windsor, Ont.

GRATIS

Montre bracelet, rideau, coutellerie et plusieurs beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines de jardin.

Demandez nos graines et notre catalogue L'Union des Jardiniers Lévis P. Q.



Occasion No 2

Articles utiles et excellents pour quelques sous. Contient une bague, plaqué or, de fantaisie, un paquet de coupons de soie, un lot de soie à broderie,

dé en aluminium, épingle de collet et épinglette de cravate camée... Le tout, port payé, seulement 10 cents. Adresse: Buchanan & Co., City Hall, Station, Box 1152, New-York City, N. Y.

Hemstitcher Company, Boite B, Georgetown Ont

THE PERFECT HEMSTITCHER

Ourler à jour parfait et point picot, Prix \$1.25

Garantie argent retourné. La plus grande invention connue pour la ménagère. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourler à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait.

Hemstitcher Company, Boite B, Georgetown Ont

MONTRE GRATIS

MONTRE, BAGUE ET AUTRES

CADEAUX donnés GRATUITS pour vendre seulement 25 statuettes de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, à 0.15 cents chacune.

Catalogues de cadeaux et statuettes envoyés sur demande.

CANADA MAIL SYSTEM Reg'd

Boite Postale 90

LEVIS, P.Q.

COUPONS D'ETOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes, aussi jupes, coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5. franco.

LE MAGASIN DES COUPONS.

B.O.

New-Glasgow, Qué.

L'Ag

OU LE MEME

Nous commençons publier dans cette colonie articles ayant pour but chez nos lectrices les notions de la microbiologie. souvent parler des microbes mais on ne sait pas ce dont il s'agit faute de données suffisantes.

L'immortel Pasteur travaux au monde pendant le siècle dernier cer la biologie qu'elle pendant les siècles qu'il a donné à la science de tifs une importance que de nos jours et dont nous occuper de plus en plus

Il y a bien peu de sujet l'on puisse traiter sans saire de parler ça et là d que nous ne pouvons p yeux mais qui sont bie à-dire naissent, grandi duisent et meurent et a tien de leur espèce soit à notre détriment ont tous un rôle à jouer et nous n'en connais petit nombre parce que microbiologie est vaste

LE CO

Le rendez

Les Cantons pour que leurs

La semaine dernière, shire recevait les récompenses méritées par son travail scolaire. Cinq écoles, me, ne purent concourir autres pour les coupes offertes par notre lieutenant, notre ministre les Frères Luke, pépinière réal.

Mais comme il faut mériter là où il se trouve

Elles ont toujours beaucoup pour

LES PILULES DE DODD REINS ONT GRAND FICIE À UNE DAM

Mlle C. Dion en a fait un aux rognons et les satisfaisant

Ste-Thérèse-de-Blainvillier.—(Spéciale).—Mlle personne bien connue d partie de la grande a canadiennes reconnais ployé les Pilules de Dodd et les ont trouvées excellentes "Je souffrais horriblement rognons, et j'ai été entièrement en faisant usage des Pilules Reins."

Par tout le Canada, le pour les Reins sont le meilleur ami des femmes

Comme résultat des possibles, le mode de s connu et le plus pratique d'hui, c'est celui qui permet s'assurer de la nature d ensuite le moyen le plus guérir—et ce mode e trente ans comme le Pilules de Dodd pour le

Les Pilules de Dodd agissent directement Elles sont devenues un remède de famille, parce souffrantes les ont essayé et trouvées excellentes.

Charmante Robe

des nom- ments à la uns le livre ntempe No se l'on vous



ORDER CORPORATION, LIMITED
11 LAM BUILDING, Toronto.

Une dame qui essa- ya tout en vain et découvrit enfin une et simple envole tous de- UITEMENT. Alice May, inder, Ont.

GRATIS
Montre bracelet, rideau, coutel- lerie et plusieurs beaux en- deurs donnés à ceux qui ven- dront nos graines de jardin.
Demandez nos graines et notre circulaire
L'Union des Jardiniers
Lévis P. Q.

Occasion No 2

Articles utiles et excellents pour quelques sous. Contient une bague, plaqué or, de fantas- sie, un paquet de coupons de soie, un lot de soie à broderie, n, épingles de collet et épinglette de... Le tout, port payé, seulement le: Buchanan & Co., City Hall, Sta- New-York City, N. Y.

ECT HEMSTITCHER

parfait et Prix \$1.25
retourné. La ention connue re. S'adapte à s à coudre. So utes. Outil à jour aussi bien fait chine de \$250. Payez au postillon. 5 dans les cinq jours si vous n'êtes

ompany, Bolte B, Georgetown Ont

TRE GRATIS

donné GRATIS pour vendre) statuettes de St Thérèse de se, à 0.15 cents chacune. se de cadeaux et statuettes en- mande.
A MAIL SYSTEM Reg'd
LÉVIS, P.Q.

COUPONS D'ETOFFE

rons un lot merveilleux de cou- des assorties comme lot d'essai. us sont de longueurs conven- travaux généraux tels que cou- ses jupes, coupons de longueurs e tous styles et couleurs à la ode. Argent remis sans discon- satisfait. Paquet de grosse - \$2-, \$3-, et \$5. franco.

AGASIN DES COUPONS,
New-Glasgow, Ont.

L'Agriculture à l'Ecole
OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTEUR

Les microbes

Nous commençons aujourd'hui à publier dans cette colonne une série d'articles ayant pour but de vulgariser chez nos lectrices les notions essentielles de la microbiologie. On entend fort souvent parler des microbes en général mais on ne sait pas toujours au juste ce dont il s'agit faute de posséder des données suffisantes.

L'immortel Pasteur qui a livré ses travaux au monde pendant le seconde partie du siècle dernier a fait plus avan- cer la biologie qu'elle ne l'avait fait pendant les siècles qui l'ont précédé. Il a donné à la science des infiniment pe- tites une importance que nous admettons de nos jours et dont nous devons nous occuper de plus en plus.

Il y a bien peu de sujets agricoles que l'on puisse traiter sans qu'il soit néces- saire de parler çà et là de ces petits êtres que nous ne pouvons pas voir avec nos yeux mais qui sont bien vivants, c'est- à-dire naissent, grandissent, se repro- duisent et meurent et assurent le main- tien de leur espèce soit à notre profit, soit à notre détriment. Les microbes ont tous un rôle à jouer dans la nature et nous n'en connaissons qu'un fort petit nombre parce que la science de la microbiologie est vaste et relativement

récente. Nous n'entreprendrons pas de traiter des microbes d'une façon scientifique mais plutôt pratique en parlant sim- plement du rapport qu'ils ont avec l'a- griculture dans les différents domaines. Nous visons avant tout aux notions pratiques s'illustrant avec des notions de microbiologie. Les titres de nos cause- ries varieront donc, mais nous en ferons un tout pour éviter les répétitions que ne nous permet pas l'exiguïté de l'espace qui nous est réservé. Pour bien com- prendre ces causeries, il faudra les lire toutes.

Nous ne sommes plus à l'époque où celui qui parlait de microbes avait une chance de faire rire de lui. Il serait aussi ridicule de nier l'existence de ces petits êtres parce qu'on n'en a jamais vus que de dire qu'il n'y a point de lions ou de chameaux parce qu'on n'en a jamais vus. Pour convaincre quelqu'un de l'exis- tence des microbes, il ne suffit pas de lui faire un beau discours mais il faut lui en montrer.

Dans un prochain article, nous don- nerons quelques définitions indispen- sables pour faire comprendre les notions suivantes.

André Lesage.

LE COIN DES JEUNES
Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Les Cantons de l'Est prennent aussi les moyens pour que leurs élèves aiment leur école et leur contrée

La semaine dernière, l'école de Cook- shire recevait les récompenses justement méritées par son travail d'amélioration scolaire. Cinq écoles, vu leur program- me, ne purent concourir avec les quinze autres pour les coupes généreusement offertes par notre lieutenant-gouver- neur, notre ministre d'agriculture, et les Frères Luke, pépiniéristes de Mont- réal.

Mais comme il faut reconnaître le mérite là où il se trouve, nous grou-

pions dans une même classe les écoles de Giffard, Beebe, Bury, Scotstown et Cookshire. Notre sous-ministre: Monsieur Antonio Grenier, nous accordait à cet effet, une jolie coupe et quel- ques volumes anglais en prix pour essais littéraires. Nous l'en remercions tout en lui assurant que le tout a été bien gagné.

L'école de Cookshire se classe pre- mière, celle de Giffard deuxième. Les essais furent appréciés comme suit:

- 1ère: Mildred Morrow—Cookshire
- 2ème: Arthur Aitkins—Bury
- 3ème: Frances James—Cookshire
- 4ème: Carol Johnston—Cookshire.

Elles ont toujours fait beaucoup pour les femmes

LES PILULES DE DODDS POUR LES REINS ONT GRANDMENT BÉNÉ- FICIE A UNE DAME DE QUÉBEC.

Mlle C. Dion en a fait usage pour douleurs aux rognons et les a trouvées très satisfaisantes

Ste-Thérèse-de-Blainville, P. Q., 8 jan- vier.—(Spéciale).—Mlle Cécile Dion, une personne bien connue de cet endroit, fait partie de la grande armée des femmes canadiennes reconnaissantes qui ont em- ployé les Pilules de Dodds pour les Reins et les ont trouvées excellentes. Elle écrit: "Je souffrais horriblement de douleurs aux rognons, et j'ai été entièrement soulagée en faisant usage des Pilules de Dodds pour les Reins."

Par tout le Canada, les Pilules de Dodd pour les Reins sont reconnues comme le meilleur ami des femmes souffrantes.

Comme résultat des meilleures données possibles, le mode de soulagement le plus connu et le plus pratique du monde aujour- d'hui, c'est celui qui permet au patient de s'assurer de la nature du mal et de choisir ensuite le moyen le plus certain de le guérir—et ce mode est connu depuis trente ans comme le traitement aux Pilules de Dodd pour les Reins.

Les Pilules de Dodds pour les Reins agissent directement sur les Roignons. Elles sont devenues par tout l'univers le remède de famille, parce que des personnes souffrantes les ont essayées et les ont trouvées excellentes.

Adrien Desautels.

EDWARDSBURG
CROWN BRAND
SIROP DE MAÏS



AU menu des jours maigres, pour la collation des enfants, le matin au déjeuner, dans la cuisine—ce sirop s'impose par sa saveur et sa qualité. Rien d'étonnant qu'il soit devenu le préféré de la bonne ménagère canadienne. En vente partout en bidons de 2, 5 et 10 livres Demandez-le.

THE CANADA STARCH CO LIMITED MONTREAL

La mode pratique

Le noir est fort à la mode et se trouve particulièrement dans les crêpes satinés à double face. La robe en crêpe satiné noir est la toilette élégante, pratique, que toute femme aime à posséder dans sa réserve.

La caractéristique de ce genre de toilette est de s'employer surtout du côté mat, elle ne laisse ainsi voir le luisant du satin qu'à peu d'endroits, par des découpures taillées dans la robe ou à l'envers des pans et des drapés.

Ce qui est vraiment charmant dans le travail de ces costumes, c'est la façon dont sont travaillés les découpés. Il faut être réellement artiste pour trouver ces lignes gracieuses qui élancent la silhouette, accentuent son charme, éclairent au point voulu la matière du tissu, et sont comprises de manière si parfaite qu'on les croirait tissées dans la robe même.

Le noir s'éclaire encore d'une petite ceinture droite en satin brillant que termine une boucle de gros strass.

Veut-on dans le noir mettre quelque clarté, on peut y mélanger du blanc sous la forme d'une blouse, et d'une doublure de manteau.

On remplace parfois ce blanc par du bleu roi, nuance également très moderne.

Noir pour les robes: noir aussi pour les garnitures. Les piqués en soie floche sur fond de robe claire ont toujours grand succès. Il s'agit là d'ailleurs d'un ornement excessivement facile à exécuter, peu coûteux et cependant très distingué. Parmi les coloris qui font valoir le mieux le noir, citons le cerise, en particu- lier le velours de laine de cette teinte. On fait le dos de cette robe droit, mais lé- gèrement blousant jusqu'aux côtés par une ceinture en cuir ciré noir avec boucle en galalithe rouge. Le devant est monté sur une épaulette entièrement rayée de grosses piqués en soie floche noire. De ces épaulettes, partent deux groupes de piqués dessinant un plastron carré venant se

terminer assez bas au devant du corsage. La manche est piquée bas sur un bouffant de satin noir serré dans un poignet en ve- lours de laine rayé de piqués en soie floche. Un col cravate en satin noir enlace le cou retombant en pans au devant du corsage.

(à suivre)

UKELELE-CUITARE-VIOLON
Gratis
Pour vendre seulement 16 boîtes de cachets anti-douleurs Amperine à 25c. Le tout envoyé sur demande avec notre catalogue de cadeaux gratis.
PREMIUM MAIL ORDER Reg'd
EDIFICE BEDARD, QUEBEC.

SELF INSTRUCTION BOOK VIOLON
GRATIS
Beau violon au son clair, grand format avec clefs, touche, queue, série de cordes, archet, boîte de colophon, et livre d'instructions gratis pour la vente de 30 gravures artistiques à 10c chacune.
A Blaine Mfg Co., 5114 Mill St., Concord Jct., Mass. E. U. A.

GRATIS POUR VOUS
Ces copies MONTRE
Bracelet en OR VERT
Garantie pour 20 ans.
Précisions Remonteur à Ruby: Avez montres pour hommes et femmes en l'aire. Demandez en cadeaux pour quelques minutes de travail facile.
LE PORT GRAVEL, QUEBEC

Hommes et femmes! Combien de poids désirez-vous gagner en 30 jours?

Un homme très maigre a gagné 30 livres en huit semaines

Des dizaines de milliers de personnes, hommes et femmes maigres, oui, maigres et décharnés, ont pris les Tablettes McCoy d'Extrait de Foie de Morue et ont gagné des livres de bonne et solide chair.

Non seulement les McCoy augmentent votre poids, mais prises régulièrement elles rendront forts et énergiques hommes et femmes frères et ruinés.

Si les millions d'hommes et de femmes maigres, décharnés, qu'il y a au Canada, commençaient aujourd'hui à en prendre et mettaient leur foi dans les McCoy, ils recouvreraient santé et bonne apparence.

Donc, pourquoi ne pas commencer dès aujourd'hui à en prendre? Pourquoi ne

pas remplir ces creux de votre cou, de vos joues, de votre poitrine? Pourquoi passer dans la vie avec des joues creuses et une poitrine décharnée quand vous pouvez profiter de cette offre honnête?

McCoy prend tous les risques.—Lisez la garantie cuirassée. Si après avoir pris quatre boîtes de 60 cents des Tablettes McCoy d'extrait de Foie de Morue ou deux boîtes de un dollar, aucune personne, homme ou femme, au-dessous du poids normal, n'a pas gagné au moins cinq livres et n'est pas entièrement satisfait de l'amélioration visible de sa santé, tout pharmacien est autorisé à en remettre le prix d'achat.

Le rendez-vous des Eleveurs

BELIERS DE RACE PURE

Voici la classification des béliers de race pure dans Québec pour l'année 1927. Nous devons dire que la classification est faite principalement par les propagandistes et d'autres employés du Ministère Fédéral et le Ministère Provincial accorde des octrois de \$3.00 pour chaque bélier de 3x et \$2.00 pour chaque bélier de 2x. Nous fournissons les chiffres se rapportant aux Expositions de Moutons et de Porcs aussitôt qu'ils seront prêts.

CLASSIFICATION EN 1927 POUR LE QUEBEC

COMTE	No Troupeaux	No Total Béliers	Oxford		Shrop.		Leic.		Hamp.		Chev.		Cots.		Leic.	
			3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x
Arthabaska	15	39	5	6	...	...	15	11	...	2	...	...	...	...	...	...
Argenteuil	7	30	8	3	2	9	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bellechasse	15	28	2	7	3	5	1	10	...	...	...	...	...	...	...	...
Bagot	9	26	4	10	2	1	2	2	...	...	2	2	1	2	...	...
Beauce	21	68	...	...	8	13	3	6	18	20	2	3	10	1	6	1
Berthier	16	61	20	7	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bonaventure	13	16	15	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Brome	8	30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Compton	55	288	53	52	48	34	4	...	18	18	12	19	...	...	...	...
Chicoutimi	6	10	...	...	7	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Châteauguay	5	18	2	5	1	...	...	8	1	1	...	...	...	...	...	...
Champlain	14	30	8	22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Charlevoix	4	20	3	4	9	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Drummond	20	88	12	1	15	17	5	7	11	12	4	4	...	...	...	...
Dy-Montagnes	3	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dorchester	22	51	1	3	16	16	4	11	...	...	...	...	...	...	...	...
Frontenac	16	83	21	28	4	7	3	2	6	12	...	...	...	...	...	...
Huntingdon	3	12	...	...	2	...	9	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Hull	3	5	2	2	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Joliette	3	10	...	...	...	...	...	2	1	...	...	...	2	4	...	...
Jacq-Cartier	1	18	...	...	6	3	...	...	...	...	8	...	...	...	1	SD
Kamouraska	16	36	3	2	6	2	3	15	...	...	2	3	...	...	...	...
Lotbinière	4	10	3	4	...	...	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Lac St-Jean	14	39	8	11	10	4	3	3	...	...	...	...	...	...	...	...
Laprairie	1	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
L'Assomption	4	17	9	4	...	2	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Labelle	1	4	...	...	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Montmorency	2	2	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Montcalm	1	7	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	5	...	...	...
Missisquoi	4	8	5	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Matane	13	38	15	11	...	...	4	8	...	...	...	...	...	...	...	...
Mégantic	11	51	3	3	...	...	21	24	...	...	...	...	...	...	...	...
Montmagny	10	25	...	...	7	1	1	15	1	...	...	...	...	...	...	...
Maskinongé	8	32	5	25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Nicolet	7	19	...	...	...	...	17	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Pontiac	7	42	13	5	4	...	...	...	...	...	10	10	...	...	...	...
Portneuf	9	50	6	13	7	8	6	10	...	...	...	...	...	...	...	...
Rouville	3	6	...	...	...	...	1	3	...	...	2	...	...	...	...	...
Rimouski	26	91	14	27	3	...	7	40	...	...	...	...	...	...	...	...
Richelieu	3	10	...	...	...	...	7	3	...	...	...	...	...	...	...	...
Ricommond	17	97	...	...	42	19	3	11	2	3	7	10	...	...	...	...
St-Maurice	20	64	6	30	5	6	4	7	3	...	...	...	...	1	1	3
Soulanges	1	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
St-Hyacinthe	1	19	2	1	5	2	1	5	...	...	2	...	...	...	...	...
St-Jean	3	10	6	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Stanstead	8	34	13	5	7	5	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Sherbrooke	16	100	13	6	54	16	1	1	6	3	...	...	...	...	...	...
Shefford	3	7	...	...	4	2	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Terrebonne	2	3	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Témiscouata	25	71	...	...	7	9	13	35	...	...	2	...	...	...	...	...
Verchères	6	31	11	...	5	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vaudreuil	6	6	4	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Wolfe	19	62	2	5	...	...	9	28	5	13	...	...	...	...	...	...
Yamaska	4	6	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

SOMMAIRE

No Troupeaux	No.	Total Béliers	Oxford		Shrop.		Leic.		Hamp.		Chev.		Cots.		Leic.	
543		1944	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x	3x	2x
			332	337	303	199	185	278	76	89	54	49	19	10	8	5

Moyenne de béliers par éleveur, 3.8 béliers.
 Nombre de béliers 3x 977 % 51.
 Nombre de béliers 2x 967 % 49.
 Le comté de Compton a le plus grand nombre de béliers avec 288.

EPILEPSIE

Débarassez-vous pour toujours de cette terrible maladie. Découpez le coupon ci-dessous immédiatement et faites venir le livre d'instructions sur le fameux remède Trench de renommée mondiale contre l'épilepsie et les crises. Simple traitement domestique. Témoignages par milliers. 35 ans de succès.

TRENCH'S REMEDIES LTD.
 Dépt. 252 79, rue Adelaide E.
 Toronto, Ont.

Envoyez livre gratuit à:

HEMORROIDES ECHANTILLON GRATIS AEMOROIDOL

DU Dr J.-P. FREDERIC

Avec cette annonce envoyez-nous votre nom et adresse et vous recevrez l'échantillon gratis.
 AGENCE FRANCO BRITANNIQUE
 4247, rue St-André, MONTREAL
 En vente chez tous les pharmaciens

Les Holstein en province de Québec

Nous avons sous les yeux le rapport annuel de l'Association Holstein-Friesian du Canada pour l'année 1927, et pour rendre justice aux éleveurs de cette race si intéressante par l'énorme quantité de lait que donnent ses laitières, nous puisons dans le rapport du président quelques détails d'un intérêt particulier.

Le nombre total des enregistrements en 1927 a été de 19,325, une augmentation de 700 sur 1926. Les transferts durant un total de 18,437.

525 nouveaux membres se sont inscrits dans l'Association.

Signalons quelques-uns des records extraordinaires de vaches Holstein. Mana Keyes Bettina a établi le record mondial dans sa classe de 4 ans, Division de 365 jours du Livre d'Or Canadien, en produisant 32,659 livres de lait, 1,257 livres de gras et 1563.75 livres de beurre.

Le pourcentage de gras moyen pour toute l'année fut de 3.83.

Un autre record mondial a été fait dans la subdivision B en 365 jours, par Buttermaid's Lady, en produisant 22,906 livres de lait et 1,103.75 de beurre avec pourcentage de gras de 3.85. Ce record a été fait dans des conditions ordinaires, et nous sommes heureux de féliciter le propriétaire M. R. Wills Lunsden, de Athelstan, Qué.

Chaque année aux Etats-Unis un comité formé de juges est chargé d'organiser

LA VOGUE EST AU PLAFOND EN ALABASTINE

Frais ! Délicieux ! Vibrant ! Les plafonds en Alabastine New Process présentent un cachet de couleur et de vie à chaque chambre. Il n'est pas étonnant que les propriétaires difficiles veuillent absolument ce genre étincelant de décoration de plafond—comme complément à la tapisserie et aux boiseries vernies.

Les décorateurs d'intérieurs spécifient partout Alabastine New Process. Son ton doux et satiné fait un agréable contraste avec le dessin plus sombre de la tapisserie. Aucun autre matériel pour décoration d'intérieurs n'offre une pareille variété de teintes agréables pour plafond—plus utile et économique.



Notre pamphlet colorié contenant foule de suggestions pour décorations d'intérieurs est à votre disposition. Demandez-le. Ecrivez à

CANADA GYPSUM AND ALABASTINE LIMITED
 Paris Ontario

Alabastine

Le Fini à la Couleur à l'Eau pour Murs et Plafonds

ce qui est considéré comme les meilleurs individus dans chacune des classes de la race Holstein aux expositions de l'Amérique du Nord. Ces animaux sont qualifiés de Champions pour toute l'Amérique. Nous sommes heureux de constater qu'à l'Exposition Royale d'Hiver, un veau mâle, Brookholm Inka, prop. du sénateur D. Raymond, de Vaudreuil, a été ainsi enregistré.

La demande pour Holstein n'a jamais été aussi grande que durant l'année qui vient de se terminer. Des milliers d'animaux Holstein ont été expédiés aux éleveurs américains, et il y a tout lieu de croire que ces expéditions continueront. A la vente nationale des Etats-Unis, tenue l'automne dernier à Waukeska, Wisconsin, la fameuse vache Maggie Calamity Hartog, consignée par les frères Houck, de Chippawa, Ont., s'est vendue pour cinq mille piastres.

Mais la question argent n'est pas tout. Il y a l'attraction de faire l'élevage d'animaux pur sang. La pratique des principes qui dirigent l'art de bien élever, l'espérance et l'ambition de mettre en évidence quelques individus qui surpasseront les champions d'aujourd'hui, voilà le vrai plaisir du véritable éleveur et qui ne peut être évalué en sous et en dollars.

Hudson's Bay Company

Incorporée le 2 mai 1870
 LA PLUS ANCIENNE MAISON FAISANT
 LE COMMERCE DE

FOURRURES VERTES

A cause de notre situation exceptionnelle dans le Commerce de Fourrure du monde entier, nous sommes continuellement en position de payer les plus hauts prix du marché. Si les prix ne sont pas satisfaisants nous retournerons les peaux à nos propres dépens.

Adresses les expéditions à
Hudson's Bay Company,
 100 rue Mc-GILL, MONTREAL.

MALADES DESEPERES

REPRENEZ COURAGE !...

La merveilleuse méthode entièrement végétale qu'un prêtre à découverte, vous sauvera.

Les vingt traitements de l'Abbé HAMON,

comprenant : Diabète, Albumine, Prostate, Rhumatisme, Anémie, Ver Solitaire, Nerve, Epilepsie, Coqueluche, Maladies des Femmes, Vers Intestinaux, Diarrhée, Obésité, Paralysie, Artério-Sclérose, Boultens, Estomac, Varices, Hémorroïdes, Hémorragies, Bronchite, Asthme, Tuberculose, Coeur Reins, Foie, Constipation, Ulcères de l'estomac, Ulcères Varioleux, Ecréma, etc., etc., et toutes maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN REGIME RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative très intéressante, française ou anglaise envoyée gratis et franco, sur demande. Adresses :

Laboratoires Botaniques & Marins
 430, rue Ste-Hélène
 MONTREAL, QUE.

Agents demandés dans chaque comté du pays

—M. Pierre Nadeau, de Magog, a vu détruire par le feu sa maison, son écurie et son poulailler. Le feu se communiqua à la grange et à la maison de M. Eugène Bélanger, qui furent aussi détruites de fond en comble. Pertes, dix mille piastres; assurances, quatre mille.

Rendez-vous des

Prix remportés par éleveurs d

à l'Exposition Roya

Nous avons déjà donné portés par des exposants du le section de la race chev sition Royale d'Hiver.

Nous voulons aujourd'h remportés par les éleveu bovine. Il serait trop lon de donner le détail des prix nous contenterons donc totaux.

Bœufs de boucherie.—S Hampson, Ste-Thérèse de Alex. McLaren, Bucking trois championnats.

Vaches laitières, Ayrsh Braeburn, Ormstown, \$10 Charles F. Hyde, Hunting R. R. Ness & Sons, Howic E. McQuat, Brownsburg, \$ J. H. Black, Lachute, \$12 R. A. Arthur, Huntingdon W. John Logan & Son, H \$20.

D. A. McFarland, Glen El Edgar C. Budge, Montréal G. McMillan, Huntingdo championnat.

C. J. Millar, Lachute, \$10. Rodger Bros., Lachute, \$5 W. C. Tully, Athelstan, \$1 W. W. Skinner, Sennevil championnat.

R. R. Ness & Sons, Howi pionnats.

Canadiennes.—A. Sylve \$156.

A. Denis, St-Norbert, \$28 quatre championnats. Patrick Murphy, St-Berna championnats.

E. Sylvestre, St-Hyacinth championnats.

Holsteins.—Ferme Ray dreuil, \$325, la coupe H deux championnats.

Mount Victoria Farms, H \$260 et deux champion H. Graham, Hudson Heig

L'Association des éle du village Richelieu a rem

Nous avons fait excel aviculture. Ont remporté Green, Sherbrooke; R. M Neville, Buckingham; Fre W. Blampied, Geo. A. Bla ville; E. Jeffrey, Donald Franklin, A. E. King, E. réal.

Dans la section des gr ont remporté des prix: Cuthbert; H. Cabana, S Cayouette, St-Arsène; A Verte; J. Belzile, Trois-Pis Trois-Pistoles; Joseph T ville; Paul Beaulieu, St Beaulieu, Ste-Flavie; Jos. Jos. Masse, St-Antoine; Son, Howick Sta.

Records de vach Ayrshire cana dans l

Durant le mois de janv a reçu 85 rapports de va qui ont qualifié dans le R la période de 365 jours et d'Honneur ou période de

Dans la division de 36 qualifié dans la classe ac classe de 4 ans; 5 dans la et 11 dans la classe de 2 an

Dans la classe adul Lovely Pet, prop. Wald Senneville, Qué., est arriv un record exceptionnel de lait et 761 de gras. Ce re en 338 jours. La vache fois par jour.—Burnside 2e, prop. R. R. Ness & Qué., a aussi établi un s avec 19,013 livres de lait Hillcrest May, prop. Mel Creek, Ont., a donné lait et 614 de gras.

Classe de 4 ans.—Selv prop. J. L. Stansell, Sta 11,061 livres de lait et 487 side Laura, prop. W. A. cott, Ont., 11,474 livres de gras.

Classe de 3 ans.—Li

Rendez-vous des éleveurs

Prix remportés par des éleveurs du Québec à l'Exposition Royale d'Hiver

Nous avons déjà donné les prix remportés par des exposants du Québec, dans la section de la race chevaline, à l'Exposition Royale d'Hiver.

Nous voulons aujourd'hui donner ceux remportés par les éleveurs de la race bovine. Il serait trop long et fastidieux de donner le détail des prix gagnés. Nous nous contenterons donc de donner les totaux.

Bœufs de boucherie.—Shorthorn.—G. Hampson, Ste-Thérèse de Blainville, \$65. Alex. McLaren, Buckingham, \$230 et trois championnats.

Vaches laitières, Ayrshire.—Ferme Braeburn, Ormstown, \$105. Charles F. Hyde, Huntingdon, \$145. R. R. Ness & Sons, Howick, \$365. E. McQuat, Brownsburg, \$15. J. H. Black, Lachute, \$125. R. A. Arthur, Huntingdon, \$10. W. John Logan & Son, Howick Station, \$20.

D. A. McFarland, Glen Elm, Qué., \$45. Edgar C. Budge, Montréal, \$190. G. McMillan, Huntingdon, \$20 et un championnat.

C. J. Millar, Lachute, \$10. Rodger Bros., Lachute, \$5. W. C. Tully, Athelstan, \$15. W. W. Skinner, Senneville, \$245 et un championnat.

R. R. Ness & Sons, Howick, deux championnats.

Canadiennes.—A. Sylvestre, St-Simon, \$156.

A. Denis, St-Norbert, \$289, un ruban et quatre championnats. Patrick Murphy, St-Bernard, \$30 et deux championnats.

E. Sylvestre, St-Hyacinthe, \$275 et neuf championnats.

Holsteins.—Ferme Raymondale, Vaudreuil, \$325, la coupe Haley & Lee et deux championnats. Mount Victoria Farms, Hudson Heights, \$260 et deux championnats. H. Graham, Hudson Heights, \$50.

L'Association des éleveurs de porcs du village Richelieu a remporté deux prix. Nous avons fait excellente figure en aviculture. Ont remporté des prix: P. L. Green, Sherbrooke; R. M. Kenny et A. Neville, Buckingham; Fred C. Blampied, W. Blampied, Geo. A. Blampied, Cartierville; E. Jeffrey, Donald Skead, A. C. Franklin, A. E. King, E. Woolgar, Montréal.

Dans la section des grains et graines, ont remporté des prix: A. Cabana, St-Cuthbert; H. Cabana, St-Cuthbert; A. Cayouette, St-Arsène; Alfred Dion, Ile Verte; J. Belzile, Trois-Pistoles; A. Rioux, Trois-Pistoles; Joseph Tremblay, Luceville; Paul Beaulieu, Ste-Flavie; F. T. Beaulieu, Ste-Flavie; Jos. Lebel, Ile Verte; Jos. Masse, St-Antoine; J. W. Logan & Son, Howick Sta.

Dans la section des grains et graines, ont remporté des prix: A. Cabana, St-Cuthbert; H. Cabana, St-Cuthbert; A. Cayouette, St-Arsène; Alfred Dion, Ile Verte; J. Belzile, Trois-Pistoles; A. Rioux, Trois-Pistoles; Joseph Tremblay, Luceville; Paul Beaulieu, Ste-Flavie; F. T. Beaulieu, Ste-Flavie; Jos. Lebel, Ile Verte; Jos. Masse, St-Antoine; J. W. Logan & Son, Howick Sta.

Dans la section des grains et graines, ont remporté des prix: A. Cabana, St-Cuthbert; H. Cabana, St-Cuthbert; A. Cayouette, St-Arsène; Alfred Dion, Ile Verte; J. Belzile, Trois-Pistoles; A. Rioux, Trois-Pistoles; Joseph Tremblay, Luceville; Paul Beaulieu, Ste-Flavie; F. T. Beaulieu, Ste-Flavie; Jos. Lebel, Ile Verte; Jos. Masse, St-Antoine; J. W. Logan & Son, Howick Sta.

Records de vaches Ayrshire canadiennes dans le R. O. P.

Durant le mois de janvier, le secrétaire a reçu 85 rapports de vaches et génisses qui ont qualifié dans le R. O. P.—30 dans la période de 365 jours et 55 dans le Rôle d'Honneur ou période de 305 jours.

Dans la division de 365 jours, 12 ont qualifié dans la classe adulte; 2 dans la classe de 4 ans; 5 dans la classe de 3 ans et 11 dans la classe de 2 ans.

Dans la classe adulte, Springburn Lovely Pet, prop. Waldo W. Skinner, Senneville, Qué., est arrivée première avec un record exceptionnel de 8,281 livres de lait et 761 de gras. Ce record a été établi en 338 jours. La vache a été traitée trois fois par jour.—Burnside Stately Blossom 2e, prop. R. R. Ness & Sons, Howick, Qué., a aussi établi un splendide record avec 19,013 livres de lait et 712 de gras.—Hillcrest May, prop. Melvin Begg, Moose Creek, Ont., a donné 16,546 livres de lait et 614 de gras.

Classe de 4 ans.—Selwood Milkmaid, prop. J. L. Stansell, Starfordville, Ont., 11,061 livres de lait et 487 de gras.—Shady side Laura, prop. W. A. Callaghan, Prescott, Ont., 11,474 livres de lait et 478 de gras.

Classe de 3 ans.—Lighthouse Mary,

AVIS

AUX EXPORTATEURS DE LAIT ET DE CRÈME AUX ÉTATS-UNIS

L'Absence De Glace Au Cours De L'Eté Prochain Vous Causera La Perte De Votre Permis D'Exportation,

Le lait et la crème à destination des Etats-Unis devront parvenir de l'autre côté des lignes en parfait état de fraîcheur, ayant été au préalable refroidis à une température au-dessous de 50° F.

Le manque de glace vous expose au rejet de votre lait ou de votre crème; principalement s'il est destiné aux Etats-Unis avec comme conséquence inévitable la révocation de votre permis d'exportation; donc, si vous avez l'intention d'avoir recours au marché américain, commencez par vous faire une provision de glace; de plus, souvenez-vous que de toute manière l'insuffisance de refroidissement du lait ou de la crème amoindrit considérablement la qualité de produits fabriqués, ce qui n'est guère plus profitable au point de vue général.

QUANTITÉ DE GLACE NECESSAIRE POUR LES BESOINS DE LA FERME.

Une provision de 500 lbs de glace est requise pour le refroidissement de la crème provenant d'une seule vache à production moyenne.

En tenant compte des pertes par la fonte de la glace et de l'usage général auquel on est astreint sur une ferme, il serait prudent de compter sur un approvisionnement de 1000 lb. de glace par vache laitière du troupeau.

Conséquentement, une étable de 20 vaches exige 10 tonnes de glace.

Un espace de 10 x 10 x 5 pieds est requis pour emmagasiner ces dix tonnes.

En accordant un pied de plus pour le bran de scie, qui doit entourer la glace et servir de litière sur le plancher, de même que 3 pieds de cette sciure de bois à placer au-dessus, la glacière devrait avoir 12 x 12 x 9 pieds de dimension.

A défaut d'une glacière, (laquelle serait cependant peu coûteuse, puisqu'il suffit d'avoir une couverture étanche et une charpente pour recevoir des planches qui empêcheront le bran de scie de se répandre), la glace peut s'emmagasiner dans un carré de grange ou sous une remise.

POUR PRENDRE SOIN DE VOTRE LAIT L'ÉTÉ PROCHAIN, FAITES PROVISION DE GLACE. CELA REPRESENTE TROIS JOURS DE TRAVAIL, MAIS PLUS DE SIX MOIS DE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT.

Ministère de l'Agriculture.
Province de Québec

prop. W. A. Callaghan, Prescott, Ont., 12,410 livres de lait et 501 de gras.—Lies prop. Louis Dionne, village des aulnaies, Qué., 10,118 livres de lait et 463 de gras.—Ste-Anne Ravenette, prop. Ferme Expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière, 9,999 livres de lait et 409 de gras.

Classe de 2 ans.—St. Blain Printanière, prop. Jos. P. Beauchemin, Verchères, Qué., 10,321 livres de lait et 508 de gras.—Willowbank Pearl, prop. Chas J. Hyde, Huntingdon, Qué., 10,944 livres de lait et 468 de gras.—Hickory Grove Briery's Middy, prop. E. F. Tietz & Son, Hagersville, Ont., 11,095 livres de lait et 429 de gras.

Dans le Rôle d'Honneur, 14 ont qualifié dans la classe adulte, 9 dans la classe de 4 ans, 13 dans la classe de 3 ans et 19 dans la classe de 2 ans.

Dans la classe adulte, un autre excellent record a été établi par Ascott Trixy, prop. Wm Clark (succession), Shawbridge, Qué., avec 15,307 livres de lait et 649 de gras.—Otterhill Rosalind Hearth, prop. Lorne B. Weber, Waterloo, Ont., 12,858 livres de lait et 510 de gras.—Madge of Hickory Hill, prop. E. F. Tietz & Son, Hagersville, Ont., 11,851 livres de lait et 497 de gras.

Classe de 4 ans.—Springburn Lovely Mischief, prop. W. A. Callaghan, Prescott, Ont., 10,761 livres de lait et 481 de gras.—Rita of Elcho, prop. Colliver Bros., Wellandport, Ont., 11,273 livres de lait et 459 de gras.—Beauty's Queen, prop. J. L. Stansell, Straffordville, Ont., 10,609 livres de lait et 458 de gras.

Classe de 3 ans.—Morningside Willow, prop. Jas. Sorley & Sons, Ottawa, Ont., 11,426 livres de lait et 442 de gras.—Laurentian Dairymaid, prop. H. Reeves, Hawkesbury, Ont., 8,985 livres de lait et 410 de gras.—Indicator's Susan, prop. Erskine McQuat, Brownsburg, Qué., 9,569 livres de lait et 384 de gras.

Classe de 2 ans.—Bridgeview Daisy, prop. F. C. Biggs & Sons, Dundas, Ont., 11,665 livres de lait et 473 de gras.—Lighthouse Ponniesue, prop. W. A. Callaghan, Prescott, Ont., 8,757 livres de lait et 380 de gras.—Louis Anne Flavie, prop. Collège L'Assomption, Qué., 7,664 livres de lait et 361 de gras.

La Ferme Belle-Vue de Saint-Hyacinthe, Qué.

Cette Ferme, propriété de Elphège Lagacé, est exclusivement consacrée à l'élevage d'animaux de race enregistrée: de la race Ayrshire pour les bestiaux; Grand Yorkshire amélioré pour les porcs; de la race Oxford Down pour les moutons.

Le troupeau Ayrshire est accrédité depuis quatre ans, et n'a jamais connu la moindre réaction; il est soigneusement sélectionné au double point de vue de la production laitière, et du véritable type de la race.

A la tête de ce troupeau, nous avons vu "Sir Simon" 69987, fils du célèbre Auchinbay Sir Andrew, importé; grand champion à Ormstown, à Sherbrooke et à Québec, il est descendant direct de Auchinbrain Toreador, qui fut vendu aux Etats-Unis au prix de \$15,000.00. Le reproducteur actuel est "Major", fils de Major de St-Sulpice, grand champion à Québec et aux Trois-Rivières et qui fut choisi pour être à la tête du troupeau de la Province de Québec à l'Exposition Nationale de Milwaukee, E. U.

Parmi les records officiels de production de ce troupeau, on peut mentionner les suivants:

Corine 60876. Adulte, 9,241 lbs de lait, 397 lbs de gras en 286 jours.

"Madeline", 75760, adulte, 11,001, lbs de lait, 411 lbs de gras en 365 jours.

"Belle de Barsheskie", 85160, 3 ans, 8,479 lbs de lait, 324 lbs de gras en 305 jours.

"Carmen" 76424, 3 ans, 8,609, lbs de lait, 350 lbs de gras en 305 jours.

"Reine de Barsheskie" 85159, 3 ans, 8,488 lbs de lait, 408 lbs de gras en 305 jours.

"Flore de Netherton" 85160, 2 ans, 8,165 lbs de lait, 350 lbs de gras en 305 jours.

"Chevette 2" 82702, 2 ans, 6,844 lbs de lait, 284 lbs de gras en 305.

Nous avons souvent insisté sur la nécessité de l'amélioration de nos troupeaux qui sont bien loin de donner le rendement qu'il faudrait. En se procurant des reproducteurs à des fermes aussi bien accréditées que la Ferme Belle-Vue, vous améliorerez votre troupeau, même s'il vous donne déjà un bon rendement. Ça vaut la peine de faire quelque sacrifice pour obtenir de meilleurs résultats. Le coût initial serait vite récupéré.

POUR LES GENS PRESSES

—Trois hommes ont péri dans l'incendie de l'hôtel Central, à Shelby, C.N.

—Roméo Auger, de Neuville, a été écrasé à mort par la chute d'un arbre.

—Pauvres mineurs! Douze autres ont péri à la suite d'un coup de grisou dans une mine de Delaware.

—M. Emilien Daoust, président de la Librairie Beauchemin, de Montréal, est mort à l'âge de 63 ans.

—Victor Lefebvre, 41 ans, est mort emporté des suites d'une chute dans la cave d'un restaurant, à Shawinigan.

—On nous prie d'annoncer qu'une exposition d'animaux aura lieu à Ormstown, les 26, 27, 28 et 29 juin prochain.

—A St-Jacques l'Achigan, Sarto Forest, 16 ans, est tombé sous les roues d'un train en mouvement et a été affreusement mutilé.

—Trois prisonniers échappés de la prison de St-Jérôme ont été repris près de la prison de Bordeaux, 36 heures après leur évasion.

—Des bandits pillent un wagon-poste du Grand-Tronc, à Chicago, et s'emparent de \$133,000. Cinq femmes et sept hommes, dont un haut placé, sont sous arrêts.

—Philippe Rousseau, 21 ans, célibataire, originaire de Saint-Narcisse, a eu la tête broyée par la roue d'un tracteur. Il était sous le tracteur à le réparer, quand celui-ci se mit soudain en mouvement.

—Roméo Leblanc, de St-Eugène, a perdu la main droite qu'on a été obligé de lui amputer à la suite d'une blessure causée par un fragment d'une scie circulaire qui a volé en éclats.

—Charles McMillan, de Los Angeles, convaincu du meurtre de Mme Amélia Appleby, riche personne qui recourait souvent à ses services, a été condamné au bagne à perpétuité.

—A Toronto la pure, deux caissiers viennent d'être arrêtés pour détournement de fortes sommes au détriment de la Standard Bank et de la Capital Trust Company.

—S'il n'est pas interné auparavant, Robert Conti partira dans quelques jours pour la planète Vénus, qu'il espère atteindre au moyen d'une fusée à répercussion de son invention. Ne sait quand reviendra.

—On annonce qu'environ un sixième des ouvriers syndiqués des Etats-Unis sont en grève. On ajoute qu'un nombre encore plus considérable d'ouvriers et d'ouvrières sont sans travail. On est encore mieux au Canada.

—Le Gouvernement porte à cinq sous le gallon la taxe sur la gasoline. Il y en a qui trouveront ça cher, mais en de compte n'est-il pas juste que l'entretien des chemins soit en majeure partie payé par ceux qui les usent le plus, en l'occurrence les automobilistes?

—M. Thomas Poulin, rédacteur à l'Action Catholique, vient de perdre une fillette de trois ans et demi. Il y a quelques semaines à peine, notre confrère enterrait une autre de ses enfants. Nous sympathisons vivement avec M. Poulin dans cette double épreuve.

—M. J.-O. Auger a été élu maire de Québec par une majorité de plus de 2,000 voix. On attend beaucoup de la nouvelle administration. Pour commencer, les contribuables l'ont autorisée par referendum à emprunter \$550,000 pour divers travaux.

—Horrible! Après avoir assommé sa victime, Mlle Marguerite Brown, de Bernardsville, dans le New-Jersey, le meurtrier a enduit les vêtements de celle-ci de gasoline et y a mis le feu. On dit que c'est un homme haut coté dans le monde de la finance et les cercles sociaux.

—Dans le but de protéger le rat musqué et d'en faire l'élevage sur une grande échelle, le gouvernement d'Ontario a l'intention d'établir une réserve de 9,000 acres dans le district de Combermere, dans la vallée de l'Ottawa, où il y a actuellement de 25, à 30 mille rats musqués. Ce parc sera clôturé, le printemps prochain, et des gardes seront chargés de protéger ces petits animaux dont la fourrure est de plus en plus recherchée.

La taille des arbres fruitiers

La taille des arbres fruitiers peut être effectuée en hiver, pendant les belles journées, pour qu'elle soit terminée au commencement du printemps. Les arboriculteurs inexpérimentés craignent souvent de se servir du sécateur pendant l'hiver; qu'ils n'aient aucune crainte à ce sujet et qu'ils se mettent au travail dès que leurs arbres sont tout à fait dormants.

La taille est surtout une question de bon jugement, et il est assez difficile de dire au juste en quelques mots ce que l'on doit faire. Dans le verger en rapport, qui présente généralement le plus de problème, on se règle principalement sur la végétation. J'ai devant moi en ce moment du bois de multiplication envoyé par un arboriculteur qui se compose de rameaux n'ayant qu'un pouce de longueur. Cet arbre a assurément grandement besoin d'être étêté si l'on veut qu'il continue à porter des fruits. Un arbre en plein rapport devrait produire tous les ans une végétation bonne et épaisse d'au moins six pouces de longueur, sur une grande partie de sa surface. S'il ne le fait pas, c'est un signe qu'il a besoin d'être stimulé par l'ététagé et par les engrais chimiques.

Je vois de ma fenêtre, par contre, plusieurs arbres qui ont fait une végétation un peu trop vigoureuse l'année dernière et qui demandent à être éclaircis; il faudra sans doute enlever la moitié du nouveau bois et rabattre un peu de la pousse la plus longue pour tenir l'arbre dans de bonnes limites.

Il faut faire un peu de taille à peu près tous les ans. Un arbre taillé fortement cette saison exigera encore un peu d'attention la saison suivante, mais l'arboriculteur qui surveille bien ses arbres tous les ans n'aura jamais besoin de les tailler si rigoureusement que la production des fruits en sera arrêtée.

L'essentiel est de toujours se souvenir de ce pourquoi l'on taille: on taille pour

prévenir un excès de développement des arbres, pour que la lumière puisse y pénétrer et pour que de nouveaux rameaux à fruits puissent se développer. L'arboriculteur qui sait ces choses et qui a un bon jugement ne commettra jamais de graves erreurs.

Il n'en est pas de même du jeune arbre qui offre un problème différent. Ici l'arboriculteur prépare l'arbre pour l'avenir, pour éviter les désordres qui pourraient se produire et empêcher la casse des branches. La meilleure forme peut-être que l'on puisse donner à l'arbre est une tige centrale modifiée, que l'on obtient en laissant la

La tuberculose bovine

(Suite de la page 146)

Poser la question est suffisant pour montrer l'absurdité, l'injustice et le danger d'une semblable doctrine agricole. D'ailleurs, ce cultivateur n'est-il pas victime de sa propre incurie? Le fait que presque tout son troupeau est contaminé, démontre qu'il n'a exercé aucune surveillance et qu'il n'a pas voulu profiter des avantages d'une épreuve annuelle et gratuite, qu'il aurait obtenue en s'adressant au gouvernement.

Ce sont là des faits que M. Barré aurait dû considérer avant d'écrire son épître démagogique. La tuberculose est un fléau trop sérieux pour qu'on puisse le traiter au seul point de vue du sentiment. Il faut de toute nécessité prendre des mesures énergiques pour enrayer la maladie. C'est ce que le gouvernement fédéral fait; avec l'assistance des autorités provinciales, et au lieu d'être un désavantage et une tyrannie pour les cultivateurs, — comme M. Barré veut le faire croire, — la création des zones est un bienfait inestimable qui profite encore plus à l'agriculteur qu'au public.

Il est malheureux, cependant, qu'une propagande aussi pernicieuse soit faite pour soulever l'élément agricole, contre une mesure dont l'efficacité est reconnue et dont le besoin s'impose plus que jamais. Ce n'est pas par des raisonnements de ce genre qu'on fait de la saine éducation agricole et il est regrettable de trouver, chez certains cultivateurs, un esprit plutôt disposé à critiquer qu'à admettre les avantages de mesures prises dans l'intérêt public, et surtout dans l'intérêt de la classe agricole, en premier lieu.

La négation de la science agricole et vétérinaire, les appels aux passions, sont beaucoup plus tristes et dommageables que toutes les pertes d'argent causées par la tuberculose. Ceux qui se font une spécialité de ces propos démagogiques, font infiniment plus de mal que toutes les épidémies réunies. Celles-ci peuvent toujours être enrayerées, par des mesures hygiéniques, mais la semence de préjugés et de révolte que l'on jette dans l'âme populaire est souvent sans remède.

tige centrale originale pousser jusqu'à une hauteur de quatre à cinq pieds avec des branches latérales qui en rayonnent. Puis, au lieu de permettre à la tige centrale de pousser indéfiniment on la coupe à ce point et on permet aux cinq ou six branches qui en rayonnent de former la tête de l'arbre.

Pour tous autres renseignements sur la taille du pommier, consulter le bulletin No 18 que l'on peut se procurer en s'adressant à la ferme expérimentale d'Ottawa, et sur celle du prunier, consulter le bulletin No 45 de la même source.

M. B. Davis,
Ferme expérimentale centrale, Ottawa

"La Bonne Fermière"

La livraison de janvier de cette gentille revue ménagère vient de paraître et contient de bien intéressantes études sur les sujets suivants: "Préparons nos enfants" par Alphonse Desilets; "Vivre sa vie" par Mme A. Desilets; "La vie conjugale" par Mme Conrad Toupin; "La vie de famille" par Mlle Albertine Blouin; un article fort amusant de Louis Forest sur la mode et le féminisme, intitulé "Quand les femmes auront des poches à leurs robes"; des poésies de Marthe Lemaire et

Albert Lozeau; des notes sur le programme et les statuts généraux des Cercles de Fermières, par Mlle Vaillancourt; sur l'Ecole Ménagère provinciale de Montréal, par M. A. Desilets; des analyses de livres et des bibliographies par M. J. Morin; un chapitre abondant de nouvelles des activités de nos fermières canadiennes françaises; d'excellents conseils pour les travaux agricoles féminins et pour les industries domestiques et la cuisine. Ce numéro est joliment illustré, imprimé sur beau papier et d'une tenue vraiment distinguée. Il est à lire de la première à la dernière ligne. Car cette revue a l'ambition d'apporter dans nos foyers des idées saines et des renseignements utiles qui soient propres à faire aimer l'existence en la rendant meilleure. "LA BONNE FERMIERE" s'adresse donc à toutes les femmes, de la ville comme de la campagne, qui ont à cœur de rendre leur vie domestique de plus en plus attrayante afin de garder au pays nos garçons et nos filles. On s'y abonne au prix de 50 sous par année à l'adresse suivante:

"LA BONNE FERMIERE",
Casier Postal 18, Faubourg St-Jean,
Québec.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Le Nom "INTERNATIONAL" est Synonyme de Confiance

Les produits médicinaux INTERNATIONAL sont tenus en haute estime par des milliers de propriétaires de bétail et jouissent de leur confiance d'un océan à l'autre. Cette magnifique réputation a été gagnée par nous après des années de dur labeur, de relations honnêtes et justes, et d'efforts constants afin de toujours offrir aux gens les produits les plus fiables et les plus satisfaisants. Les préparations INTERNATIONAL sont faites avec l'idée définie d'assurer de bons résultats, et elles le font réellement. La qualité de nos produits n'est pas accidentelle, mais elle est le résultat de nos hautes visées et de nos efforts sincères.

Il va de soi qu'une maison qui n'a fait autre chose, depuis 40 ans, que manufacturer des préparations médicinales et minérales pour les animaux, combinant la grande expérience acquise dans cette longue période, à l'avis sage des professionnels experts, vétérinaires, chimistes, etc., doit savoir comment fabriquer ces préparations qui sont vraiment fiables sous tout respect et qui donnent indiscutablement satisfaction. La preuve est appuyée du fait que presque dans chaque localité — petite ou grande — du Canada, le nom INTERNATIONAL est synonyme de confiance, qualité, service et satisfaction.

International Stock Food Co.
LIMITED
TORONTO CANADA

ONGUENT ESKIMO

Infaillible contre Eczéma, démangeaison, gratelle, dartres, crevasses, boutons dans la figure, brûlures et toutes sortes de bobos.

et les sauvages trouvent dans ce moyen de guérir leurs bobos.

en jarre de porcelaine garantie ou argent remis.

ONTMENT CO.,
ONVILLE, P. Q.

tous agents de. Echantillon gratuit sur demande.

ui se composait de 100 livres de maïs (blé d'Inde) soine. En plus de ce mé on a donné une pâtée com égales de son, de petit son, é d'Inde, d'avoine broyée, de bœuf, contenant de 50 à le protéine et 2 pour cent bois. On donna aussi de la orme toujours une partie la ration. Les choux, les ragères, les gerbes d'avoine aché apportent de la variété. Les oiseaux ont be d'eau, de gravier et de t temps. Si l'on a du lait lu lait écrémé et que l'on ir constamment, on peut nner des déchets de bœuf. a meilleurs résultats d'une celle que nous venons de grain doit être éparpillé itité pendant la journée de paille d'une épaisseur pouces. Les oiseaux sont ller dans leur litère pour a et ils se procurent ainsi à leur santé. Ce système t les oiseaux à consommer he, qui est la substance fs. Le soir on donne un in. La quantité par cent six pintes; on la diminue s la période froide. On s les jours une combinaison s et de betteraves fourraoux et d'avoine germée; l'avoine germée il faut la midi. Si l'on se sert de etteraves fourragères, on ce que les oiseaux peuvent en laisser pendant la par de la journée. Donnez tous les jours; faites-la la est nécessaire lorsqu'il

Vermifuge Kamaline

er le Ver Solitaire et les Vers alaires. Sans danger, promptement pas poison et inoffen. Rid-O-Lice dans chaque galvotre troupeau vigoureux en oute vermine sans affecter ni s. Traitement suffisant pour franc de port pour un dolars votre nom et votre adresse n un dollar plus frais de poste illetin récent sur maladies et oillais gratuit avec chaque sfaction garantie ou argent s demandés. Ecrivez à R LABORATORIES Toronto, Ont.

OLICE BLETS

et les mites sur les volailles épannage et sans déranger lument pas poison et inoffen. Rid-O-Lice dans chaque galvotre troupeau vigoureux en oute vermine sans affecter ni s. Traitement suffisant pour franc de port pour un dolars votre nom et votre adresse n un dollar plus frais de poste illetin récent sur maladies et oillais gratuit avec chaque sfaction garantie ou argent s demandés. Ecrivez à R LABORATORIES Toronto, Ont.

urant.—Console-toi, ma dieu permettra, quand je u trouves un autre mari. pleure.—Ça m'éprouve. ue je me marie, et c'est an pire.

letin de la Ferme

VERT DA

3517
thé vert "SALADA"
les plus en renom
t ensuite mises en
onservir toute leur
s les épiciers à 38c.

aient sans qu'elles s'achas-
enriette ne prit pas part à ce
o ne l'eût pas permis, car il
ces façons un peu sauvages

main était le jour tant at-
oire de Javarzay. Vers 10
Lambert attela le cheval à
glaise, et tout le monde par-
gard d'un splendide soleil,
s un beau ciel bleu.

st une localité très ancienne,
y battit monnaie, et la fa-
hechouart habita longtemps
château, qui passa ensuite

ite à la page 165)



CIER

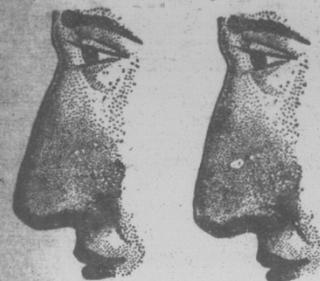
esque j'étais au pen-
À la moindre fatigue
auxquelles faisais
ais aussi mal à la tête

t je me suis aperçu,
remède m'était des
es forces se sont aug-
es faiblesses de cœur
mère vint me voir
rouva beaucoup plus
Moi-même je me
l'ambition à l'étude,
abirent ma santé."
e, Waterville, Me.

irement à l'épreuve
d'un accident grave
s inquiétudes et l'in-
ant. Plusieurs per-
lules Rouges comme
noter promptement
été étonnée de ses
ntie moins affaïsée,
gagné du poids, des
portante". Mme O.
itréal.

LES

Nez et Gorge Délivrés du Catarrhe!



Des centaines de nez et de gorges dans tout le Canada et les Etats-Unis ont été délivrés du Catarrhe et de son cortège d'ennuis de toutes sortes. Ces nez et gorges étaient très mal—du moins quel-ques-uns. Ils ennuyaient leurs propriétaires depuis très longtemps. Les nez s'étaient bouchés—des croûtes formées—du mucus s'était amassé que le malade devait expectorer dans son mouchoir continuellement.

Ce mucus visqueux et purulent tombe du nez dans la gorge qu'il écorche et blesse, avec une sensation continuelle de chatouillement des plus désagréables.

Pas besoin de s'étonner si les yeux qui vont de pair avec ces nez et ces gorges, sont faibles et pâles dans l'eau—si l'haleine est infecte et si le sens de l'odorat s'émousse graduellement.

Mais combien ces nez et ces gorges ont changé, grâce à la Méthode de Traitement inventée par le Spécialiste du Catarrhe Sproule, 526 Cornhill Building, Boston. Ils sont redevenus ces portions du corps claires, douces et si utiles, remplissant le rôle assigné par le Créateur. Tout le dégoutant mucus a disparu parce qu'il n'y a plus d'inflammation et de germes du Catarrhe pour le causer. Les yeux, le nez, la gorge sont devenus libres et clairs. Ces ennuyeuses sensations de lassitude ont disparu—et les malades guéris remercient leurs amis le sourire aux lèvres et ne se demandent plus quelles complications vont résulter de leur Catarrhe.

Consultation Gratuite sur votre Nez et votre Gorge

Voulez-vous savoir comment votre nez et votre gorge seront débarrassés de ce Catarrhe? Répondez simplement à ces questions, notant le nom ou le nom au fur et à mesure que vous lirez le questionnaire. Mettez votre adresse, vos nom et prénom et envoyez par la poste au Bureau du Spécialiste Sproule.

Ce Coupon donne droit aux lecteurs de ce journal à une consultation gratuite sur le Catarrhe

- Avez-vous la gorge au rif?
- Eternuez-vous souvent?
- Votre haleine est-elle infecte?
- Avez-vous les yeux mouillés?
- Prenez-vous facilement le rhume?
- Avez-vous le nez bouché?
- Crachez-vous souvent?
- Des croûtes se forment-elles dans votre nez?
- Souffrez-vous beaucoup de l'humidité?
- Vous mouchez-vous fréquemment?
- Perdez-vous l'odorat?
- Avez-vous mauvaise bouche le matin?
- Avez-vous une sensation de malaise dans la tête?
- Avez-vous à vous nettoyer la gorge au lever?
- Avez-vous dans la gorge une sensation de chatouillement? Du mucus vous tombe-t-il du nez?
- Ce mucus vous tombe-t-il dans la gorge?

NOM ET
PRENOMS.....
ADRESSE.....

Le Spécialiste Sproule s'occupe de débarrasser les nez et les gorges de l'inflammation de la membrane muqueuse appelée le Catarrhe—depuis 43 ans, après avoir étudié et gradué à l'Université de Dublin, Irlande. Quoique s'occupe d'un travail depuis 43 ans sait ce qu'il dit, et il vous dit: "Si votre nez ou votre gorge sont devenus des vietnoms du Catarrhe, prenez conseil et soignez-vous tout de suite. Vous regretterez d'avoir retardé."

Quand arriveront vos réponses aux questions ci-dessus, il vous sera envoyé un conseil GRATUIT sur la manière de vous débarrasser le nez et la gorge du Catarrhe, suivant votre cas particulier. Il n'y a pas de raison pour que votre nez et votre gorge n'appartiennent pas à une personne heureuse: faites comme des centaines d'autres, délivrez-vous du Catarrhe.

Ne tardez pas un instant, écrivez tout de suite. Considérez combien le Catarrhe affecte votre nez et votre gorge et prenez les moyens de restituer à ces organes toute leur force. Ecrivez en français ou en anglais. Répondez dès maintenant et envoyez vos réponses au:

Spécialiste SPROULE pour le Catarrhe
526 Cornhill Building, Boston, Mass.

GOITRE Une dame qui essa-
ya tout en vain et
découvrit enfin un
remède sur et simple envoi tous de-
tails GRATUITEMENT. Alice May,
Box 12 AT-Windsor, Ont.

La Terre Enjôleuse

(suite de la page 164)

aux Malesherbes. Ce château comptait douze tours; mais, par un odieux vandalisme, il fut en partie démoli il y a une cinquantaine d'années. Les tours qui restent n'étaient que l'entrée du monument, mais elles ont encore grand air, quand on les aperçoit de la route, à travers la grille. Derrière leur rideau de grands arbres, elles semblent garder l'accès de Javarzay.

Les trottoirs de l'avenue étaient encombrés de marchands et de camelots, offrant toutes sortes de choses imaginables et inimaginables. En passant devant le restaurant de l'avenue, on jeta un coup d'œil à gauche, vers la vallée de la Boutonne, et on aperçut une rangée de grands peupliers, au pied desquels s'élevaient une foule de tentes bariolées, portant un drapeau tricolore à leur tête. On entendait une rumeur formidable, faite de voix humaines, de cris d'animaux, de roulements de tambours, du son d'une infinité d'instruments de musique, que dominait l'orgue des chevaux de bois.

Quand on eut remis la voiture, on descendit vers le champ de foire, mais, cette fois, on suivit pas l'avenue. L'hôtel de ville était là, ouvrant son jardin aux promeneurs. La foule s'engouffrait sous les arbres, où, par ce temps d'orage, il faisait une agréable fraîcheur. Le fermier et sa famille firent comme les autres. Ils contournerent la pelouse et gagnèrent l'allée qui longe le champ de foire.

Autour d'eux, c'était un va-et-vient de promeneurs, les uns montant, les autres descendant, quelques-uns, déjà fatigués, assis sur les bancs épars sous les charmilles.

En arrivant dans le pré, on tombait au milieu de marchands de confettis; le sol, en cet endroit, était recouvert de ces petites rondelles multicolores, que des gamins, en passant, vous lançaient au visage. On riait, on se secouait, et on allait plus loin, vers les baraques, où des pitres attiraient l'attention des badauds. Déjà, les chevaux de bois étaient pris d'assaut par les enfants en liesse. Des charlatans arrachaient des dents sans douleur; des somnambules promettaient toutes sortes de prospérités aux gens crédules qui les consultaient.

Quand on était las de tout ce tapage, on s'asseyait sur l'herbe, à l'ombre des peupliers, et on regardait la foule. Quelles toilettes défilait là! Le soleil mettait des reflets chatoyants sur ces robes de soie, fanfreluchées de rubans, de dentelles, de perles et autres coûteuses fantaisies. Ce spectacle n'annonçait guère la pauvreté, et les jeunes gens qui abandonnent les champs, et qui, pour justifier leur désertion, parlent de la misère des campagnes, invoquent un mauvais prétexte.

Henriette et ses frères, en se promenant dans le pré, rencontrèrent Berthe Monneau. La jeune fille se joignit à eux et ne les quitta pas de toute la journée.

Berthe portait une robe de crêpe de Chine gris, ornée de riches broderies. Elle était la seule fille d'Aubain qui eût conservé la coiffe; mais elle la portait de son plein gré, avec une grâce infinie. Son visage, aurolé de cette blancheur, n'y perdait rien. André avait plaisir à la retrouver ainsi, et il lui dit à voix basse:

—Berthe, je t'aime bien avec ta coiffe. Il me semble que nous sommes au bon temps de jadis.

—C'est à cause de toi que je l'ai gardée.

—A cause de moi?

—Par haine de la ville, qui t'avait séduit, je n'ai jamais voulu prendre le chapeau.

André ne trouva rien à répondre, confondu par cette fidélité, qui se manifestait dans les plus petits détails. Sous l'ombrelle de la jeune fille, ils se promènèrent parmi la foule brillante, comme autrefois, lorsqu'ils avaient le cœur jeune et plein d'illusions. Puis, le soir venu, la tête lasse et les oreilles bourdonnantes de tout ce bruit, ils revinrent au village, pour y reprendre la modeste tâche des jours précédents.

CHAPITRE X

L'ORAGE A L'HORIZON

Deux mois plus tard, fin d'août.

Une atmosphère de fournaise pesait sur la campagne. Dans le ciel, implacablement bleu, où nulle brise ne passait plus, un grand soleil rouge flamboyait du matin au soir, desséchant la terre et brûlant l'herbe des prairies. Les champs n'avaient plus cette parure de fête qu'ils revêtent au printemps et qui font songer au paradis terrestre. Les arbres semblaient recouverts d'une couche de poussière. Les oiseaux ne chantaient plus. Accablés de chaleur, ils recherchaient l'ombre des haies, en écartant les ailes et en ouvrant le bec pour tâcher d'aspérer un peu de fraîcheur. Dans les chau-

mes roux, dépouillés de leurs glorieuses moissons, on n'entendait plus que le "quirr'ritt" des perdrix, s'appelant dans le silence des soirs, quand la nuit allait descendre, impuissante à rafraîchir cette température étouffante.

Mais si les oiseaux ne chantaient plus, un bruit formidable remplissait les campagnes, et montait des villages, en grondements ininterrompus. On eût dit le halètement d'un monstre, qui s'épuiserait en efforts gigantesques. C'était la voix des batteuses qui trépidaient dans les aires brûlantes, au milieu d'un nuage de poussière. Elles mangeaient de la paille et crachaient du grain, avec des rugissements de fureur, qui, parfois semblaient vouloir monter jusqu'au ciel. Les sacs de blé s'empilaient et prenaient peu à peu le chemin du grenier, qui ployait sous le faix de cette richesse.

Pour satisfaire l'appétit de ces monstres d'acier et de bois, il fallait une vingtaine de rudes gaillards, qui, les bras nus et la poitrine saillante sous la chemise entr'ouverte, se démenaient au milieu de cette insupportable chaleur. Le sybarite qui suait à grosses gouttes, en voyant fendre du bois, eût passé là de mauvais moments. Quel travail! Et quel tempérament il fallait à ces hommes pour supporter le soleil qui les brûlait, la poussière qui les piquait et la fatigue qui leur rompait les os! Car les batteries duraient longtemps. Comme aucune ferme ne possédait le personnel réclamé par la machine, on s'aidait entre voisins; quand c'était fini dans une ferme, la batteuse allait dans une autre, et les batteurs l'accompagnaient. Cela durait quinze jours, trois semaines, sans arrêter jamais, si ce n'est le dimanche. L'année précédente avait été mauvaise, le pays avait besoin de blé: on se hâta de lui en donner. Qu'est-ce que la loi de huit heures serait venue faire là? Huit heures de travail! quelle dérision! C'est pendant seize heures que l'on travaillait, de l'aube au crépuscule, en regrettant que les jours ne fussent pas plus longs, pour avoir plus vite terminé cette rude besogne! Malgré la fatigue, les batteurs étaient de bonne humeur, et quand une fillette alerte passait au milieu d'eux, une bouteille de cidre ou de vin blanc à la main, ils buvaient gaillardement cette boisson qui moussait dans les verres, avec un pétilllement joyeux. Oh! oui, c'étaient de braves gens! Ils nourrissaient le monde, et ils avaient conscience de la noblesse de leur tâche: c'est pourquoi ils avaient le cœur content.

Maître Lambert, qui avait plus de mille boisseaux de grains, dit un jour à sa femme:

—C'est une bonne année. Quand j'aurai payé les valets et réglé toutes les dépenses, je pourrai mettre plusieurs milliers de francs de côté.

—Tant mieux! dit la fermière, l'air absent et presque indifférent.

—Tu n'as pas l'air content.

—On a l'air que l'on peut.

—Qu'est-ce qui te manque?

—Tu le sais bien.

—Non, je ne le sais pas.

—Il me manque un fils, là!

—Un mauvais fils. Pourquoi le regrettes-tu?

—Parce que c'est mon fils, et qu'une mère ne peut pas oublier son enfant... Et toi, Pierre, ne le regrettes-tu pas? Tu n'as pas si mauvais cœur, pourtant... Est-ce que tu ne penses jamais à ton André, à ton aîné, ton orgueil, autrefois?

—Tais-toi, Marie! dit brusquement le fermier. Tu sais bien que je ne veux pas que tu me parles de lui... du moins pas ainsi.

—Parce que tu souffres sans vouloir l'avouer, et que tu crains de te laisser attendrir... Mais je finirai bien par te faire fléchir... Je ne veux pas mourir sans revoir mon enfant. Si tu me refuses ça, Pierre, j'emporterai un grand chagrin dans la tombe.

—Ce n'est tout de même pas ma faute si André est parti. A t'entendre, on dirait que je l'ai chassé.

—Si seulement tu lui permettais de revenir.

—Mais où veux-tu que je le prenne, puisque je ne sais pas où il est!

—Si tu le savais, que ferais-tu?

—Rien, j'attendrais.

—Et s'il revenait, comment le recevrais-tu?

—Ça dépendrait. S'il revenait riche d'argent honnêtement gagné, je ne pourrais pas lui tenir rigueur, car il me prouverait ainsi qu'il avait raison, et que, moi, je m'étais trompé. Mais s'il revenait gueux comme Job, je lui dirais: "Tu sais, ce n'était pas la peine!"

(A suivre)



Les OIGNONS DISPARAISSENT EN 15 JOURS.

Je fais disparaître les oignons pour toujours avec mon nouveau traitement Pedogyne Solvent. La douleur cesse presque instantanément. La protubérance diminue si rapidement que vous pouvez prendre un point—et même deux—de moins pour votre prochaine paire de bas.

Preuve Gratuite. Envoyez tout juste votre nom et votre adresse, pas d'argent, et le traitement complet garanti donner résultat absolu vous sera adressé pour essai. Pas d'obligations.—Adresses: KAY LABORATORIES, Dept. F551 66 rue Front Ouest, Toronto, Ontario.

Remplissez les vilains creux avec de la chair solide

Les nouveaux Levain et Fer vous donnent des livres de poids en trois semaines seulement—ou vous ne payez rien.



Par tout le pays, hommes et femmes sont étonnés des effets presque magiques du Levain Ferrugineux. Après un simple traitement—des corps maigres et faibles sont ramenés à l'état normal en poids et force. La chair est ronde et ferme. Les creux sont remplis. Les yeux brillent. La peau redevient satinée avec tout le charme de la jeunesse. Comment cela se fait-il?

Le Levain et le Fer ont toujours été considérés par la science médicale comme les deux plus grands corps dans la construction de la chair et du sang. Ils contiennent ces éléments essentielles qui donnent à la chair sa fermeté, corrigent la peau et les troubles digestifs et enrichissent le sang. Le Levain Ferrugineux contient ces deux ingrédients sous une forme hautement concentrée, qui donne des résultats en moitié moins de temps que

lorsque le fer et le levain sont pris séparément. Le Levain Ferrugineux vous donne tout le bénéfice des éléments reconstituants contenus dans les diverses huiles nauséabondes sans déranger l'estomac.

Il est donc bien naturel qu'après avoir pris un simple traitement de Levain Ferrugineux vous constatiez une amélioration étonnante dans votre santé, votre apparence et vos dispositions. La peau perd son apparence jaune, ses vilains boutons et autres éruptions, vous ajoutez à votre poids des livres de chair solide et l'action de votre digestion et de vos intestins est merveilleusement améliorée.

Pourquoi donc avoir un corps décharné et faible, qui paraît n'avoir jamais connu une nourriture suffisante? N'allez pas dans la vie avec une vilaine peau. Prenez le Levain Ferrugineux. Jolies tablettes faciles à prendre. Sans danger pour personne; ne contiennent point de drogues malfaisantes.

Essayez-le d'après l'offre de "rem-boursement d'argent!"

Allez aujourd'hui même dans n'importe quelle pharmacie et demandez un traitement complet. Si après cet essai généreux, vous n'êtes pas satisfait des résultats, demandez la remise de votre argent. On vous le remettra immédiatement. S'il ne vous est pas commode d'acheter d'un pharmacien, envoyez \$1.25 directement à la Canadian Ironized Yeast Co., Ltd., Fort Erie, Desk 144-KK.

ABONNEZ-VOUS
au Journal Mensuel de
Broderie—Musique
VENNAT
25 Cents PAR AN
3770, St-Denis, Montréal.
Numéro spécimen 5 cents

Le "Bulletin de la Ferme"
Rédaction et Administration
111, CNE de la Montagne, (Edifice Morin)
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.
Imprimée par "Le Soleil Ltd."
Whitby, 3-4237. • • • Case Postale 128

Lisez le Bulletin de la Ferme

La loi pour tous
Consultations légales par Charles-F. LeFevre
avocat du Barreau de Québec

AVIS IMPORTANT--Nos correspondants, que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée; afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

RECOURS SUR CHÈQUE REFUSÉ.--(Réponse à S. P.)--Q. J'ai vendu un cheval pour le prix duquel j'ai reçu un chèque de l'acheteur, lequel chèque il avait reçu lui-même en paiement. J'ai endossé le chèque en question, à mon tour, et je l'ai transporté à une autre personne qui l'a présenté au paiement. Or, le chèque a été refusé et protesté, et la banque l'a remis à son client qui veut prendre jugement contre le signataire et les endosseurs du chèque. En admettant que le signataire et le premier endosseur seraient incapables de payer le chèque et que je devrais à mon tour rencontrer le paiement, le jugement qui aurait été pris contre nous me permettrait-il de poursuivre à mon tour ceux qui m'ont transporté le chèque?

R. Deux procédures distinctes peuvent être prises dans des cas semblables. Lorsque le signataire du chèque n'a pas de fonds, il peut être poursuivi devant une cour criminelle pour obtention d'argent ou de valeur sous de faux prétextes, lorsque les fonds sont insuffisants et qu'il n'y a pas eu de fausses représentations pour faire accepter le chèque, il reste tout simplement un recours civil ordinaire. Donc si notre correspondant paye le chèque il a le droit d'exercer tous les recours qu'il aurait pu exercer le détenteur du chèque contre la personne qui a signé le chèque et les endosseurs par ordre d'endossement.

ENTRETIEN DE PONT.--(Réponse à W. T.)--Q. J'égoutte une partie de ma terre par un cours d'eau verbalisé, et ce cours d'eau était traversé par un pont dont nous avons eu l'entretien jusqu'à aujourd'hui le gouvernement l'a pris à sa charge. Dix ou quinze arpents plus loin ce même cours d'eau traverse un chemin de front dont le pont a été nouvellement construit. Suis-je obligé de contribuer à la construction de ce dernier?

R. En règle générale on doit considérer les ponts et les cours d'eau comme faisant partie des chemins ou ils se trouvent. Cependant, la corporation peut faire des règlements ou des procès-verbaux relatifs à la construction et à l'entretien de certains ponts qui sont d'utilité publique et dont le coût serait une charge écrasante pour quelques contribuables.

TAXE SPÉCIALE.--(Réponse à G. B.)--Q. Le conseil municipal de paroisse a fait exécuter les travaux de gravillage sur deux routes, avec l'aide du gouvernement. La corporation a décidé d'imposer une taxe afin de rembourser à tous les ans la dette ainsi contractée. Le conseil municipal a-t-il le droit d'imposer une telle taxe alors qu'il n'y a pas de règlement d'emprunt de voter par les contribuables?

R. Le règlement d'emprunt demande des formalités toutes spéciales lorsqu'il s'agit d'un emprunt sur bons ou débiteurs municipaux. Dans ce cas, le règlement doit être approuvé par le vote d'au moins un quart en nombre des propriétaires d'immeubles imposables et par une majorité en nombre et en valeur de tous les propriétaires résidant ou non dans la municipalité. Il semble que cet article s'applique à tout emprunt général, tel qu'il se lit maintenant. D'après la jurisprudence que nous avons sous les yeux, même si toutes les formalités n'ont pas été remplies et que l'emprunt soit irrégulier, cet emprunt n'en est pas moins dû et payable, si les produits ont été employés pour faire des travaux dans la municipalité et cela au bénéfice de tous les contribuables.

LAC PRIVÉ OU PUBLIC.--(Réponse à A. R.)--Q. Un lac qui se trouve entouré par différents propriétaires appartient-il à ces propriétaires ou au gouvernement; n'importe quelle personne a-t-elle le droit, durant l'hiver, d'y couper de la glace ou peut-elle le louer pour empêcher un autre d'y prendre de la glace?

R. Il n'y a pas de doute que les propriétaires riverains d'un lac peuvent s'opposer à ce que toute personne passe sur leur propriété pour couper de la glace sur le lac, car chacun est propriétaire chez-soi et a raison d'empêcher toute personne d'empiéter sur leur terrain. Les mêmes personnes riveraines ont également droit sur ce lac en leur qualité de riverain et nous ne voyons pas pourquoi notre correspondant aurait un droit exclusif.

TAXES SCOLAIRES.--(Réponse à C. D.)--Q. Une commission scolaire a-t-elle le droit de prendre des procédures contre certains contribuables qui doivent des taxes pour empêcher ces gens de bûcher le bois qui se trouve sur leurs lots, afin qu'ils ne fassent pas disparaître la garantie que représente ce bois?

R. La corporation municipale n'a pas le droit d'empêcher les propriétaires de bûcher du bois sur leurs lots, à moins qu'elle ne soit en mesure de prouver que ces propriétaires abusent à ce point de leur droit, qu'ils agissent en fraude de leurs créanciers en général et de la corporation en particulier. Le mieux, croyons-nous, consiste, en vertu du code municipal à prendre une action pour les taxes échues contre les contribuables et ainsi à les forcer de payer leurs dettes à la corporation.

CHEMIN D'HIVER.--(Réponse à J. L.)--Q. Il existe un règlement municipal à l'effet que le chemin du village doit être entretenu en double. Ce

règlement a été la base du contrat ou soumission accepté par l'entrepreneur. A la fin de l'hiver le contracteur doit-il ouvrir les bords de neige qui se trouvent à empêcher la circulation facile des véhicules d'été, bien que la loi n'en parle pas?

R. Le contrat fait la loi des parties, et de ce fait, nous pouvons dire d'une façon générale que seuls les conditions, qu'il contient, engagent les parties contractantes. Cependant, il faut savoir interpréter un contrat, et souvent les clauses générales qui sont basées sur l'usage reconnu et suivi dans la municipalité. Lorsque le contrat a été ainsi adjugé, il semble que celui qui l'a accepté devait s'attendre à ouvrir les chemins à la fin de l'hiver si c'était l'usage reconnu dans la paroisse. Nous sommes portés à conclure que dans ce cas il est tenu à ce travail.

APRÈS LE BORNAGE.--(Réponse à C. H.)--Q. Mon voisin a construit une clôture de pierres le long de la ligne qui séparait nos terrains. Quelque temps plus tard, ce même voisin exige le bornage qui établit la ligne en ma faveur. Conséquemment, il se trouve aujourd'hui que cette clôture de pierres est sur mon terrain. Ai-je le droit d'obliger mon voisin à l'enlever?

R. Le bornage exécuté et constaté par procès-verbal semble parfaitement établir les droits de propriété de chaque voisin et nul n'a le droit lorsque la ligne est ainsi délimitée de faire empiètement chez son voisin. Notre correspondant semble donc avoir tous les droits d'obliger le voisin à enlever cette clôture de pierres qui n'est pas conforme au bornage actuel.

INCORPORATION DE CHEMIN.--(Réponse à N. D.)--Q. Dans notre municipalité le conseil a incorporé certains chemins qu'il veut graveler. Dans ce cas, est-ce que la corporation doit payer la gravelle et peut-elle laisser le terrassement à mes frais?

R. Lorsqu'une corporation municipale incorpore un chemin, le place à la charge de la municipalité ou du rang, elle doit exécuter sur ce chemin tous les travaux nécessaires aux fins de sa construction. Il semble peu logique qu'elle fasse construire le dessus du chemin par les contribuables et qu'elle exécute le gravillage même après avoir pris le chemin à sa charge.

INTERPRÉTATION DE CONTRAT.--(Réponse à N. D.)--Q. Un individu a vendu sa terre et il s'est réservé le droit d'y laisser une vache en pacage, sa vie durant. Peut-on empêcher le propriétaire de laisser cette vache sur les prairies d'automne?

R. Comme dans tout contrat il faut interpréter la réserve qu'accepte le vendeur, suivant l'intention apparente des parties au moment du contrat. Vu le peu d'importance, il est beaucoup mieux de s'entendre à l'amiable.

INTÉRESSÉS AU COURS D'EAU.--(Réponse à E. B.)--Q. Un cultivateur propriétaire peut-il s'opposer à la construction d'un cours d'eau qui traverse sa terre sous prétexte qu'il en a deux très rapprochés et qu'il n'en a nullement besoin pour égoutter sa terre. En effet ce dernier cours d'eau est en faveur des propriétaires voisins et il n'est pas utile au propriétaire lui-même?

R. Il ne faut pas oublier qu'un propriétaire ne peut être tenu de contribuer à la construction d'un cours d'eau qui ne lui est d'aucune utilité. Ceci découle de l'article 511 du code municipal et de la jurisprudence établie par la Cour d'Appel et de la Cour Supérieure d'une façon presque constante. Cependant, le propriétaire ne peut s'opposer à l'existence de ce cours d'eau si le travail est exécuté par les intéressés et que les dommages qu'il souffre lui soient payés.

DROITS DU CRÉANCIER HYPOTHÉCAIRE.--(Réponse à O. B. J.)--Q. J'ai vendu une maison sur laquelle l'acheteur a payé seulement la moitié du prix de vente; il est alors tombé en faillite et j'ai racheté cette maison à l'enchère. Le curateur veut exiger que je lui paie \$1,500.00 pour les frais. Suis-je tenu de payer tout cela, sans avoir un détail de ce que je paye?

R. Le créancier hypothécaire ne peut être frustré de ses droits par la faillite de son débiteur, car autrement, que lui servirait-il d'avoir obtenu une garantie de sa dette. Il est clair cependant que pour protéger son hypothèque il devait tenir en chère sur la vente, mais la faillite doit tenir compte de son hypothèque et il nous semble qu'il ne devrait payer que les frais nécessaires par la vente de la propriété. À tout événement, notre correspondant a raison de demander un détail des frais qu'on lui réclame.

DIME.--(Réponse à A. A.)--Q. Suis-je obligé de payer une dime dans une paroisse, où je poss. de une terre à bois, bien que je ne réside pas dans cette paroisse, mais dans la voisine?

R. Les personnes qui cultivent des terrains situés dans les limites du territoire d'une paroisse qui n'est pas la leur, doivent payer la dime au curé de cette paroisse étrangère, à moins la récolte faite dans cette paroisse, la dime est due au curé de la paroisse dans laquelle est situé le morceau de terre où la récolte est faite. Comme nous l'avons déjà expliqué dans une étude détaillée, c'est la récolte qui doit la dime. Nous comprenons que la dime s'applique au grain et non au bois de corde ou encore au foin ou aux patates. Il arrive cependant que l'évêque établit un supplément, et ce supplément, sur les produits de la terre autres que les grains, est imposé dans certaines paroisses en plus de la dime. Il n'y a pas d'obligation légale à payer le supplément, mais le curé peut poursuivre pour une dime qui lui est due. Il n'y a pas de doute pour nous que si le supplément est dû uniquement au curé de la paroisse où réside notre correspondant, il n'en est pas moins vrai qu'en justice notre correspondant ne devrait pas refuser de payer le supplément.

ASSURANCE DE PAROISSE.--(Réponse à A. G.)--Q. Nous avons une assurance mutuelle de paroisse contre le feu; ces mêmes paroissiens qui pourraient se prévaloir de cette organisation ont signé un écrit où ils s'engagent à payer, dans le cas d'incendie, d'après le montant pour lequel ils sont eux-mêmes assurés. La Cour condamnerait-elle à payer, dans ce cas, suivant l'entente faite ou si les assurés ne sont tenus de payer la somme qu'ils consentent à déboursier dans ces cas spéciaux?

R. Le contrat fait la loi des parties contractantes, et si l'entente est écrite et signée à l'effet que les assurés dans cette assurance mutuelle doivent payer des dommages résultant de l'incendie proportionnellement à leur assurance personnelle, nous ne voyons pas pourquoi cette somme ne leur serait pas réclamée même devant les Tribunaux.

PRESCRIPTION DE L'OFFENSE CRIMINELLE.--(Réponse à R. R.)--Q. Une offense criminelle peut-elle se prescrire et en combien de temps?

R. Certaines offenses criminelles se prescrivent. Par exemple, une action contre les officiers de justice se prescrit par six mois; d'autres offenses qui sont jugées sommairement se prescrivent également par six mois. Mais les crimes contre la personne ne se prescrivent que par deux ans à compter de la date où l'infraction a été commise.

SERVITUDE NON APPARENTE.--(Réponse à C. L.)--Q. Il y a cinq ans j'ai commencé une fondation pour construire une bâtisse et mon voisin exige, après que le travail a été en partie complété que j'éloigne cette fondation d'une source qu'il possède sur son terrain en vertu d'un contrat enregistré. Il n'est fait aucune mention de cette réserve ou servitude sur l'acte de vente par lequel je suis devenu propriétaire. Ai-je le droit de laisser cette bâtisse où elle est, ou bien si je suis tenu de la déplacer. Dans ce dernier cas ai-je quelques recours soit contre le vendeur, soit contre celui qui se prétend propriétaire de la source?

R. Nous devons admettre que la servitude existe et est inattaquable puisqu'elle procède d'un contrat enregistré. Notre correspondant aurait dû tout de même demander le certificat du bureau d'enregistrement afin d'être sûr de ne pas avoir d'ennui. D'un autre côté, comme il s'agit d'une servitude non apparente, le vendeur aurait dû la mentionner sur son acte de vente; ne l'ayant pas fait, le vendeur s'expose maintenant à ce que l'acheteur lui réclame une indemnité. Nous tenons cependant à avertir l'acheteur qu'il lui faudrait immédiatement intenter une action au vendeur car il est tenu de la faire en vertu de l'article 1519 C. C., aussitôt qu'il a été informé de l'existence de la servitude.

CHANGEMENT D'UN COURS D'EAU.--(Réponse à E. S.)--Q. Un conseil municipal a-t-il le droit de changer l'embranchure d'un cours d'eau qui est une riv. r. flottable pour favoriser le flottage du bois, bien que les cultivateurs s'opposent à l'exécution de ce travail parce qu'ils craignent les inondations?

R. Il nous semble peu conforme aux pouvoirs que détiennent la municipalité de vouloir ainsi détourner une rivière, non pas parce que l'intérêt de la corporation municipale est en jeu, mais parce que certains intérêts particuliers le demandent. En second lieu, ce détournement de rivière ne doit pas se faire sans que les intéressés y consentent, ou qu'une expropriation en bonne et due forme ne soit faite, et les indemnités payées à qui de droit.

CLOTURE DE TRAIT CARRÉ.--(Réponse à A. A.)--Q. Je suis propriétaire d'un terrain situé sur le neuvième rang et je suis séparé du huitième rang par un chemin. Mon voisin du huitième rang m'oblige à clôturer la moitié de son terrain et de passer le chemin pour aller clôturer chez lui. Il n'y a pas de règlements municipaux à ce sujet?

R. Lorsqu'il existe un chemin de front entre deux rangs, l'établissement de ce chemin ne change rien les obligations des voisins quand ce chemin est entièrement à la charge de l'un des rangs. Nous comprenons que les clôtures, dans ce cas, doivent être construites suivant la loi générale, c'est-à-dire que chacun des voisins est tenu de clôturer pour moitié et à frais communs. Nous ne voyons pas par exemple pourquoi les deux voisins traverseraient à tour de rôle le chemin pour aller clôturer chez son vis-à-vis alors qu'il est beaucoup plus simple que chacun clôturer entièrement son côté.

ACCIDENT ET INDEMNITÉS.--(Réponse à M. L.)--Q. Mon fils en travaillant dans un moulin s'est blessé avec une hache sur un pied; il a été transporté à l'Hôpital après avoir été sous les soins du médecin de la paroisse. Après le rétablissement de mon fils, le médecin m'a envoyé un compte pour soins professionnels. Est-ce à moi à payer ce compte? Mon fils a-t-il un recours contre son patron pour les dommages qu'il a subis?

R. Il n'y a pas de doute qu'il s'agit là d'un accident du travail et que la victime a le droit de réclamer une indemnité au patron. Cette indemnité consiste d'abord dans la moitié du salaire de l'employé au moment de l'accident. En plus, la victime peut réclamer une certaine somme proportionnelle au degré d'incapacité permanente dont elle souffre. Il ne faut pas oublier que l'action en vertu de la loi des accidents du travail doit être prise dans l'année qui suit cet accident.

Q. J'ai construit, pour ma propre utilité, une route à chien mais n'ai fait préparer aucun morceau pour cela; je me suis servi de morceaux de machinerie que j'avais en ma possession. Les manufacturiers qui vendent de pareilles machines peuvent-ils m'empêcher de me servir de cette route, et de me poursuivre en dommage si je le fais?

R. Les personnes qui ont obtenu un brevet pour manufactures certaines machines ont le droit de poursuivre toute personne qui, même pour leur propre utilité confectionne des machines semblables à la leur. Cependant, le brevet n'empêche pas un individu de construire sur un procédé nouveau et différent dans son principe une machine qui rend les mêmes services qu'une autre déjà existante. D'autre part, il faut être très prudent, et l'on n'a pas le droit de se servir d'une invention connue en changeant quelques détails pour échapper à la responsabilité légale.

PRESCRIPTION DE LOYER.--(Réponse à F. C.)--Q. J'ai loué un passage, il y a environ deux ans, et mon locataire a refusé de me payer jusqu'ici. Ma réclamation est-elle prescrite, et dans la négative dans combien de temps sera-t-elle prescrite?

R. Le prix du loyer est une dette ordinaire qui se prescrit par cinq ans à compter de l'échéance de ce loyer. Notre correspondant pourra donc prendre jugement et exécuter contre les biens de son débiteur tant que les cinq années ne seront pas écoulées.

A PROPOS DE REQUÊTE.--(Réponse à A. M. P.)--Q. Le maire et les conseillers ont-ils le droit de signer une requête afin de donner plus de poids aux requérants dans leur démarche?

R. Nous ne voyons pas pourquoi les officiers municipaux n'auraient pas le droit, comme tout autre citoyen, d'apposer leurs noms sur une requête. Un seul cas est prévu où le maire et les conseillers ne peuvent exercer leur droit de vote, c'est celui où ils sont eux-mêmes intéressés dans la question soumise à leur juridiction.

FRAIS D'ACTION.--(Réponse à J. A. F.)--Q. J'ai eu un procès sous la Loi des Liqueurs de Québec, et j'ai gagné mon action. Ai-je le droit de me faire rembourser des frais que j'ai faits?

R. Il n'y a pas à proprement parler de droit au remboursement des frais dans une telle cause; mais le Juge auquel la cause est soumise conseille, en général, à la Commission de payer les frais de

l'avocat, et la Commission paye généralement ces frais. Quant à la taxation proprement dite, des frais de voyage et des témoins, il n'est pas, à notre connaissance, que ces frais n'aient jamais été payés.

BÉNÉFICIAIRE E. ASSURANCE.--(Réponse à F. H.)--Q. Une personne désire entrer dans une société d'assurance de vie, et elle veut nommer bénéficiaire une personne étrangère à sa famille. A-t-elle ce droit?

R. Le principe de l'assurance est que personne n'a le droit d'être bénéficiaire dans une police à moins d'avoir un intérêt dans la vie de l'assuré. Ceci ne veut pas dire qu'un individu qui n'est pas parent du tout avec l'assuré ne peut être bénéficiaire. Par exemple, le créancier d'un assuré a certainement intérêt dans la vie, et peut par conséquent être désigné sur la police comme bénéficiaire.

FRAIS DE MÉDECIN.--(Réponse à N. P.)--Q. Je travaillais pour un individu qui ne me donnait aucun salaire, mais seulement ma pension? J'ai été malade au bout de deux ou trois mois et dû recourir aux soins d'un médecin. Qui doit payer les frais de médecin?

R. Il ne peut y avoir obligation pour l'employeur de payer les frais de médecin de son employé, sans qu'il y ait eu entente à ce sujet. Le fait que l'individu travaillait pour sa pension, seulement ne lui donne pas le droit de faire payer cette dette au patron.

A PROPOS DE COURS D'EAU.--(Réponse à J. L.)--Q. Je suis propriétaire d'un certain lot de terre où je fais de la culture maraîchère intensive. Un cours d'eau traverse ma terre de l'ouest au sud-ouest, mais il n'est pas verbalisé, et il n'existe pas d'acte d'accord. Conséquemment, et à défaut d'entretien, les eaux de surface des terres avoisinantes inondent mon terrain et me causent des dommages considérables. Je me suis adressé sans succès à l'inspecteur de voirie. Que dois-je faire?

R. Nous conseillons à notre correspondant, dans un tel cas, de faire signer une requête par les propriétaires intéressés demandant la verbalisation de ce cours d'eau. S'il échoue dans cette requête, il ne lui restera plus qu'à profiter du droit que lui donne le code municipal de faire un fossé sur les terres voisines de la sienne dans le but de se libérer de ces dommages pour l'avenir.

50e anniversaire de l'invention de l'écrémeuse par De Laval

L'année 1928 marque le 50e anniversaire de l'invention de l'écrémeuse par le Dr Gustaf De Laval, un ingénieur suédois, décédé en 1913.

Peu d'inventions ont été aussi profitables à l'humanité. On la regarde à bon droit comme la clef de voûte de l'industrie laitière moderne, qui est devenue la plus grande dans le domaine agricole. Elle a été d'une valeur inappréciable pour les cultivateurs et dans le développement de l'un des principaux produits alimentaires du monde.

Avant 1878, tout le lait était déposé dans des terrines, et on attendait que la crème monte à la surface pour la recueillir et la transformer en beurre. C'était un travail long et fastidieux, et beaucoup de gras était ainsi perdu.

L'écrémeuse centrifuge, comme on le sait, consiste en un bol tournant rapidement, à raison de 7,000 révolutions et plus à la minute, dans lequel on verse le lait frais et dans lequel le gras ou la crème se sépare instantanément du lait.

On attribue à De Laval l'invention de l'écrémeuse parce qu'il a été le premier à concevoir et construire une écrémeuse à décharge continue.

De Laval était à prendre le souper un soir dans une ferme d'Allemagne. Durant le repas, quelqu'un parla d'une machine à décharge continue d'origine allemande. De Laval, en se retirant pour la nuit, creusa le problème, et au matin il en avait trouvé la solution.

Quelques jours après, De Laval alla trouver l'inventeur allemand et lui offrit pour un prix modique l'amélioration qu'il avait imaginée. L'allemand ne crut pas cette amélioration pratique, et De Laval construisit une machine pour en démontrer la praticabilité. C'était en 1877, et dès l'année suivante plusieurs machines étaient mises sur le marché. Une manufacture fut bientôt érigée, et aujourd'hui, par tout l'univers, la crème est séparée du lait par la force centrifuge.

De Laval est né dans la province Delacarla, en Suisse, d'une famille d'origine française, comme son nom l'indique. L'écrémeuse n'est que l'une des nombreuses inventions qu'on lui doit. Il est connu comme le Edison suédois.

Parmi les inventions de De Laval de valeur basique presque aussi considérable que l'écrémeuse est le lactomètre, qui sert à connaître le quotient du gras contenu dans le lait. Son lactomètre fut cependant amélioré par le Dr Babcock.

On se fera une idée de la valeur de l'écrémeuse quand on saura que sans elle, pour la seule année 1927, pour une valeur de trente-cinq millions de gras aurait été perdue, en Amérique seulement.

Advertisement for De Laval cream separator. Includes text: 'Voyez et essayez "Série D" La meilleure nouvelle écrémeuse de De Laval, c'est encore d'en essayer. Nous ne croyons pas faire cela et ne pas Améliorations ne Beau fini et complètement flottent amoniamment mettre en motion; tourner; indiquer; veillez "bol Les Ecrémeuses maintenant expéditeurs de De Laval vous les montrent.'

mission paye généralement ces
assurances proprement dites, des
témoins, il n'est pas, à notre
avis, que les frais n'aient jamais été payés.

ASSURANCE.—Réponse
personne désire entrer dans une
de vie, et elle veut nommer
sonne étrangère à sa famille.

l'assurance est que personne
bénéficiaire dans une police à
trés dans la vie de l'assuré,
qu'un individu qui n'est pas
l'assuré ne peut être bénéfi-
e, le créancier d'un assuré a
dans la vie, et peut par con-
sur la police comme bénéficiaire.

MÉDECIN.—Réponse à N. P.—
r un individu qui ne me dem-
mais seulement ma pension ?
pout de deux ou trois mois et
ins d'un médecin. Qui doit
le médecin ?

oir obligation pour l'employeur
oir décédé de son employé, sans
à ce sujet. Le fait que l'indi-
s pension, seulement ne lui
faire payer cette dette au pa-

COURS D'EAU.—Réponse à
opriétaire d'un certain lot de
culture maraichère intensive.
verse ma terre de l'ouest au
est pas verbalisé, et il n'existe
Conséquent, et à défaut
de surface des terres avoi-
n terrain et me causent des
ables. Je me suis adressé
cteur de voirie. Que dois-je

à notre correspondant, dans
signer une requête par les pro-
demandant la verbalisation
il échoue dans cette requête,
qu'à profiter du droit que lui
apital de faire un fossé sur les
biens dans le but de se libérer
ur l'avenir.

ersaire de l'in- e l'écremeuse De Laval

marque le 50e anniver-
on de l'écremeuse par le
val, un ingénieur suédois,

ns ont été aussi profita-
E. On la regarde à bon
chef de voûte de l'indus-
rie, qui est devenue la
le domaine agricole. Elle
ur inappréciable pour les
ans le développement de
ux produits alimentaires

out le lait était déposé
, et on attendait que la
surface pour la recueillir
en beurre. C'était un
stidieux, et beaucoup de
rdu.

entrifuge, comme on le
un bol tournant rapide-
7,000 révolutions et plus
s lequel on verse le lait
el le gras ou la crème se
ment du lait.

De Laval l'invention
ce qu'il a été le premier
onstruire une écremeuse
ue.

à prendre le souper un
ne d'Allemagne. Durant
un parla d'une machine
ue d'origine allemande,
tirant pour la nuit, creu-
et au matin il en avait

après, De Laval alla
ur allemand et lui offrit
lique l'amélioration qu'il
L'Allemand ne crut pas
n pratique, et De Laval
machine pour en démon-
strer. C'était en 1877, et
ante plusieurs machines
le marché. Une manu-
ct érigée, et aujourd'hui,
rs, la crème est séparée
ce centrifuge.

é dans la province Dela-
d'une famille d'origine
son nom l'indique. L'é-
ue l'une des nombreuses
lui doit. Il est connu
suédois.
ntions de De Laval de
esque aussi considérable
est le lactomètre, qui sert
notient du gras contenu
lactomètre fut cependant
r Babcock.

idée de la valeur de l'é-
on saura que sans elle,
ée 1927, pour une valeur
illions de gras aurait été
que seulement.

Après 50 Années de Service

PREMIERES EN 1878

PREMIERES EN 1928

LES ECREMEUSES

De Laval

Ecrèment mieux—Produisent de meilleure
crème—Tournent plus facilement
Durent plus longtemps

50TH
GOLDEN
ANNIVERSARY



De Laval

Indique la voie de Plus Grands Profits en Industrie Laitière

Voyez et essayez-en une de la
"Série d'Or" de De Laval

La meilleure manière de bien juger une nouvelle écremeuse 1928 du Jubilé d'Or de De Laval, c'est d'en voir une, et mieux encore d'en essayer une à côté d'une autre. Nous ne croyons pas que personne puisse faire cela et ne pas choisir une De Laval. Améliorations notables:

Beau fini or et noir; mécanisme complètement couvert; couvert régulateur et flotteur améliorés; bol d'approvisionnement tournant; plus facile à mettre en mouvement; plus facile à tourner; indicateur d'huile et le merveilleux "bol flottant".

Les Ecrèmeuses de la "Série d'Or" sont maintenant exposées chez tous les vendeurs de De Laval. Ils seront heureux de vous les montrer.



"Il y a cinquante ans, dit le Dr. C. W. Larson, autrefois chef du Bureau d'Industrie Laitière du Département d'Agriculture des Etats-Unis, l'industrie laitière n'était pas développée et relativement sans importance. Aujourd'hui l'industrie laitière est la plus grande et la plus vitale industrie du monde".

L'année dernière, la valeur des produits laitiers des fermes américaines dépassait trois milliards de dollars, ou plus de 25 pour cent du revenu total annuel du pays.

Il y a cinquante ans, De Laval inventait la première écremeuse centrifuge pratique, et les autorités de partout en industrie laitière s'accordent à dire maintenant que l'écremeuse a plus fait qu'aucun autre facteur pour rendre possible l'industrie laitière moderne.

Les Ecrèmeuses De Laval de la "Série d'Or" 1928

Premières dès le commencement, les écremeuses De Laval sont depuis demeurées en tête de ligne, non seulement par le nombre en usage, mais aussi par les améliorations dans le dessin et la construction. On a fabriqué plus de quatre millions de machines De Laval et il y en a à peu près autant en usage dans le monde que toutes les autres marques réunies.

Maintenant, les Nouvelles Ecrèmeuses 1928 "Série d'Or" marquent un nouveau pas en avant. Elles sont les plus complètes, les plus efficaces et les plus belles qui aient jamais été fabriquées. Elles devraient être

une source de fierté aussi bien que de profits pour chaque propriétaire.

Les machines de la "Série d'Or" sont fabriquées de sept dimensions différentes, variant en capacité de 200 à 1350 gallons de lait à l'heure. Elles peuvent être actionnées à la main ou par n'importe quelle sorte de pouvoir. On peut les acheter au comptant ou à termes si libéraux qu'elles se payent d'elles-mêmes.

La Machine à Traire De Laval

L'augmentation rapide dans le nombre des Machines à Traire De Laval en usage cause maintenant un aussi grand changement en industrie laitière que le fit l'Ecremeuse De Laval il y a cinquante ans. Il y en a déjà des milliers en usage, trayant plus d'un million de vaches avec des résultats extrêmement satisfaisants.

Les Machines à Traire De Laval permettent de mettre toute la production laitière sur une base mécanique. Par suite de leur action gentille, n'ais uniforme et stimulante, les Machines à Traire De Laval donnent des résultats meilleurs que ceux que l'on peut obtenir d'aucune autre manière. Elles permettent à un homme de traire deux à trois fois plus de vaches qu'il ne pourrait le faire à la main, et de produire un lait plus propre. Elles sont de construction bien simple, d'emploi facile et peuvent être aussi facilement gardées en condition sanitaire. Tous ceux qui ont cinq vaches ou plus à traire trouveront une machine à traire De Laval un placement profitable aussi bien qu'une économie de temps et de travail. Vendus au comptant ou à paiements si faciles que la machine se paie d'elle-même.

Voyez le vendeur des De Laval de votre localité ou écrivez au bureau le plus près parmi ceux mentionnés ci-dessous, pour renseignements complets au sujet des écremeuses ou des machines à traire.

THE DE LAVAL COMPANY, Ltd.

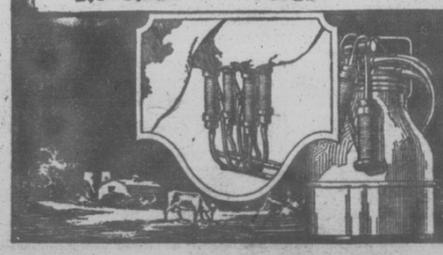
MONTREAL PETERBOROUGH
WINNIPEG VANCOUVER

—1,000,000 DE VACHES MAINTENANT TRAITES AVEC

LES TRAYEUSES

De Laval

—sauvent du temps et du travail
produisent plus de lait et un lait plus propre
—donnent plus de plaisir et de profits



LE MARCHE | prix payés | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 25 FEVRIER 1928

WEEK ENDING FEBRUARY 25th 1928

PRODUITS DIVERS

Coopérative Fédérée de Québec

114 RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

Prix de remise pour la semaine finissant le 18 Février 1928

BEURRE

Spécial pasteurisé.....	36c
No 1 pasteurisé.....	36c
No 1.....	35c
No 2.....	34c

Fèves,	Beans
Blanches } No 1 } Triées à la main } Hand picked . 5c la lb	
White } No 2 } 4c "	
Bouillons	Steers
Extra choix—Selected.....	10 1/2c la lb
Choix—Choix.....	9 1/2c "
No 1.....	8 1/2c "
No 2.....	7 1/2c "
No 3.....	6c "
No 4.....	5c "
Vaches Taures Taureaux	
Extra choix.....	7 1/2c .. 9c 1/2
Choix.....	7c .. 8 1/2c .. 5 1/2c
No 1.....	6 1/2c .. 7 1/2c .. 5c
No 2.....	5 1/2c .. 6 1/2c .. 4 1/2c
No 3.....	4 1/2c .. 5c .. 4 1/2c
No 4.....	3 1/2c .. 4 1/2c .. 4c
No 5.....	3c ..
Taurailles.....	3 1/2c
Veaux de lait	Veaux de champs
Choix.....	13c .. la livre
No 1.....	12c .. No 1... 6c
No 2.....	11c .. No 2... 5 1/2c
No 3.....	10c .. No 3... 5 1/2c

Oeufs, (Montreal)	Eggs.
Frais spéciaux.....	50c la doz.
Frais extras.....	42c "
Frais premiers.....	38c "
Frais seconds.....	30c "
Frais poulette.....	35c "
Porcs vivants	Live hog
Porcs à bacon (choix)	
Select Bacon Hogs } 170 à 230lbs 9.60	
Plus de \$1.00 par tête.	
Porc épais.....	170 à 220lbs 9.60
Thick-Smooth Hogs } 170 à 220lbs 9.60	
Porc à étal.....	120 à 170 lbs..... 9.60
Shop Hogs.....	moins 0.50 par tête.
Porcs lourds.....	220 à 270 lbs..... 9.60
Heavies.....	moins \$1.00 par tête.
Extra lourds } plus de } 270 lbs... 9 1/2c	
Ext. heavies } over }	
Porcs légers.....	moins de } 120 lbs
Lights Feeders } under }	9 1/2c
Truies No 1.....	moins de } 350lbs. 8c
Sows No 1.....	under }
Truies No 2.....	plus de } 350lbs... 7 1/2c
Sows No 2.....	over }
Agneaux châtés	Lamb non-châtés
Choix.....	12c .. 10 1/2c la lb.
No 1.....	11 1/2c .. 10c
No 2.....	10 1/2c .. 9 1/2c
No 3.....	10c .. 9 1/2c
Moutons	Sheep
No 1.....	6c la lb.
No 2.....	5 1/2c "
No 3.....	5c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal et la correspondance à case postale 326, Montréal.

ABATTUES

Poulets	
Choix.....	38c la lb.
Choix.....	34c "
No 1.....	29c "
No 2.....	26c "
No 3.....	22c "
Poules	
Choix.....	28c la lb.
No 1.....	26c "
No 2.....	23c "
No 3.....	20c "
Coqs.....	18c "
Peaux	Hides.
Moins de 50 lbs.....	17c la lb
Peaux de boeufs plus de 50 lbs.	14c "
Peaux de taureaux, pesantes.....	10c "
Peaux de veaux de lait.....	17c "
Peaux d'agneaux.....	\$1.75c à 2.25
Peaux de chevaux.....	\$2.25 à \$3.50
(suivant la grandeur)	

VIVANTES

Poulets vivants	Chicken
Choix.....	28c la lb.
No 1.....	25c "
No 2.....	23c "
No 3.....	20c "
Poules	Fowls.
Choix.....	30c la lb.
No 1.....	27c "
No 2.....	24c "
No 3.....	21c "
No 4.....	18c "
Vieux coqs.....	18c "
Lapins vivants.....	12c "
Pigeons vivants (couple).....	30c "
Laine	Wool.
Lavée No 1.....	35c la lb
Lavée No 2.....	30c "
Non lavée No 1.....	23c "
Non lavée No 2.....	20c "

ANIMAUX ABATTUS

Porc frais	Fresh Pork	Veaux	Dressed Calves
No 1, 90 à 140 lbs.....	13c la lb.	Engraissés au lait.....	Milkfeed
No 2, 140 à 175 lbs.....	12c "	Choix.....	19c la lb
No 3, 175 à 225 lbs.....	11 1/2c "	No 1.....	17c "
		No 2.....	15c "
		No 3.....	13c "
		No 4.....	12c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 114 rue St-Paul-Est Montréal.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC —A QUÉBEC—

Oeufs, (Québec)	Eggs.	Lards frais abattus de Québec.	
Extras.....	42c dos.	No 1, 90 à 140 lbs.....	12c la lb.
Premiers.....	37c "	No 2, 140 à 175 lbs.....	11c "
Seconds.....	34c "	No 3, 175 à 225 lbs.....	10c "
POULETS ABATTUS		Veaux abattus engraisés au lait	
Choix.....	30c la lb.	Choix.....	18c la lb.
No 1.....	25c "	No 1.....	17c "
No 2.....	23c "	No 2.....	15c "
No 3.....	20c "	No 3.....	12c "
No 4.....	15c "		
POULES ABATTUES			
No 1.....	20c la lb.		
No 2.....	16c "		
No 3.....	14c "		
Vieux coqs.....	14c "		

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec Voir plus haut sur cette page les prix payés par notre succursale de Montréal.

ŒUFS! ŒUFS!

Nos relations nous permettent d'écouler avantageusement tous les œufs dont vous pouvez nous confier la vente.

Vendre par l'entremise de la Coopérative Fédérée, c'est vous assurer les plus hauts prix du marché.

Demandez nos caisses, notre papeterie et nos étiquettes d'expédition. Nous vous les fournissons gratuitement sur demande.

Devenez un expéditeur régulier de la Coopérative.

Volailles Vivantes—Veaux Abattus

Pris avantageux: Demande très forte.

La Coopérative reçoit actuellement une très forte demande pour les volailles vivantes ainsi que pour les veaux abattus.

Les prix offerts sont des plus satisfaisants.

Les cultivateurs trouveraient profit à disposer immédiatement des sujets qu'ils destinent au marché.

QUE L'ON SE HATE

CULTIVATEURS

Vous épargnez en nous confiant vos commandes pour:

- | | |
|-------------------------------------------|---------------------------------|
| Insecticides | Broche à clôture |
| Formaline | Broche barbelée |
| Pétrole | Broche à foin |
| Gasoline | Tôle galvanisée unie et ondulée |
| Huiles à moteur | |
| Fournitures de beurrerie et de fromagerie | Papier à couverture |
| Pneus et tubes | Peintures préparées "Fédérée" |
| | Térébenthine, huile de lin. |

N'achetez pas ailleurs avant de nous avoir consultés. Nos listes de prix vous donneront des renseignements très intéressants; nous vous les fournissons sur demande.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.

LA C

SECTION DES CONS

BEURRE

Le marché au beurre s'est au cours de cette semaine.

1/2c la livre a été enregistré. Comme pour la semaine

demande locale s'est conti. Le marché américain a été une hausse de .02 1/2 à .03 la

ché anglais a été un peu plus légère hausse de prix.

A la demande actuelle, ur est à prévoir pour d'ici qu

FROMAGE

Le marché au fromage ferme. Une hausse d'environ a été enregistrée dans les p

Depuis l'ouverture du p mande locale a augmenté ment. Il y a eu également mentation dans la demande tion.

Avec le peut de stock disp ment, si cette dernière den nue, un marché ferme est d'ici quelque temps.

ŒUFS (Montr)

Ce marché s'est mainten ferme au cours de la sen. Certaines catégories d'œs subi une augmentation de zaine; tels sont les œufs pre poulettes, les autres rest point.

La cause de cette ferm fait que les arrivages de Anglaise et de l'Ontario o diminué au cours des derné été dirigés de préférence su Toronto où les prix étaie élevé qu'à Montréal.

Les œufs de la Colombie mencent à nous arriver semaine prochaine. Il y ventes pendant la semai à ce que les œufs soient mars. Des œufs américa diés au cours de la semain le marché de Montréal. une couple de chars qui so certaines maisons.

Les œufs d'entrepôt son plètement épuisés et les restent se vendent à prix t jusqu'à une certain point sur les prix des œufs frai

POIS

Ce marché est stati quelques jours et l'on ne s' nouveau pour quelque te de bonne qualité garantis font toujours de plus en i courtiers nous laissent tou pression que les prix ne i rendus à leur plus haut p yons donc que nous pourri quelques hausses, sans t chose soit absolument inn

Nous payons les prix du march

PELLETE VERTI

Envoyez-nous les la malle ou par expi vous en donnerons le

Ne pas oublier une carte d'expédi ti le contenu du colis.

Ecrivez pour no prix.

Holt, Renfr Limited

35 rue Bu QUEBEC



Original défectueux

1er MARS 1928

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 169

1er MARS 1928

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. —

SEMAINE DU 17 AU 24 FEVRIER 1928

BEURRE

Le marché au beurre s'est continué ferme au cours de cette semaine. Une hausse de $\frac{1}{8}$ c la livre a été enregistrée dans les prix. Comme pour la semaine précédente, la demande locale s'est continuée active. Le marché américain a été très actif avec une hausse de $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{8}$ la livre. Le marché anglais a été un peu plus actif, avec une légère hausse de prix. A la demande actuelle, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est continué ferme. Une hausse d'environ $\frac{1}{8}$ c la livre a été enregistrée dans les prix. Depuis l'ouverture du carême, la demande locale a augmenté considérablement. Il y a eu également une forte augmentation dans la demande pour exportation. Avec le peu de stock disponible actuellement, si cette dernière demande se continue, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelque temps.

ŒUFS (Montréal)

Ce marché s'est maintenu généralement ferme au cours de la semaine dernière. Certaines catégories d'œufs ont même subi une augmentation de un sou la douzaine; tels sont les œufs premiers et ceux de poulettes, les autres restant au même point.

La cause de cette fermeté est due au fait que les arrivages de la Colombie-Anglaise et de l'Ontario ont quelque peu diminué au cours des derniers jours, ayant été dirigés de préférence sur le marché de Toronto où les prix étaient un sou plus élevés qu'à Montréal.

Les œufs de la Colombie-Anglaise commenceront à nous arriver au cours de la semaine prochaine. Il y a eu plusieurs ventes pendant la semaine dernière par à ce que les œufs américains seront expédiés au cours de la semaine prochaine sur le marché de Montréal. On mentionne une couple de chars qui sont attendus par certaines maisons.

Les œufs d'entrepôt sont presque complètement épuisés et les quantités qui restent se vendent à prix très bas, ce qui a jusqu'à un certain point sa répercussion sur les prix des œufs frais.

POIS

Ce marché est stationnaire depuis quelques jours et l'on ne s'attend pas à du nouveau pour quelque temps. Les pois de bonne qualité garantis bien cuisants se font toujours de plus en plus rares et les courtiers nous laissent toujours sous l'impression que les prix ne sont pas encore rendus à leur plus haut point. Nous croyons donc que nous pourrions encore subir quelques hausses, sans toutefois que la chose soit absolument imminente.

FÈVES

Ce marché, comme le précédent est de ceux qui nous réserve probablement des surprises pour un avenir rapproché. Toutefois pour le moment il se maintient très ferme sans hausse; mais on continue de nous dire que nous ne pouvons pas compter que les prix puissent se maintenir bas, car l'effet de la récolte manquée des fèves danubiennes se fait de plus en plus sentir et nos fèves canadiennes pourront faire concurrence aux autres. C'est presque dire que nous devons nécessairement voir les prix monter encore quelques peu.

ANIMAUX VIVANTS

Les arrivages sur les deux marchés de Montréal au cours de la semaine dernière se chiffraient comme suit: 1082 bêtes à cornes, 2055 veaux, 4313 porcs, 302 moutons et agneaux.

BÊTES A CORNES

Les ventes étaient généralement plus lentes que la semaine précédente sauf dans quelques cas, comme dans celui des bouvillons, où les animaux de meilleure qualité ont obtenu quelque peu plus que les prix de la semaine précédente.

Le plus haut prix payé pour les bouvillons était de \$10.90. Les bons sujets se vendaient de \$9.50 à \$10.90. Les moyens allaient de \$8.75 à \$9.25 et les communs de \$7.00 à \$8.75. Les bonnes génisses obtenaient de \$8.50 à \$9.00 et les communs légères de \$4.50 à \$7.25.

Les vaches de bonne qualité se payaient de \$7.00 à \$7.50 pendant que les moyennes trouvaient acheteur à \$5.50 et \$6.25.

Les animaux destinés à la mise en conserve étaient payés de \$3.00 à \$3.50 et les

sujets de coupe de \$3.75 à \$4.50. Les bœufs communs obtenaient de \$5.00 à \$6.25.

VEAUX

A peu près 80% des veaux offerts en vente au cours de la journée de lundi étaient des sujets élevés au pâturage et ils se vendaient de \$5.75 à \$6.50. Les veaux de lait se payaient de \$11.00 à \$13.00 selon leur qualité; quelques très rares sujets de choix se sont rendus à \$13.50. Mardi la plupart des veaux de lait se sont vendus de \$11.50 à \$12.50, pendant que les meilleurs obtenaient \$13.00. Mercredi les ventes étaient beaucoup plus lentes mais les prix se sont maintenus à peu près au même point au cours de toute la semaine.

(Suite à la page 171)

Les Bouverseurs
MASSEY-HARRIS
Façonnent Promptement
le Sol

Les Instruments
Aratoires à Relevage
Automatique sont
Faciles à Man-
oeuvrer

Dégagement a "Trois-Voies" Sur Toutes les Bouverseurs Massey-Harris

Le Dégagement à "Trois-Voies" des Bouverseurs Massey-Harris fournit un passage aux débris aux trois endroits importants---en dessous du châssis---entre les rangées de dents---et dans les issues en zigzag. Ce Dégagement à "Trois-Voies" permet aux Bouverseurs Massey-Harris de débarrasser les terres d'une meilleure manière et plus rapidement.

Les Bouverseurs Massey-Harris sont pourvus d'un solide châssis, de roues en acier à larges bandages et les dents lèvent haut. L'assortiment comprend des Bouverseurs à Dents Rigides ou à Dents à Ressort, dans les modèles à relevage à main ou automatique; vous pouvez aussi vous procurer les grandeurs appropriées à la force de traction que vous avez à votre disposition.

En plus des Bouverseurs, les Agents Massey-Harris peuvent vous fournir toutes sortes d'Instruments pour Façonner le Sol, comprenant les Herbes, les Exirpateurs de Chiendent, les Sarcleurs à Blé-d'Inde, les Pulvérisateurs, les Sarcleurs et les Rouleaux.



LA CIE. MASSEY-HARRIS, LIMITEE

FONDEE EN 1847 - IL Y A 81 ANS

MONCTON · MONTREAL · TORONTO · WINNIPEG · BRANDON · REGINA · SASKATOON
SWIFT CURRENT · YORKTON · CALGARY · EDMONTON · VANCOUVER
AGENCES PARTOUT

Nous payons les plus hauts
prix du marché pour
**PELLETIERES
VERTES**

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

Holt, Rensfrew & Co.

Limitée

35 rue Buade

QUEBEC

MARKET

1928

Chicken

28c la lb.

25c "

23c "

20c "

Fowls.

30c la lb.

27c "

24c "

21c "

18c "

12c "

(couple)..... 30c "

Wool.

35c la lb.

30c "

23c "

20c "

Dressed Calves

Milkfeed

19c la lb.

17c "

15c "

13c "

12c "

ÉE DE QUÉBEC

abattus de Québec.

bs..... 12c la lb.

bs..... 11c "

bs..... 10c "

us engraisés au lait

..... 18c la lb.

..... 17c "

..... 15c "

..... 12c "

uccursale de Québec

uccursale de Montréal.

RS

commandes pour:

nie et ondulée

re

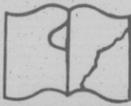
es "Fédérée"

de de lin.

oir consultés. Nos

s très intéressants;

t, Montréal.



Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

GRAINS ET GRAINES DE SEMENCES

* AVOINE BANNIERE 44 MC No 1	
F. A. B., Québec ou Ste-Rosalie Jct.	\$1.00 par 34 lbs sacs inclus
AVOINE BANNIERE 44 MC No 2	
F. A. B., Québec ou Ste-Rosalie Jct.	.95 " " " "
Demandez les prix POUR CHAR COMPLET minimum 1,500 minots.	

LES MARCHANDISES INDIQUEES CI-APRES DOIVENT ETRE EXPEDIEES DE STE-ROSALIE JCT., ET LES FRAIS DE TRANSPORT SONT A LA CHARGE DES ACHETEURS :

* Avoine Bannière enregistrée	Demandez nos prix.
* Avoine Alaska enregistrée	Demandez nos prix.
Avoine Alaska No 1 (Sacs inclus)	1.45 par 34 lbs
* Blé Marquis enregistré (Kjellander)	Demandez nos prix 3.00 " 60 "
* Blé Marquis No 1	2.40 " " "
* Blé Huron enregistré	Demandez nos prix.
* Blé Huron No 1	2.60 par 60 "
Sarrasin Argenté No 1	1.50 " 48 "
* Orge O. A. C. No 21 enregistrée	1.85 " " "
* Orge O. A. C. No 21 No 1	1.60 " " "
* Orge Duckbill, No 1 deux rangs	2.00 " " "
* Pois Vigne dorée No 1	3.00 " 60 "
* Pois Chancelier No 1	Demandez nos prix.
Fèves blanches No 1	3.75 par 60 lb.
Lentille Noire No 1	Demandez nos prix.
Seigle de Printemps No 1	2.25 par 56 lbs
Mil No 1 Rosalie, Québec	9.50 " 100 "
Mil No 2, Québec	8.50 " " "
Mil No 1, La Reine	9.00 " " "
Trèfle Mammoth No 1, Rosalie	40.00 " " "
Trèfle Rouge No 1, Rosalie, Québec	38.00 " " "
Trèfle Rouge No 2, Québec	35.00 " " "
Trèfle Rouge No 1, Rosalie Canadien, Ont.	35.00 " " "
Trèfle Alsike No 1, Rosalie	31.00 " " "
Trèfle Alsike No 1, La Reine	30.00 " " "
Trèfle Blanc No 1, Rosalie	55.00 " " "
Trèfle d'Odeur à fleur blanche No 1	12.00 " " "
* Luzerne Grimm No 1 (véritable)	38.00 " " "
Luzerne Panachée No 1 (Comté de Peel)	35.00 " " "
Millet Japonais No 1	12.00 " " "
Graine de Lin No 1	7.50 " " "
Soleil Géant de Russie No 1	13.00 " " "
Dactyle Peletonné No 1	40.00 " " "
Fétuque des Prés No 1	60.00 " " "
Pâturin des Prés No 1	65.00 " " "
Navette Naine d'Essex No 1	12.00 " " "
Blé d'Inde:	
* Longfellow No 1	2.75 par 56 lbs
* Compton No 1	2.75 " " "
* Sanford No 1	2.75 " " "
* Wisconsin No 7, No 1	2.25 " " "
Leaming amélioré No 1	2.15 " " "
* Golden Glow No 1	2.25 " " "
* White Cap Yellow Dent No 1	2.25 " " "
* Jaune de Québec No 28, No 1	3.50 " " "
North Western Dent No 1	2.25 " " "

Les sacs en jute, autres que ceux d'avoine, seront chargés à \$0.15 chacun. Les sacs en coton seront chargés 0.40 chacun. Ils ne sont pas retournables.

GRAINES DE RACINES

	1 à 5 lbs	5 lbs et plus
Géante Rose	\$0.60 la lb	\$0.50 la lb
Jaune Stryno	.60 " "	.50 " "
Perfection	.60 " "	.50 " "
Mammoth Rouge Colossale	.55 " "	.45 " "
* Géante Jaune Intermédiaire	.60 " "	.50 " "

Choux de Siam	* Westbury de Hall	.70 "	.60 "
	Buffalo	.60 "	.50 "
	* Magnum Bonum	.60 "	.50 "
	Bijou Canadien	.60 "	.50 "
Carottes	* Blanches des Vosges	.75 "	.65 "

Les commandes doivent être adressées directement à Ste-Rosalie Jct.

CONDITIONS DE PAIEMENT :—COMPTANT

Pour les Cercles Agricoles, Sociétés Coopératives, Sociétés d'Agriculture et les Syndicats d'Élevage de la province de Québec, un escompte de 3% sera alloué pourvu que leur compte soit acquitté pour le 1er juin 1928. Pour ces mêmes Associations, nous paierons le fret sur les mils et trèfles.

Tous ces prix sont sujets aux changements du marché et à notre confirmation finale.

Nos semences sont sélectionnées avec le plus grand soin et sont analysées en conformité avec la "Loi des Semences, 1923", mais nous ne donnons aucune garantie directe ou indirecte quant à leur description, leur qualité, leur production ou toute autre chose qui les concerne et nous ne serons nullement responsables de la récolte.

Les variétés de semences qui sont marquées d'une étoile (*) sont particulièrement recommandées par le "Conseil Provincial des Semences". Profitez de ses suggestions.

ENGRAIS CHIMIQUES

Par char complet contenant au moins 20 tonnes, pour livraison au temps désiré, d'ici au 1er mai 1928, nous cotons le Superphosphate, titrant 16% d'acide phosphorique assimilable, en sacs de 167 livres, à raison de \$18.50 la tonne, livré aux stations de la province de Québec, à l'exception du district du Lac St-Jean et de celui à l'est de Rimouski.

Aucun autre engrais ne peut être mis dans les chars de Superphosphate.

Les commandes moindres qu'un char seront expédiées de Ste-Rosalie Jct., aux prix suivants, le fret de Ste-Rosalie Jct. à destination sera payable par l'acheteur.

	Titrage	Pesanteur des sacs	Prix la tonne
Superphosphate	16% Ac. Ph. Ass.	167 lbs	\$ 21.00
Phosphate Thomas	16% Ac. Ph. Ass.	200 "	18.00
Muriate de Potasse	48% Potasse	200 "	43.00
Sulfate de Potasse	48% Potasse	167 "	50.00
Nitrate de Soufre	20% Azote	200 "	55.00

Conditions de paiement: Par char complet: Traite à vue attachée au connaissement. Par quantité moindre, argent accompagnant la commande.

CRIBLES "SUPRÊME"

Ces cribles sont fabriqués dans la province de Québec et sont pourvus de plusieurs améliorations importantes que les cribles américains n'ont pas.

Crible Suprême No 1 avec 15 passes	\$ 40.00
Cribles Suprême No 2 avec 15 passes	50.00

BOITES SANITAIRES No 2½ POUR CONSERVES

(Par caisses de 250 boîtes)

Emaillées	\$10.50 la caisse
Non émaillées	9.50 " "
Couvercles supplémentaires	1.50 le cent

Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur et l'argent doit accompagner la commande.

ATTENTION

Nous désirons faire remarquer à nos clients que le trèfle que nous vendons sous la désignation de "QUEBEC" est dans des sacs scellés, portant un certificat de provenance d'un inspecteur de la Division des Semences du gouvernement fédéral. Les sacs contiennent environ 140 livres et il est recommandable d'acheter des sacs complets, afin d'avoir le seau et le certificat.

Il est important de bien noter la différence qu'il y a entre le trèfle récolté dans la province de Québec et désigné scus ce nom et celui vendu comme "CANADIEN" mais récolté dans une autre province. Seul le "QUEBEC" est en sacs scellés.

Coopérative Fédérée de Québec

Dept. des Grains de Semences

Ste-Rosalie Jct. - Cté. Bagot, P. Q.

L'activité par laquelle remarquer depuis plusieurs continue encore d'une noncée et toutes les app croire que les conditions dront pendant quelque

Les prix ont été fermes n'ont pas été fortes ni dans l'autre. La plupart maintenus pratiquement que la semaine dernière n'ont été que de peu de v

Parmi les grains qui s remarquer, nous mention ble d'Inde qui ont été l' d'attention de la part c

Pas de changement Les prix sont les même de croire que nous n'ex à quelques jours. Il est t voir ce que nous réserv les variations sont génér et inattendues qu'elles s

Mais les courtiers et laissent plutôt entendre compter sur un certain dans les prix.

On demande actuelle de première patente \$7 deuxième patente, \$7.1 forte à boulanger, \$6.9 par quantités de chars rine étant mise en sacs

Ce marché peu à peu tes normales; les livra régulièrement et les me que tous les contrats s gré les nombreux cont en à subir depuis la fin

Les prix se mainti niveau élevé où ils son /roit pas qu'ils baiss temps encore.

Les prix courants so vants: son, \$35.00; g et gru blanc, \$45.00 Montréal par chars c

Les cultivateurs co nant les prix de la pl faisant le commerce de de semence, la publicat prix a été l'occasion d marqué dans les activ

Les prix comparés à nière sont, en généra cultivateur. Il y a ba de cas, dans la plupart dire.

Nous tenons à atti acheteurs sur un point l'achat des grains et g On sait que généralement nouvelle semence pou de meilleure qualité qu Le fait donc d'achete que possible est impor teurs doivent se mon le rapport: 1° de la g pureté (pas de mauvi de graines étrangères minots.

On sait que les grai classes. No 1, No 2. N resses de ne pas oublie des No 1 qui ne valent No 2. Un truc qui a é de fournir des grains tout juste le nombre vaises herbes ou de gr ne pas être classés No défier de cela et aut se procurer des certifi nent la valeur de ces g trois points de vue qu tionnés plus haut.



LA COOPÉRATIVE FÉDÉRALE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 17 AU 24 FEVRIER 1923

GRAINS

L'activité par laquelle ce marché se fait remarquer depuis plusieurs semaines, se continue encore d'une manière très prononcée et toutes les apparences portent à croire que les conditions actuelles prévaudront pendant quelque temps encore.

Les prix ont été fermes et les variations n'ont pas été fortes ni dans un sens ni dans l'autre. La plupart des grains se sont maintenus pratiquement au même point que la semaine dernière et les changements n'ont été que de peu de valeur.

Parmi les grains qui se sont le plus fait remarquer, nous mentionnons le blé et le blé d'Inde qui ont été l'objet de beaucoup d'attention de la part des acheteurs.

FARINES

Pas de changements sur ce marché. Les prix sont les mêmes et l'on continue de croire que nous n'en aurons pas d'ici à quelques jours. Il est très difficile de prévoir ce que nous réserve ce marché, car les variations sont générales aussi brusques et inattendues qu'elles sont fortes.

Mais les courtiers et les meuniers nous laissent plutôt entendre que nous pouvons compter sur un certain temps de stabilité dans les prix.

On demande actuellement pour la farine de première patente \$7.70; pour celle de deuxième patente, \$7.10 et pour la farine forte à boulanger, \$6.90, f.a.b. Montréal, par quantités de chars complets et la farine étant mise en sacs de jute.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Ce marché peu à peu reprend ses activités normales; les livraisons se font plus régulièrement et les meuniers nous disent que tous les contrats seront remplis malgré les nombreux contretemps qu'ils ont eu à subir depuis la fin de l'automne.

Les prix se maintiennent fermes au niveau élevé où ils sont rendus et l'on ne croit pas qu'ils baissent pour quelque temps encore.

Les prix courants sont encore les suivants: son, \$35.00; gru rouge, \$37.00 et gru blanc, \$45.00 la tonne, f.a.b. Montréal par chars complets.

GRAINS ET GRAINES DE SEMENCE

Les cultivateurs connaissent maintenant les prix de la plupart des maisons faisant le commerce des grains et graines de semence, la publication de ces listes de prix a été l'occasion d'un renouveau très marqué dans les activités de ce marché.

Les prix comparés à ceux de l'année dernière sont, en général, à l'avantage du cultivateur. Il y a baisse dans beaucoup de cas, dans la plupart, pourrions, nous dire.

Nous tenons à attirer l'attention des acheteurs sur un point très important dans l'achat des grains et graines de semence. On sait que généralement on achète de la nouvelle semence pour se faire du grain de meilleure qualité que ce que l'on avait: Le fait donc d'acheter un grain aussi pur que possible est important et les cultivateurs doivent se montrer exigeants sous le rapport: 1° de la germination, 2° de la pureté (pas de mauvaises herbes et pas de graines étrangères); 3° du poids par minots.

On sait que les grains sont répartis par classes. No 1, No 2. Nous prions les intéressés de ne pas oublier qu'il peut y avoir des No 1 qui ne valent guère plus que des No 2. Un truc qui a été pratiqué est celui de fournir des grains No 1 qui avaient tout juste le nombre de graines de mauvaises herbes ou de grains étrangers pour ne pas être classés No 2. Il est bon de se défier de cela et autant que possible de se procurer des certificats qui nous donnent la valeur de ces grains et graines aux trois points de vue que nous avons mentionnés plus haut.

VAPORISATEUR "FRIEND"
Demandez notre nouveau catalogue
"FRIEND" MFG. Co.
Niagara Falls Ont.
Rep. pour Québec
ARTHUR GADBOIS
Rougemont, - Que.

TOLE

Il semble, si nous en jugeons par le nombre des demandes de renseignements envoyées, que nous devrions avoir une saison très active sur ce marché. Les cultivateurs se montrent très anxieux d'être mis au courant des prix et des conditions de la tole. Plus que par les années passées, ils se renseignent et se tiennent au fait des prix des différentes maisons s'occupant de ce commerce. Nous ne pouvons que les féliciter d'agir ainsi, car ils se protègent contre les achats faits à la hâte, achats qui pour la plupart ne peuvent être faits dans des conditions avantageuses pour eux.

Nous n'avons pas de changements à noter dans les prix du moins pour le moment; et les ventes ne sont pas encore très nombreuses quoique certaines commandes aient déjà été placées de part et d'autre.

CHARBON

Nous enregistrons encore une assez grande activité sur ce marché bien que la saison soit passablement avancée. Mais, en somme, le gros des affaires est fait en ce qui concerne les achats de ceux qui doivent se garantir contre les rigueurs de l'hiver. Il ne reste maintenant que ceux qui sont acheteurs réguliers sur ce marché.

Il n'y a pas de nouveau dans les prix et les apparences nous portent à croire que les conditions actuelles se maintiendront encore pendant quelque temps.

ENGRAIS CHIMIQUES

Ce marché se fait toujours remarquer par l'activité dont il est l'objet depuis quelques semaines. Au lieu de diminuer, elle ne fait qu'augmenter et les activités des vendeurs fait de même. Les ventes se font nombreuses et les pronostiques que nous avons pu recueillir dans les différents milieux nous portent à croire que cette année se fera remarquer parmi les autres pour le volume des affaires qui seront transigées sur le marché des engrais chimiques. Quoique nous nous exposions à être traité de radoteurs nous croyons devoir continuer d'attirer l'attention des cultivateurs sur les précautions qu'ils ont à prendre pour ne pas s'exposer à faire des achats imprudents. Un homme averti en vaut deux.

Sections des consignations

(Suite de la page 169)

MOUTONS ET AGNEAUX

Les sujets offerts en vente étaient plutôt rares et les bons agneaux se payaient \$12.00 et les communs \$11.00 et \$11.50. Les moutons obtenaient des prix qui variaient entre \$5.00 et \$6.50.

PORCS

Les arrivages de porcs étaient sensiblement plus faibles qu'au cours des semaines dernières et les prix se sont raffermis. Les bouchers locaux payaient de \$9.60 à \$9.75 pour les bons sujets et ne tenaient pas compte de la classification. Les maisons de salaison prirent la balance à \$9.50 pour les lourds et payaient une prime de \$1.00 par tête pour les porcs de choix pendant qu'ils enlevaient 50 sous sur les porcs d'étal.

La plupart des ventes se sont faites à \$9.75.

Les truies obtenaient de \$7.75 à \$8.00.

PORCS ABATTUS

Nous enregistrons une augmentation dans les prix des porcs abattus au cours de la semaine qui vient de se terminer. Les conditions se sont sensiblement améliorées sur ce marché depuis deux semaines, alors que nous annoncions une baisse dans les prix payés.

La chose est attribuable au fait que les porcs sont plutôt rares sur ce marché, mais aussi à ce que la qualité est quelque peu meilleure que ce à quoi on était habitué depuis quelque temps.

On croit généralement que pour peu que les cultivateurs se montrent particuliers sous le rapport de la préparation et de l'expédition de leurs animaux que les prix ont d'excellentes chances de se maintenir au niveau où ils sont parvenus.

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. J. Joubert
LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

VOLAILLES ABATTUES

Ce marché n'offre rien de particulier. Les conditions que nous faisons remarquer la semaine dernière sont les mêmes et continuent même à s'accroître. La demande est moins forte et quoique les prix se maintiennent au point depuis déjà assez longtemps, cela tient du fait que les arrivages ne sont pas forts et que les quantités reçues suffisent à satisfaire à la demande que nous enregistrons.

Les cultivateurs, croyons-nous, ont tout avantage à profiter du marché des volailles vivantes plutôt que de s'exposer à recevoir les prix que l'on consentirait à payer s'il advenait que les arrivages fussent trop nombreux.

VOLAILLES VIVANTES

Ce marché s'améliore sensiblement et déjà l'on constate une augmentation assez forte dans les prix. Nous sommes à la veille de fêtes juives et l'on sait que ces gens, dans ces circonstances, font grande dépense de volailles vivantes, ce qui sur le marché de Montréal entraîne presque toujours une augmentation dans les prix.

Nous encourageons fortement les cultivateurs qui auraient des poules ou des poulets à envoyer sur le marché de le faire aussitôt que possible afin de bénéficier des prix avantageux qui seront payés pendant quelque temps.

Il y aura une fête juive dès la seconde semaine de mars, alors les expéditeurs de volailles feraient bien de ne pas oublier la chose. Qu'ils expédient immédiatement, on sait que ceux qui réussissent à faire parvenir leurs sujets sur le marché quelques jours avant ces fêtes sont ceux qui obtiennent les meilleurs prix. Qu'on se le dise....

VEAUX ABATTUS

Ce marché, au contraire des autres, semble plutôt faiblir. La chose s'explique par le fait que la qualité des veaux de lait a été sensiblement en bas de la moyenne et que la plupart de ceux que l'on envoie sur nos marchés peuvent être rangés parmi la catégorie des veaux élevés à toute autre chose que du lait.

Si l'on veut monter ce marché, il faudra donc voir à augmenter la qualité des sujets que l'on y envoie. Nous croyons que les prix, pour quelque temps, se maintiendront pour le moins au niveau actuel; il est plus probable que nous devrions subir une hausse plutôt qu'une baisse à moins que des changements ne se fassent jour d'ici à quelque temps. Nous conseillons donc à ceux qui auraient des veaux de lait de ne pas négliger des avantages que présente actuellement ce marché.

LE RADIO

Les amateurs de radio ont entendu pour la première fois, la semaine dernière, une communication téléphonique par radio dans les deux sens entre les Etats-Unis et l'Angleterre.

Ils ont aussi entendu la reproduction aux Etats-Unis d'un record de phonographe après que la musique eut parcouru un voyage circulaire de 4,000 milles de l'autre côté de l'Atlantique.

Les premières salutations ne furent pas

très nettes. "Si nous vous envoyions un record de phonographe", suggéra l'annonceur britannique. Durant la transmission de la musique, les conditions s'améliorèrent, et le Dr Edwards, du Département de la Marine et des Pêcheries du Canada, qui est actuellement en voyage en Angleterre, adressa un message de félicitations à l'adresse de M. E. P. Edwards, de l'usine de la General Electric, à Ottawa,

Que nous réserve demain?

M. Marconi prédit de sensationnels développements dans le domaine du sans-fil d'ici à deux ou trois ans, entre autres la transmission des fac-similés. Il croit qu'on parviendra à transmettre par sans-fil le fac-similé de pages entières de journaux ou d'écriture. Cela nous rend songeur!

IL VOUS FAUT CECI!



L'EVAPORISATEUR PARFAIT POUR ENRABLERE

D'opération facile, fabriqué de matériaux de première classe. Prix si modéré que tout le monde peut en acheter.

Le bas prix de notre chaudron en acier soudé vous intéressera. Ecrivez-nous.

THE STEEL TROUGH AND MACHINE CO., LTD.

145 rue Jarvis, Tweed, Ont.



Fourrures Brutes

Envoyez vos fourrures brutes à une maison responsable. Vous pouvez envoyer maintenant: LE RENARD, LOUP-CERVIER, VISON, CHAT SAUVAGE, PECAN, MARTE, LOUP.

Le 15 décembre,

Le CASTOR et la LOUTRE

Nous payons toujours le plus haut prix du marché. Ecrivez pour notre liste de prix et nos cartes d'expédition. Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

Chas Desjardins & Cie.,
Limitée

1170, rue St-Denis,
Montréal, Qué.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

MYSTERIEUX et AMUSANT 16 nouvelles expériences amusantes avec catalogue complet de tours de magie, farces, monologues comiques, livres et secrets curieux, nouveautés sensationnelles, articles divers pour filles et garçons, etc. Prix spécial 0.10 seulement. ALS. ALLARD, 1217 Marie-Anne, Montréal.

POSITION DEMANDE

POSITION DEMANDÉE.—Fabricant ayant 5 ans d'expérience dans la fabrication du beurre et de la crème de table, ayant diplôme de fabricant de beurre et d'expert-essayeur de lait. S'adresser à Alfred Maltais, Dixville, P. Q. 7 2fs P 95

POSITION DEMANDÉE.—Fabricant ayant 10 ans d'expérience, ayant certifié d'expert-essayeur de lait, peut fournir de bonnes références. S'adresser à Daniel Brunelle, Batiscan, Cité Champlain, 9—P05

HOMMES DEMANDES

AGENTS.—Devenez indépendants, vendant la grande ligne Pillsbury. Voici une chance de vous établir en affaire à votre compte. Expérience pas nécessaire. Travail à l'année. Écrivez pour détails gratuits. The Pillsbury Company, Trois-Rivières, Qué. 4—8fs. P-55

DEMANDE.—Une personne ambitieuse et active pour introduire les Produits Ménagers à votre porte. Faites des ventes pour \$150. À \$600. et plus par mois. Les Méthodes de Rawleigh procurent des affaires partout. Pas besoin d'expérience comme vendeur. Nous fournissons littérature nécessaire pour ventes, annonces, méthodes de service—tout ce dont vous pouvez avoir besoin. Les profits augmentent tous les mois. Bas prix; bonnes valeurs; service complet. W. T. RAWLEIGH Co., Dept. 63BFE, Montréal, Qué. 6-9 in. 18.

REPRESENTANT DEMANDE dans chaque paroisse, pour vendre nos paratonnerres "Security" en cuivre, avec garantie. Le représentant choisi sera accompagné de notre agent général pour faire les ventes. Préférence accordée aux agents de machines agricoles. Les applicants doivent être actifs et responsables. Affaire très payante. S'adresser à Security Lightning Rod Co., Reg'd, 100, 3ème Avenue, Québec. J.N.O. x 08

VENDEURS ET VENDEUSES demandés pour vendre à domicile, dans les campagnes, un produit bien annoncé, sirop pour le rhume, asthme, bronchite, etc. Bonne commission payée. Écrivez pour renseignements. P. LaRose, 126, rue Garnier, Québec. J.N.O.

DIVERS

A VENDRE.—Le Cercle des Éleveurs de Bétail Canadien du comté de Dorchester, offre en vente plusieurs taureaux prêts pour l'élevage. Des vaches, des génisses de tout âge et plusieurs veaux qui vont naître au printemps. Pour autres renseignements, s'adresser au secrétaire, Patrick Murphy, St-Bernard, Cité Dorchester. 7-4fs P27

A VENDRE avoine Banière 49 Ottawa enregistré ou non, ainsi que patates Irish Cabbers non certifiées, mais de très belle qualité pour semence. Prix fournis sur demande. Adressez J.-S. Caron, Boite R. R. 266, L'Islet. B-9 et 11

A VENDRE incubateur québécois et éleveuse à lampe, parfait ordre, capacité 260 œufs, prix \$40.00. Poussins d'un jour et œufs d'incubation provenant de très bonnes pondeuses de race Rhode Island rouges foncées et Plymouth Rock Barrées crête simple accouplées à des coqs de choix. Œufs \$6.00 le cent. Napoléon Maranda, St-Isidore, Dorchester. B-9

LAINE EN ECHEVEAUX.—Pour tricoter à la main ou à la machine "Vieux Temps", "Tout Laine", Soie et Laine", 85 cts la lb et plus—livrée. Échantillons gratuits. Stocking & Yarn Mills, Dept. A., Orillia, Ont. 9—M.P.X. 10

BOTTINES—jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 294 Notre-Dame-Ouest Montréal. J.N.O.—25

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renard par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Écrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hsley Stanstead Qué. 49-21—26 fs—P83

CHASSEURS CULTIVATEURS, qui désirent faire la chasse aux renards venez à moi avec confiance, je vous enverrai une bouteille de drogue troupline qui fait suivre les renards sur vos traces avec manière de tendre vos pièges et placer vos appâts. Prix \$1.00. Écrivez à Omer Poirier, Rang St-Joseph, Beauveville-Ouest, P. Q. 1—6fs. P 57

CHEVAUX MALADES de la gourme, toux du souffle, purgation employer le remède Canadien C. R. se vend 75c partout, vendeurs demandés. P. O. Boite 365 Montréal, P. Q. 7—5fs 2g. P05

CORRESPONDANCE.—Je désirerais correspondre avec jeune homme sérieux aimant la terre. Adressez à Mlle Héloïse, a-s Bulletin de la Ferme, Case 129, Québec. B-9

ENGIN A GASOLINE 4 et 6 forces à vendre, en bonne condition, marché exceptionnel pour prompt acheteur. S'adresser à Eugène Côté, Weedon, R. R. No 2 P. Q. B-9

LAINE A VENDRE.—Les meilleurs fils de laine écossaise sur le marché; 2 plis et 4 plis; convenable pour tricotage à la main ou à la machine. Au prix de la manufacture. Demandez carte-échantillons de 40 teintes différentes. Adresse: Donald Manufacturing Company, Dépt. 114, Toronto 8, Ont.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, tél. 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Jérôme. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construites ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances hypothécaires. Prêts aux municipalités aux fabriques, et aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. 706-1-9-28

DESIRE ACHETER.—Je serai acheteur d'un veau mâle Holstein en janvier ou février 1928. Adressez Jos. M. Morin, Ste-Hélène de Kamouaska, P. Q. 9—P05

2 GALLONS DE LIQUEURS DOUCES.—Livré chez vous pour 35c. Délicieuse, saine et rafraîchissante. Pour le du verre ce que vous payez partout ailleurs 10c. Un essai vous convaincra. Wembley Importing Co. Saybec, Sta., P. Q. 6—2fs 3g P85

JEUNE HOMME, 24 ans, bien souss tout rapport cultivateur jardinier ayant capital, désireux créer foyer, correspondrait jeune fille excellente famille ayant situation réciproque. Écrire T. André, Bulletin de la Ferme, Case 129, Québec. 7—2fs P 05

OUTILLAGE COMPLET POUR SUCRERIE.—Grimm-Evaporateur réservoir et cuve à ramasser l'eau en tôle galvanisée avec couvercle couloir et 60 pieds de tuyau de trois pouces pour eau d'érable; le tout en parfait ordre et ayant très peu servi, à vendre pour moins de la moitié du prix. Siméon Maheux, Mansonville, P. Q. 9—P06

PATATES CERTIFIEES.—J'ai encore cette année une bonne quantité de patates certifiées, Montagne Verte à des prix très raisonnables. S'adresser à J.-B. Goulet, Laurierville, P. Q. 7—2fs P05

PASTILLES "MAGIC" POUR LA VERMINE.—débarrasseront promptement vos volailles des poux, des mites et de la vermine. Jetez tout simplement une pastille "Magic" dans un gallon d'eau que vous donnez à boire à vos volailles—les poux meurent immédiatement. Pas de poussières, pas de manipulations des oiseaux—inoffensives à la chair et aux œufs—augmentent la production d'œufs—garanties—Boîtes de 225 pour 225 gallons d'eau, \$1.00 poste payée, vous dure une année. Brochures intéressantes sur les volailles avec chaque commande. Agents demandés. Reliable Stock Food Co., 239b Avenue Melita, Toronto, Ont. J.N.O. (M.P. 411)

DES OEUFS DANS TROIS JOURS—Garantis si vous donnez à vos poules les comprimés Egg-Gland Magic. Ils contiennent les ingrédients scientifiques les meilleurs pour augmenter la production des œufs. Ecoutez-les simplement dans l'eau que boivent vos poules, nourrir nature, remplie de vitamines qui fait pondre les poules abondamment dans trois jours. Bulletins sur l'aviiculture gratuits. Une boîte, 60c; deux boîtes pour \$1.00 franco. Reliable Stock Food Co., 239-B, Melita Avenue, Toronto, Ont. J.N.O.—MP001

TABAC CANADIEN EN FEUILLES ET HACHE Au plus bas prix. Demandez ma liste de prix et échantillons. 10c. Manufacturé par Hermas Lamarque, St-Roch l'Achigan, Cité l'Assomption, P. Q. 6-4fs P05

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exécuté sur commande. Liste de prix et échantillon 1-20. 10c. Adressez J.-J. Gareau, St-Roch l'Achigan, Qué. 46—19fs P24

UN CADEAU GRATIS.—À toute personne de la campagne qui nous enverra son nom et adresse avec 50 autres noms et adresses d'amis, nous enverrons un beau cadeau gratuitement. Adressez Institut St-Joseph Enregistré, 4611 rue Franchère, Montréal. 9—P56

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogues français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman 4804 Saint-Denis Montréal. J. N. O.

VOUS OBTENEZ PLUS DE LAIT quand les vaches sont décornées aussi de 1/4 à un sou par lb, de plus de votre bétail de boucherie. Le "Décorneur Keystone" coupe proprement des quatre côtés et ne broie pas la corne. Écrivez pour avoir liste de prix et description. F.-A. Boulier, 219 1/2 rue Robert, Toronto, Canada. 8-2fs—57 R.C.S.

PATATES CERTIFIEES—Bonne qualité de patates certifiées Irish Cobbler, 100 sacs; Carmen No 3, 300 sacs; prix raisonnables. S'adresser à Pascal Lavoie, Bic, P. Q. 8-2fs 2g X P05

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—Cochets Rhode Island et Plymouth Rock pure race, ont les œufs pour incubation. S'adresser à J. L. Laperrère, Charlemagne, P. Q. 7—2fs—C05

A VENDRE.—Œufs d'incubation provenant de poules d'un record de 329 œufs, race Plymouth Rock Barré. Prix: 7c l'œuf S'adresser à Georges Labrecque, Ste-Marie de Beauve, P. Q. 6—4 fs P 05

A VENDRE.—Cochets Rhode Island, rouges; Plymouth Rock barrés, et Coqs Chanteclers d'un an: \$3.50 à \$5.00. Couple d'Oies Africains, \$10.00 le trio. Canards Pekin et Rouen \$7.00 le couple \$10.00 le trio. Frères du Sacré-Cœur, Arthabaska, Qué. 5—4fs. P55

A VENDRE.—Magnifique trio d'oies Toulouse primées à toutes les grandes expositions, \$25.00. Jeune mâle Africain très beau à \$10.00. Satisfaction garantie ou argent remis. J.-E. Fontaine, St-Guilherme. 7—2 fs P05

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS

Prix du marché à Montréal

DERNIÈRE HEURE

Table listing market prices for various goods including Butter (Spécial pasteurisé, Pasteurisé No 1, No 2), Fromage Blanc et Coloré, Foin, Œufs (Frais spéciaux, Frais extras, Frais premiers, Frais seconds, Frais Poulettes), Patates locales (Canada A, au détail, Québec), Patates Nouveau Brunswick (Canada A, Ile du Prince Edouard), and Locales (par chars complets, Nord du Nouveau Brunswick, Canada A, Ile du Prince Edouard).

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrées, Rhode Island rouge, coquets et poulettes. Aussi articles d'aviiculture, mentionnez vos besoins. Ferme Avicole de Lavaltrie, Lavaltrie, Cité Berthier, P. Q. x05 j.n.o.

A VENDRE.—Quelques beaux coquets Leghorn Blanc d'exposition, à \$2.50. Aussi œufs pour incubation et poussins d'un jour R. L. R. P. R. B. Wyandotte et Leghorn. Œufs d'oies Toulouse, Africaine, de Canards Pékin et Rouen. S'adresser à L.-A. Bélisle, St-Guilherme, Cité Yamaska, P. Q. D.H. 13

A VENDRE.—Poussins d'un jour Plymouth Rock Barré sélectionnés au nid-trappe, poules enregistrées au concours record de poules 208-273 record de coq 249-281 livraison deux fois par semaine. Joseph Lafamme, Ste-Germaine, Cité Dorchester, P. Q. 8—8fs. P26.

A VENDRE.—Poussins d'un jour, œufs pour incubation provenant d'excellentes pondeuses Plymouth Rock Barré. S'adresser à Jos. Ferreault, fils François, Ste-Germaine, Cité Dorchester, P. Q. 9 P 05

A VENDRE.—Œufs d'incubation Rhode Island Rouge c.s. race pure de poules sélectionnées depuis 8 ans, excellentes pondeuses, accouplées avec coquets couleur foncée, lignée américaine de haute qualité. Troupeau No 1, 15 œufs \$1.50, cent \$7.00. Troupeau No 2, 15 œufs \$1.25, cent \$6.00. Poussins d'un jour \$25.00 le cent. Commande remplie par ordre de réception. Adresse Alphonse Leduc, aviculteur, Sainte-Claire, Cité Dorchester, P. Q. 9-6 fs 3 g P38

AVIS AUX AVICULTEURS.—Nous avons reçu de nouvelles lignes d'accessoires d'aviiculture à des prix défiant toute compétition, tels que poêles éleveuse au charbon, capacité 500 poulet \$16.50 100 poulet \$21.50, 200 poulet, \$26.50 livrés à la plus proche. Aussi incubateurs, Régulateurs, trémies etc. Nous avons en magasin l'huile de foie de morue (Terreneuve) concentrée. Demandez notre nouvelle circulaire. Ferme Avicole Laurentide, 737, 1ère avenue, Québec. 5—4fs P39

COCHETS PLYMOUTH ROCK BARRE.—Magnifiques, frères des poulettes que nous avons au concours de ponte de Lennoxville. Lignées de fortes pondeuses d'hiver. \$5. à \$10. chacun, suivant qualité; satisfaction ou argent remis. Nous pourrions disposer d'un nombre limité de poussins d'un jour en mai et juin, informations sur demande. Rosemary Poultry Farm, Reg'd, (Frost village) Waterloo, P. Q. 7—2fs—P58.

ŒUFS D'INCUBATION.—Il me fait plaisir d'annoncer que j'ai de très bons œufs à vendre pour incubation provenant de poules race pure Rhode Island, ayant obtenu plusieurs prix dans les expositions—très bonnes pondeuses.—Prix \$7.00 le cent. Nicolas Cantin, Lachenaie, P. Q. B-9

ŒUFS D'INCUBATION.—Rhode Island Rouge c.s., excellentes pondeuses, sujets forts, vigoureux, traités à l'huile de foie de morue, troupeau sélectionné par un expert du Gouvernement; nombreux clients satisfaits. Couvée \$1.50; le cent, \$7.00. J.-Henri Lavallée, Ste-Claire, Cité Dorchester, P. Q. 9—8fs 4g P26

POUSSINS D'UN JOUR à vendre aussi œufs d'incubation, provenant de bonnes pondeuses Plymouth Rock Barrées. Mentionnez vos besoins, Joseph Ferrault, fils France, Lac Etchemin, Cité Dorchester P. Q. 9—6fs 3g P05

ŒUFS D'INCUBATION Leghorn blanche c.s. & Plymouth Rock grise \$1.00 la couvée de 15, \$6.00 le cent. Rhode Island Rouge c.s. & Plymouth Rock grise d'exposition \$2.00 la couvée de 15. Poussins d'un jour P.R.B. & Leghorn blanche c.s. 25c l'unité en avril, 20c en mai. Œufs de canards Rouen & Pékin \$1.25 la couvée de 11. Frère de la Charité, St-Guilherme d'Upton. 8—6fs. 5g.—P38.

ŒUFS! ŒUFS! ŒUFS!—Nous voulons des œufs frais, aussi poules grasses vivantes, poies et veaux abattus. Écrivez pour avoir nos prix. Nous payons comptant et garantissons satisfaction. Gunn, Langlois & Cie Limitée. Montréal, Qué. 7—3 fs x 06

PLACEZ VOTRE COMMANDE à bonne heure pour œufs d'incubation dans les races Plymouth Rock barrée, Rhode Island rouge c. s., Leghorn blanche, Canards Pékin et Rouen, oies Toulouse et Africaine, dindons Bronzé. Écrivez pour prix. Satisfaction garantie. J.-E. Fontaine, St-Guilherme, 7—2fs P06

PETITS POULETS D'UN JOUR, 9 variétés différentes, garantis pure race. Nous garantissons que 100% des poussins commandés vous arriveront vivants. Demandez notre catalogue envoyé gratis sur demande. Laurencelle & Routhier, 1421 rue Bleury, Montréal. 16-6-28—x06

POUSSINS D'UN JOUR.—A vendre.—P.R.B. pour le 6 mars et toutes les semaines suivantes, provenant de très bonnes pondeuses ayant haut record de ponte, et de coqs non apparentés. Prix: le cent—\$20. S'adresser à Hervé Laporte, St-Jean de Matha, P. Q. B-0

POUSSINS D'un jour, œufs d'incubation à vendre provenant de poules pondeuses à haut record, accouplées à des coquets de choix de race pure, Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouges, à prix raisonnable. Écrivez pour plus de renseignements, fournira références. Prix spécial pour grande quantité. Alphonse Audet, aviculteur, St-Anselme, Cité Dorchester. 9-2 fs—P57

POUSSINS WHITE LEGHORNS.—Provenant de pondeuses sélectionnées en vue d'une ponte abondante et soutenue pendant l'hiver. Liste de prix sur demande. Éleveuse au charbon 1000 poulet \$25.00. St. Francis Poultry Farm Reg'd, St-François-Xavier de Brompton. 5—J.N.O. x 56

POUSSINS D'UN JOUR.—Leghorn Blanc Rhode Island Rouge sélectionnés nid-trappe. Prix: mars-36c, avril-30c, ensuite 25c. Argent avec commande œufs pour couvrir, prix sur demande. Frères St-Vincent de Paul, Maison Ste-Marie, Monument, P. Q. 2—10fs 6g. P 05

POUSSINS d'un jour à vendre à des prix raisonnables, provenant de pondeuses accouplées à des coqs à haut record de ponte. Un prix spécial pour une grande quantité. Livraison deux fois par semaine, des races Plymouth Rock Barré, Rhode Island Rouge et Wyandotte blanches. Commandes remplies par ordre de réception. Syndicat Avicole de St-Isidore, St-Isidore Dorch. P. Q. j. n. o.—38

POUSSINS d'un jour à vendre à des prix raisonnables, provenant de pondeuses de 150 à 273 œufs, accouplées à des coqs de choix provenant de pondeuses à haut records de ponte. Un prix spécial pour une grande quantité. Provenant des races Plymouth Rock Barré, Rhode Island Rouge et Wyandottes blanches. Livraison 2 fois par semaine. Les commandes seront remplies par ordre de réception. Syndicat Avicole du Lac Etchemin, Lac Etchemin, Co., Dorchester, P. Q. j. n. o.—89

POUSSINS-POUSSINS—Poussins d'un jour P. R. B. provenant d'un troupeau sélectionné au nid-trappe depuis 9 ans; et venant de trois coquets dont les mères ont pondu dans onze mois, de 320 à 330 œufs; poids des coquets 10 1/2 lbs. Prix des dites poussins, \$22.50 le cent, les œufs \$8.00 le cent. Aussi Rhode Island de choix avec record de 270 à 280 œufs. Prix des poussins \$20.00 le cent, les œufs \$7.00 le cent. Fournira affidavit si requis. Toute personne désirant avoir de ces poussins devrait envoyer commande sans délai. Déjà plusieurs commandes sont entrées. Ferme d'Aviculture idéale Ste-Hélène, Cité Dorchester, P. Q. 4—8 fs P031

RHODE ISLAND ROUGE.—Crête simple, bon cochet avec généalogie, couleur foncé, bien développé, vigoureux, né de mère enregistrée record 200 à 235 œufs. Pour œufs d'incubation et poussins d'un jour, donnez vos commandes immédiatement. Satisfaction garantie ou argent remis. Antoine De Roy, Princeville, P. Q. 4—4fs. P86

ATTENTION.—Poussins d'un jour, œufs d'incubation: Leghorn blanc, brun, buff, Rhode Island rouge, Wyandottes blanc, pur et demande. Aussi pigeons, outardes, etc. J.-Armand Pellerin, Yamachiche. 8-2fs P 05

POUSSINS ET OEUFS.—Troupeau Rhode Island sélectionné avec grand soin; tous nos œufs sont issus de poules à record de 235 œufs plus. Pouvons aussi procurer sujets Plymouth Rock, Leghorn Chantecler. Aussi veaux mâles Arsyshire, troupeau accredité; aussi Chester Blancs au printemps. Ferme du Séminaire St-Victor, St-Victor, Cité Beauve, P. Q. 8—4fs. P07

Les petites annonces du "Bulletin de la Ferme" sont lues chaque semaine par 26,000 cultivateurs. SERVEZ-VOUS-EN.

LA I Consultations légale

AVIS IMPORTANT.—Ne pris de tenir compte des nés peuvent bénéficier de renseignements doit pendant est abonné: 20 tin: 30 Nos avocats usuels, concernant les h traordinaires, ou qui néci le corres pondant et les a diate par lettre, nos avoca

CULTIVATEUR ET ACCIDI (Réponse à J. A. M.)—Q. J' ai différents intervalles, d'ouvrage sur ma ferme. Ces charpent du bois sur un voya mes est tombé et il s'est frac cause de l'accident provient de chevaux s'est avancé. Suis-je dommages?

R. Il n'y a pas de doute que, ces la loi des accidents du trava puisqu'il s'agit exclusivement d'vateur. Cependant, reste toujo q'il est donné à la victime le vertu des articles 1053 et sui: Cependant, bien que le prop soit responsable des dommag soit ou non sous le contrôle de y avoir certains doute sur l'iss

CONTRAT DE VENTE D'UN POUCE À O. S.)—Q. J'ai acheté et ai toujours rencontré mes p Le vendeur refuse de me 50 de vente aussi longtemps que le dernier sou. Puis-je exis épuisé?

R. La seule difficulté, pour r tion, c'est que la propriété en la Province d'Ontario et que r connaissances générales sur l' cependant il est deux points a ne parait pas différer: 1o C' un bureau d'enregistrement po enregistré et s'il existe une h propriété (mortgage); 2o To en vertu de la loi commu provinces étrangères semble s' procurer copie de l'acte qui obli

TUTEUR ET EXECUTEUR (Réponse à J. P. T.)—Q. a-t-il entre un tuteur et un saire, et de quelle manière tenant de façon à obtenir 70 mille à l'égard de mes es léguer ma ferme?

R. L'exécuteur testament tuteur remplit une fonction l pour le travail qu'il exerce; tuteur ne dévot de l'indemnité; les deux fonctions réside en nommé par le conseil de famil teur; il a la garde de l'enfant tration de ses biens jusqu'à l' sans dire que même dans le ca testamentaire est nommé, il fa également nommé à la per Le tuteur reste en charge je mineurs, alors que, à moins d' res dans le testament, l'exécu reste en charge de la successi et un jour. Il est très import ment très clair de façon à évi ble des difficultés futures qui mineurs sur l'interprétation

DROITS DE L'ACHETEUR. J'ai acheté une terre avec certaines réserves en faveur d'un trait spécifique. Or, il paraît q'enlevé une partie du roulan Je me demande si j'ai le dr partie du roulan et dans l' je dois m'y prendre

R. Il serait très important compose le roulan que notre té avec la ferme. Il est évi ment, quelconque appartienn enlevé après la vente, le ven à l'acheteur; dans ce dernie d'roit de prendre une saisie les mains du vendeur et de s' session de l'objet vendu. A n'existe plus le vendeur pe boursement du prix de cet oi

Les yeux des requier

Quand les yeux des e par la poussière de bla fatigués par l'étude, a gouttes de l'inoffensive a rien de pareil pour yeux clairs, brillants, en soucieux appliquent un Provision pour un moi sous. Essayez-la.



LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Charles-F. Letarte, avocat du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

CULTIVATEUR ET ACCIDENT DU TRAVAIL

(Réponse à J. A. M.)—Q. J'emploie des hommes à différents intervalles, pour faire toutes sortes d'ouvrage sur ma ferme. Ces jours derniers, en chargeant du foin sur un voyage, l'un de ces hommes est tombé et il s'est fracturé la jambe. La cause de l'accident provient de ce que l'un de mes chevaux s'est avancé. Suis-je responsable des dommages? R. Il n'y a pas de doute que, dans les circonstances de la loi des accidents du travail ne s'applique pas; puisque l'acte exclusivement du travail d'un cultivateur. Cependant, reste toujours le droit commun qui est donné à la victime le droit de réclamer en vertu des articles 1053 et suivants du code civil. Cependant, bien que le propriétaire d'un animal soit responsable des dommages qu'il cause, qu'il soit ou non sous le contrôle de son maître, il peut y avoir certains doute sur l'issue de la cause.

CONTRAT DE VENTE D'IMMEUBLES.—(Réponse à O. S.)—Q. J'ai acheté une terre en 1917, et ai toujours rencontré mes paiements à échéance. Le vendeur refuse de me donner copie de l'acte de vente aussi longtemps que je n'aurai pas payé le dernier sou. Puis-je exiger cet acte à cette époque? R. La seule difficulté, pour répondre à cette question, c'est que la propriété en cause se trouve dans la Province d'Ontario et que nous n'avons que des connaissances générales sur la loi de cette Province; cependant il est deux points sur lesquels notre loi ne paraît pas différer: 1o C'est qu'il doit exister un bureau d'enregistrement pour permettre à notre correspondant de se rendre compte si son acte a été enregistré et s'il existe une hypothèque sur cette propriété (mortgage); 2o Tout acheteur, même en vertu de la loi commune en force dans les provinces étrangères semble avoir le droit de réclamer copie de l'acte qui l'oblige.

TUTEUR ET EXECUTEUR TESTAMENTAIRE.—(Réponse à J. P. T.)—Q. Quelle différence y a-t-il entre un tuteur et un exécuteur testamentaire, et de quelle manière dois-je rédiger mon testament de façon à obtenir toutes les sécurités possibles à l'égard de mes enfants, à qui je veux léguer ma ferme? R. L'exécuteur testamentaire de même que le tuteur remplit une fonction légale, sans indemnité pour le travail qu'il exécute, à moins que le testateur ne décide de l'indemniser. La différence entre les deux fonctions réside en ceci: Le tuteur est nommé par le conseil de famille et non par le testateur; il a la garde de l'enfant mineur et l'administration de ses biens jusqu'à l'âge de 21 ans. Il va sans dire que même dans le cas où un exécuteur testamentaire est nommé, il faut qu'un tuteur soit également nommé à la personne des mineurs. Le tuteur reste en charge jusqu'à la majorité des mineurs, alors que, à moins de stipulations contraires dans le testament, l'exécuteur testamentaire ne reste en charge de la succession que durant un an et un jour. Il est très important de faire un testament très clair de façon à éviter autant que possible des difficultés futures qui peuvent survenir aux mineurs sur l'interprétation du testament.

PROTECTOR D'ACHETEUR.—(Réponse à A. L.)—Q. J'ai acheté une terre avec tout le roulant, sauf certaines réserves en faveur du vendeur que le contrat spécifie. Or, il paraît que le vendeur aurait enlevé une partie du roulant qu'il aurait vendu. Je me demande si j'ai le droit de réclamer, cette partie du roulant et dans l'affirmative, comment je dois m'y prendre? R. Il serait très important de savoir de quoi se compose le roulant que notre correspondant a acheté avec la ferme. Il est évident que si un instrument quelconque appartenant à ce roulant a été enlevé après la vente, le vendeur doit le remettre à l'acheteur; dans ce dernier cas, l'acheteur a le droit de prendre une saisie revendication entre les mains du vendeur et de recouvrer ainsi la possession de l'objet vendu. Advenant que cet objet n'existe plus le vendeur peut être tenu au remboursement du prix de cet objet.

ACCIDENT DU TRAVAIL ET CULTIVATEUR.—(Réponse à H. L.)—Q. En travaillant chez un cultivateur, il y a environ deux ans et demi, je me suis fait blesser à un œil et j'ai dû recourir aux soins médicaux, pendant une certaine période, de celui qui elle s'adresse; cependant, il ne faut pas oublier que les Cours sont peu enclins à accorder une forte somme de dommages indemnités. Il vaut donc mieux ne prendre qu'une action en Cour de Magistrat, à moins d'être en mesure de prouver des dommages réels évidents.

SOUS-MAITRESSE.—(Réponse au même (F. C.))—Q. Combien faut-il d'élèves dans une école élémentaire pour que la commission scolaire nomme une sous-maitresse? R. L'article 30 des règlements du comité catholique impose comme devoir aux commissaires et syndics d'écoles de nommer une sous-maitresse pour chacune de leurs écoles élémentaires, lorsque la présence moyenne, durant l'année précédente, a dépassé cinquante élèves. La même règle s'applique lorsqu'il s'agit d'une école modèle, mais dans ce cas il suffit que le nombre des élèves inscrits soit de quarante ou plus.

ENTRETIEN DE CHEMIN.—(Réponse à T. D.)—Q. Sommes-nous obligés d'entretenir des chemins d'hiver de sorte qu'ils soient en état de servir à la circulation des véhicules automobiles. Dans le cours de cet hiver, un automobile s'est enfoncé dans la neige à une température trop douce et le propriétaire de l'automobile réclame des dommages. La corporation ou les intéressés aux chemins sont-ils tenus de payer? R. Les chemins publics doivent être tenus en bon état pour que la circulation générale ou ordinaire se fasse sans danger. Nous ne croyons pas qu'à moins de règlement spécial dans une municipalité locale, la corporation puisse être tenue d'entretenir les chemins d'hiver pour permettre aux automobiles de circuler; c'est qu'en fait, nous croyons que ceux qui voyagent en automobiles dans de tels chemins le font à leur risque et péril et sans droit de réclamer des dommages.

QUALIFICATION FONCIÈRE ET CONSEILLERS.—(Réponse à A. S.)—Q. Un conseiller municipal a une évaluation de quatre mille piastres sur une propriété qui s'est affectée d'une hypothèque; mais cette propriété lui a été donnée par son père qui lui donne l'usufruit et la nue propriété à ses enfants; cet homme est-il qualifié? R. En vertu de l'article 228 du code municipal, il faut pour la qualification du conseiller ou du maire que ce dernier possède dans la municipalité des biens fonds, à titre de propriétaire, d'une valeur de \$400.00, après déduction de toutes charges ou hypothèques qui peuvent affecter ce ou ces immeubles. Dans le présent cas, il semble qu'un usufruitier sur un fonds de terre qu'il doit transmettre à ses enfants n'est pas qualifié suivant l'article ci-dessus.

REGLEMENT DE SUCCESSION.—(Réponse à H. S. L.)—Q. Combien de temps après la mort du testateur, la succession doit-elle être réglée? R. Dans un testament, l'exécuteur testamentaire a un an et un jour pour régler une succession; mais les dettes de la dite succession doivent être réglées dans les plus courts délais possibles. Cependant, le testateur peut exempter l'exécuteur testamentaire de rendre compte dans l'an et jour aux héritiers, lorsqu'il croit avoir intérêt à le faire.

COURS D'EAU VERBALE.—(Réponse à J. D.)—Q. Quelques cultivateurs ont signé avec moi un procès-verbal à l'effet de creuser un cours d'eau qui traverse environ six acres de terre sur ma propriété. Ce cours d'eau doit écouler à peu près la même quantité de terrain chez un voisin. Je constate que le procès-verbal fait un erreur sur l'étendue de mon terrain. Est-ce que je puis faire annuler ce procès-verbal en invoquant cette erreur? R. Le code municipal détermine (article 515) que tout propriétaire occupant tout le terrain est éligible pour un cours d'eau doit contribuer aux travaux de ce cours d'eau en proportion de la superficie de son terrain éligible. On doit considérer non pas la terre toute entière, mais simplement l'étendue du terrain qu'écoule ce cours d'eau. Cette proportion est généralement établie par le surintendant spécial que le conseil municipal nomme à cette fin. Le même article nous dit également que nul ne peut se plaindre des dispositions du procès-verbal lorsque l'erreur sur l'étendue du terrain éligible ne dépasse pas dix pour cent. Dans le cas où l'erreur dépasserait cette proportion, nous croyons que le propriétaire intéressé pourrait refuser de contribuer à ces travaux au-delà de la protection légale que fixe le code municipal.

ACCIDENT DU TRAVAIL ET CULTIVATEUR.—(Réponse à H. L.)—Q. En travaillant chez un cultivateur, il y a environ deux ans et demi, je me suis fait blesser à un œil et j'ai dû recourir aux soins médicaux, pendant une certaine période, de celui qui elle s'adresse; cependant, il ne faut pas oublier que les Cours sont peu enclins à accorder une forte somme de dommages indemnités. Il vaut donc mieux ne prendre qu'une action en Cour de Magistrat, à moins d'être en mesure de prouver des dommages réels évidents.

SOUS-MAITRESSE.—(Réponse au même (F. C.))—Q. Combien faut-il d'élèves dans une école élémentaire pour que la commission scolaire nomme une sous-maitresse? R. L'article 30 des règlements du comité catholique impose comme devoir aux commissaires et syndics d'écoles de nommer une sous-maitresse pour chacune de leurs écoles élémentaires, lorsque la présence moyenne, durant l'année précédente, a dépassé cinquante élèves. La même règle s'applique lorsqu'il s'agit d'une école modèle, mais dans ce cas il suffit que le nombre des élèves inscrits soit de quarante ou plus.

ENTRETIEN DE CHEMIN.—(Réponse à T. D.)—Q. Sommes-nous obligés d'entretenir des chemins d'hiver de sorte qu'ils soient en état de servir à la circulation des véhicules automobiles. Dans le cours de cet hiver, un automobile s'est enfoncé dans la neige à une température trop douce et le propriétaire de l'automobile réclame des dommages. La corporation ou les intéressés aux chemins sont-ils tenus de payer? R. Les chemins publics doivent être tenus en bon état pour que la circulation générale ou ordinaire se fasse sans danger. Nous ne croyons pas qu'à moins de règlement spécial dans une municipalité locale, la corporation puisse être tenue d'entretenir les chemins d'hiver pour permettre aux automobiles de circuler; c'est qu'en fait, nous croyons que ceux qui voyagent en automobiles dans de tels chemins le font à leur risque et péril et sans droit de réclamer des dommages.

QUALIFICATION FONCIÈRE ET CONSEILLERS.—(Réponse à A. S.)—Q. Un conseiller municipal a une évaluation de quatre mille piastres sur une propriété qui s'est affectée d'une hypothèque; mais cette propriété lui a été donnée par son père qui lui donne l'usufruit et la nue propriété à ses enfants; cet homme est-il qualifié? R. En vertu de l'article 228 du code municipal, il faut pour la qualification du conseiller ou du maire que ce dernier possède dans la municipalité des biens fonds, à titre de propriétaire, d'une valeur de \$400.00, après déduction de toutes charges ou hypothèques qui peuvent affecter ce ou ces immeubles. Dans le présent cas, il semble qu'un usufruitier sur un fonds de terre qu'il doit transmettre à ses enfants n'est pas qualifié suivant l'article ci-dessus.

REGLEMENT DE SUCCESSION.—(Réponse à H. S. L.)—Q. Combien de temps après la mort du testateur, la succession doit-elle être réglée? R. Dans un testament, l'exécuteur testamentaire a un an et un jour pour régler une succession; mais les dettes de la dite succession doivent être réglées dans les plus courts délais possibles. Cependant, le testateur peut exempter l'exécuteur testamentaire de rendre compte dans l'an et jour aux héritiers, lorsqu'il croit avoir intérêt à le faire.

COURS D'EAU VERBALE.—(Réponse à J. D.)—Q. Quelques cultivateurs ont signé avec moi un procès-verbal à l'effet de creuser un cours d'eau qui traverse environ six acres de terre sur ma propriété. Ce cours d'eau doit écouler à peu près la même quantité de terrain chez un voisin. Je constate que le procès-verbal fait un erreur sur l'étendue de mon terrain. Est-ce que je puis faire annuler ce procès-verbal en invoquant cette erreur? R. Le code municipal détermine (article 515) que tout propriétaire occupant tout le terrain est éligible pour un cours d'eau doit contribuer aux travaux de ce cours d'eau en proportion de la superficie de son terrain éligible. On doit considérer non pas la terre toute entière, mais simplement l'étendue du terrain qu'écoule ce cours d'eau. Cette proportion est généralement établie par le surintendant spécial que le conseil municipal nomme à cette fin. Le même article nous dit également que nul ne peut se plaindre des dispositions du procès-verbal lorsque l'erreur sur l'étendue du terrain éligible ne dépasse pas dix pour cent. Dans le cas où l'erreur dépasserait cette proportion, nous croyons que le propriétaire intéressé pourrait refuser de contribuer à ces travaux au-delà de la protection légale que fixe le code municipal.

ACCIDENT DU TRAVAIL ET CULTIVATEUR.—(Réponse à H. L.)—Q. En travaillant chez un cultivateur, il y a environ deux ans et demi, je me suis fait blesser à un œil et j'ai dû recourir aux soins médicaux, pendant une certaine période, de celui qui elle s'adresse; cependant, il ne faut pas oublier que les Cours sont peu enclins à accorder une forte somme de dommages indemnités. Il vaut donc mieux ne prendre qu'une action en Cour de Magistrat, à moins d'être en mesure de prouver des dommages réels évidents.

Cons de la campagne et du district FAITES IMPRIMER —AU— "SOLEIL" Nos prix sont bas! DEMANDEZ NOS COTATIONS

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN

SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que:

- Brochures — rapports — factums catalogues — en-têtes de lettres — circulaires enveloppes — factures — etc., etc.

LE SOLEIL LTEE (Département de l'Impimerie)

PAIEMENT DE LA TAXE DE TÉMOIN.—(Réponse à A. D.)—Q. Je suis allé paraître comme témoin dans une cause qui s'est plaidée très loin de ma résidence. J'ai reçu une partie de mes déboursés de transport, mais j'ai perdu deux jours de mon temps; de plus j'ai dû payer pendant tout le temps-là la pension en dehors de chez moi. Quels sont mes droits, et à qui dois-je réclamer? R. La taxe du témoin n'est pas proportionnelle au salaire qu'il gagne, mais elle est la même vis-à-vis de tout le monde, sauf les personnes qui sont citées devant le Tribunal comme expert. Cependant, le témoin a toujours le droit de réclamer ses dépenses de transport et de pension plus l'indemnité, qui est généralement de \$1.20 par jour, pour la perte de temps. Notre correspondant a le droit de réclamer la balance de ce qui lui est dû en tenant compte des explications données à la personne qui l'a ainsi demandé comme témoin dans cette cause. Le témoin peut même obtenir contraint par corps pour se faire payer sa taxe.

PROTECTOR D'ACHETEUR.—(Réponse à A. L.)—Q. J'ai acheté une terre avec tout le roulant, sauf certaines réserves en faveur du vendeur que le contrat spécifie. Or, il paraît que le vendeur aurait enlevé une partie du roulant qu'il aurait vendu. Je me demande si j'ai le droit de réclamer, cette partie du roulant et dans l'affirmative, comment je dois m'y prendre? R. Il serait très important de savoir de quoi se compose le roulant que notre correspondant a acheté avec la ferme. Il est évident que si un instrument quelconque appartenant à ce roulant a été enlevé après la vente, le vendeur doit le remettre à l'acheteur; dans ce dernier cas, l'acheteur a le droit de prendre une saisie revendication entre les mains du vendeur et de recouvrer ainsi la possession de l'objet vendu. Advenant que cet objet n'existe plus le vendeur peut être tenu au remboursement du prix de cet objet.

ENTRETIEN D'UN PONT.—(Réponse à F. P.)—Q. Sur un fossé de route se trouve construit un pont qui relie le chemin de front à la route; ce pont couvre un fossé de ligne dans lequel les voisins de la route écoulent leur drainage. Qui doit entretenir ce pont? R. Les ponts et les fossés font partie des travaux du chemin; donc, c'est à ceux à qui les travaux du chemin incombent qui doivent également pourvoir à l'entretien du pont.

FRAIS DE DONNATION.—(Réponse à G. G.)—Q. J'ai reçu un lot de terre d'un individu par donation et j'ai donné à mon tour ce même lot au même individu quelques années plus tard. Lorsque j'ai accepté la donation, j'ai payé tous les actes notariés et maintenant que je donne à mon tour ce terrain, je me demande si je suis tenu de payer les frais d'acte semblables à la charge de celui qui reçoit la donation puisque c'est à lui que profite la donation.

DÉCOUVRETEUR LE LONG DES CHEMINS PUBLICS.—(Réponse à D. L.)—Q. Un conseil municipal a-t-il le droit d'exiger du découvreur le long d'une montée ou d'un chemin de front; c'est un endroit dangereux vu qu'il y a des courbes et des traverses de chemins de fer. Les arbres qu'il s'agit de couper semblent de peu de valeur.

LA CORPORATION MUNICIPALE A LE DROIT D'EXIGER entre le 20 de juin et le 10 de juillet de chaque année, que les personnes tenues à l'entretien des chemins émondent les arbres jusqu'à une hauteur de dix pieds le long du chemin public. Il est à remarquer qu'il n'y a aucun dévouement en faveur de la municipalité le long des chemins municipaux autre que celui que nous venons de mentionner.

ASSURANCE DES BUCHERONS.—(Réponse à N. F.)—Q. Nous avons pris une assurance sur les hommes qui travaillent pour un contracteur de bois. Pouvons-nous réclamer quelque chose sur les gages de ces ouvriers pour aider à payer ces assurances? R. Il est clair qu'une assurance contre les accidents est prise par les patrons, dans le but de se protéger eux-mêmes contre la responsabilité légale que leur incombent. Nous ne croyons pas que sans le consentement des employés les contracteurs puissent retenir sur les gages de leurs hommes une partie du montant de la prime qu'ils doivent payer à leur sujet. Cependant, comme les contrats font la loi des parties, les contracteurs ont parfaitement le droit de faire des contrats avec leurs employés où ils obligent ceux-ci à laisser aux patrons un certain pourcentage de salaire pour pouvoir les indemniser en cas d'accident.

DROIT DU LOCATAIRE.—(Réponse à A. V.)—Q. Je possède une maison et j'ai loué un certain nombre de chambres à un locataire sur lesquelles

il m'est dû du loyer depuis plusieurs mois. J'ai réclamé mon loyer à plusieurs reprises et sans succès. Que dois-je faire pour me faire payer? R. Le propriétaire qui a cédé à bail soit de vive-voix soit par écrit la possession d'un logement à le droit de faire saisir avant jugement les meubles et effets mobiliers de son locataire. Lorsque le locataire possède un bail écrit où il a renoncé à son privilège d'insaisissabilité, le propriétaire peut faire saisir pour le loyer tous les meubles et effets qui se trouvent dans le logement et les faire vendre à son bénéfice. Le locataire a également le droit, dans ce cas, de demander l'annulation du bail et de forcer le locataire à quitter les lieux sous 48 heures du jugement.

LOI LACOMBE.—(Réponse à B. L.)—Q. Je suis ennuyé par plusieurs créanciers, et j'aurais besoin de connaître les dispositions de la Loi Lacombe ainsi que la protection qu'elle peut me donner, contre les actions et les saisies? R. La Loi Lacombe protège seulement le salaire d'un individu, à condition que la personne qui veut s'en prévaloir dépose au greffe de la Cour du District où il demeure la partie saisissable de son salaire pour le bénéfice de ses créanciers. Cette partie saisissable varie de un cinquième à une demie du salaire, suivant l'importance de ce dernier. Le fait qu'un individu est sous la Loi Lacombe n'empêche pas ses créanciers de prendre action contre lui, mais leur jugement ne leur permet pas de saisir le salaire de leur débiteur aussi longtemps que celui-ci reste fidèle à ses engagements. Pour compléter, ajoutons que le créancier qui possède jugement contre un de ses débiteurs peut, même en dépit de la Loi Lacombe, saisir les meubles, mobiliers ou effets mobiliers qui ne sont pas déclarés insaisissables par le code de procédure civile.

LOTS NON PATENTÉS.—(Réponse à G. O.)—Q. Il y a environ cinq ans que je possèdais un lot non patenté sur lequel j'ai fait régulièrement tous mes paiements. Le gouvernement veut faire transporter sur ses chemins la gravelle; ce qui se trouve sur mon lot. Ai-je droit de me faire indemniser pour cela? R. Il semble que notre correspondant a parfaitement le droit de demander des dommages si on lui en cause. Car, s'il est vrai qu'il n'a pas un titre définitif, le vendeur ne peut tout de même déprécier l'objet de la vente. D'autre part, nous ne croyons pas que notre correspondant puisse s'opposer à ce que, dans l'intérêt public, le gouvernement entre chez lui et y prenne les matériaux nécessaires à l'entretien ou à la construction. En effet, l'inspecteur municipal dont les pouvoirs sont beaucoup moins étendus à le droit d'entrer chez un terrain particulier pour y prendre ce dont il a besoin pour la construction des chemins publics, sans avis préalable à l'intéressé. Il est vrai que s'il cause des dommages il doit en faire rapport à la corporation qui doit les payer.

DROITS DU VENDEUR.—(Réponse à G. O.)—Q. J'ai vendu du bois de pulpe à une compagnie et je transporte ce bois sur le bord d'une rivièrè où il est estompé. Ai-je le droit d'enlever ces billets et de les garder pour moi? R. Nous ne comprenons pas la question de notre correspondant telle qu'il la pose. Sachant à qui appartient ce bois, il serait extraordinaire que notre correspondant s'en empare sans autre raison; s'il lui est dû quelque chose sur son salaire, il a le privilège de faire saisir le bois et même de le faire vendre, mais à compter du moment où il se départit de sa possession il doit suivre la filière légale.

COLLISION ET DOMMAGES.—(Réponse à R. A.)—Q. Dans le cours de mars de l'année dernière, je suis venu en collision avec une voiture. J'étais moi-même en voiture sur la route et mon cheval avait des sonnettes qui amenaient son passage. Bien que je ne prétends pas être en faute j'ai offert de payer la moitié du coût des réparations mais j'en ai reçu aucune nouvelle à ce sujet; ai-je le droit de refuser de payer maintenant, car il y a plus d'un an que cet accident est arrivé? R. Les dommages résultant d'un délit se prescrivent par deux ans, à compter de leur date. Il manque beaucoup de renseignements dans la question de sorte qu'il est difficile de dire si notre correspondant a raison ou tort de refuser le paiement des dommages. Il est évident qu'il n'aurait pas dû faire d'offre de règlement si ce n'est par l'intermédiaire d'un avocat, car il semble ainsi reconnaître sa responsabilité.

ENTRETIEN D'UN PONT.—(Réponse à F. P.)—Q. Sur un fossé de route se trouve construit un pont qui relie le chemin de front à la route; ce pont couvre un fossé de ligne dans lequel les voisins de la route écoulent leur drainage. Qui doit entretenir ce pont? R. Les ponts et les fossés font partie des travaux du chemin; donc, c'est à ceux à qui les travaux du chemin incombent qui doivent également pourvoir à l'entretien du pont.

FRAIS DE DONNATION.—(Réponse à G. G.)—Q. J'ai reçu un lot de terre d'un individu par donation et j'ai donné à mon tour ce même lot au même individu quelques années plus tard. Lorsque j'ai accepté la donation, j'ai payé tous les actes notariés et maintenant que je donne à mon tour ce terrain, je me demande si je suis tenu de payer les frais d'acte semblables à la charge de celui qui reçoit la donation puisque c'est à lui que profite la donation.

DÉCOUVRETEUR LE LONG DES CHEMINS PUBLICS.—(Réponse à D. L.)—Q. Un conseil municipal a-t-il le droit d'exiger du découvreur le long d'une montée ou d'un chemin de front; c'est un endroit dangereux vu qu'il y a des courbes et des traverses de chemins de fer. Les arbres qu'il s'agit de couper semblent de peu de valeur.

LA CORPORATION MUNICIPALE A LE DROIT D'EXIGER entre le 20 de juin et le 10 de juillet de chaque année, que les personnes tenues à l'entretien des chemins émondent les arbres jusqu'à une hauteur de dix pieds le long du chemin public. Il est à remarquer qu'il n'y a aucun dévouement en faveur de la municipalité le long des chemins municipaux autre que celui que nous venons de mentionner.

ASSURANCE DES BUCHERONS.—(Réponse à N. F.)—Q. Nous avons pris une assurance sur les hommes qui travaillent pour un contracteur de bois. Pouvons-nous réclamer quelque chose sur les gages de ces ouvriers pour aider à payer ces assurances? R. Il est clair qu'une assurance contre les accidents est prise par les patrons, dans le but de se protéger eux-mêmes contre la responsabilité légale que leur incombent. Nous ne croyons pas que sans le consentement des employés les contracteurs puissent retenir sur les gages de leurs hommes une partie du montant de la prime qu'ils doivent payer à leur sujet. Cependant, comme les contrats font la loi des parties, les contracteurs ont parfaitement le droit de faire des contrats avec leurs employés où ils obligent ceux-ci à laisser aux patrons un certain pourcentage de salaire pour pouvoir les indemniser en cas d'accident.

DROIT DU LOCATAIRE.—(Réponse à A. V.)—Q. Je possède une maison et j'ai loué un certain nombre de chambres à un locataire sur lesquelles

il m'est dû du loyer depuis plusieurs mois. J'ai réclamé mon loyer à plusieurs reprises et sans succès. Que dois-je faire pour me faire payer? R. Le propriétaire qui a cédé à bail soit de vive-voix soit par écrit la possession d'un logement à le droit de faire saisir avant jugement les meubles et effets mobiliers de son locataire. Lorsque le locataire possède un bail écrit où il a renoncé à son privilège d'insaisissabilité, le propriétaire peut faire saisir pour le loyer tous les meubles et effets qui se trouvent dans le logement et les faire vendre à son bénéfice. Le locataire a également le droit, dans ce cas, de demander l'annulation du bail et de forcer le locataire à quitter les lieux sous 48 heures du jugement.

LOI LACOMBE.—(Réponse à B. L.)—Q. Je suis ennuyé par plusieurs créanciers, et j'aurais besoin de connaître les dispositions de la Loi Lacombe ainsi que la protection qu'elle peut me donner, contre les actions et les saisies? R. La Loi Lacombe protège seulement le salaire d'un individu, à condition que la personne qui veut s'en prévaloir dépose au greffe de la Cour du District où il demeure la partie saisissable de son salaire pour le bénéfice de ses créanciers. Cette partie saisissable varie de un cinquième à une demie du salaire, suivant l'importance de ce dernier. Le fait qu'un individu est sous la Loi Lacombe n'empêche pas ses créanciers de prendre action contre lui, mais leur jugement ne leur permet pas de saisir le salaire de leur débiteur aussi longtemps que celui-ci reste fidèle à ses engagements. Pour compléter, ajoutons que le créancier qui possède jugement contre un de ses débiteurs peut, même en dépit de la Loi Lacombe, saisir les meubles, mobiliers ou effets mobiliers qui ne sont pas déclarés insaisissables par le code de procédure civile.

LOTS NON PATENTÉS.—(Réponse à G. O.)—Q. Il y a environ cinq ans que je possèdais un lot non patenté sur lequel j'ai fait régulièrement tous mes paiements. Le gouvernement veut faire transporter sur ses chemins la gravelle; ce qui se trouve sur mon lot. Ai-je droit de me faire indemniser pour cela? R. Il semble que notre correspondant a parfaitement le droit de demander des dommages si on lui en cause. Car, s'il est vrai qu'il n'a pas un titre définitif, le vendeur ne peut tout de même déprécier l'objet de la vente. D'autre part, nous ne croyons pas que notre correspondant puisse s'opposer à ce que, dans l'intérêt public, le gouvernement entre chez lui et y prenne les matériaux nécessaires à l'entretien ou à la construction. En effet, l'inspecteur municipal dont les pouvoirs sont beaucoup moins étendus à le droit d'entrer chez un terrain particulier pour y prendre ce dont il a besoin pour la construction des chemins publics, sans avis préalable à l'intéressé. Il est vrai que s'il cause des dommages il doit en faire rapport à la corporation qui doit les payer.

DROITS DU VENDEUR.—(Réponse à G. O.)—Q. J'ai vendu du bois de pulpe à une compagnie et je transporte ce bois sur le bord d'une rivièrè où il est estompé. Ai-je le droit d'enlever ces billets et de les garder pour moi? R. Nous ne comprenons pas la question de notre correspondant telle qu'il la pose. Sachant à qui appartient ce bois, il serait extraordinaire que notre correspondant s'en empare sans autre raison; s'il lui est dû quelque chose sur son salaire, il a le privilège de faire saisir le bois et même de le faire vendre, mais à compter du moment où il se départit de sa possession il doit suivre la filière légale.

A. Papineau Mathieu C.R., AVOCAT Le soir UPiana 8971. 186 St-Jacques 70 Drummond. MONTREAL, Qué.

Les yeux des enfants requiert ce soin

Quand les yeux des enfants sont irrités par la poussière de blanc d'Espagne, ou fatigués par l'étude, appliquez quelques gouttes de l'innoffensive Murine. Il n'y a rien de pareil pour garder les petits yeux clairs, brillants, en santé. Les mères soucieuses appliquent Murine depuis 1895. Provision pour un mois ne coûte que 60 sous. Essayez-la.

MURINE POUR VOS YEUX

UCTEURS itréal

- 36 1/2c la livre. 36 1/2c la livre. 35 1/2c la livre. 34 1/2c la livre. 18 1/2c la livre. 18 1/2c la livre. 17 1/2c la livre. 13.00 à \$13.50 la tonne. 12.00 à \$12.50 la tonne. 49c la douzaine. 41c la douzaine. 37c la douzaine. 29c la douzaine. 34c la douzaine. \$1.30 par 80lbs. \$1.25 " \$1.35 " \$1.45 " .95 à 1.20 par 90 lbs. 1.00 à 1.30 " 1.15 à 1.40 "

ETS D'UN JOUR, 9 variétés usins garantissons nous arrivons notre catalogue envoyé Laurencelle & Routhier, 1421 réal. 16-6-28-x06

N JOUR.—A vendre.—P.R.B. ites les semaines suivantes, promesses pondeuses ayant hauts coqs non apparents. Prix: le ser à Hervé Laporte, St-Jean B-9

Jour, œufs d'incubation à vendeuses pondeuses à haut record, œufs de choix de race pure, arrés, Rhode Island rouges, à Corives pour plus de renseignements. Prix spécial pour grande Andet, aviculteur, St-Amelme, 9-2 f-267

ITE LE GHORNS.—Provenant tionnées en vue d'une ponte us pendant l'hiver. Liste de Eleveuse au charbon 1000 pou Francis Poultry Farm Reg'd de Brompton. 5-1 N.O. x 66

UN JOUR.—Leghorn Blanc ectionnés nid trappé le 30c, couvee 25c. Argent avec ur couver, prix sur demande. de Paul, Maison Ste-Marie, 2-10 f g. P. 05

jour à vendre à des prix raisonables pondeuses accouplées à des de ponte. Un prix spécial pour é. Livraison deux fois par semaine. Rock Barré, Rhode andotte blanches. Commandes de réception. Syndicat Avicole idore Dorch. P. Q. j. n. o.-38

jour à vendre à des prix raisonables pondeuses de 150 à 275 œufs de choix provenant de cordes de ponte. Un prix spécial unité. Provenant des races arrés, Rhode Island Rouge et en. Livraison 2 fois par semaine, remplis par ordre de récep-école du Lac Etchemin, Lac chester, P. Q. j. n. o.-89

SSINS.—Poussins d'un jour d'un troupeau sélectionné au and; et venant de trois coquets pondus dans onze mois, de 320 les coquets 10 1/2 lbs. Prix des le cent, les œufs \$8.00 le cent. Livraison 2 fois par semaine, poussins \$20.00 le cent, les œufs affidavit si requis. Toute voir de ces poussins devrait sans délai. Déjà plusieurs com- Ferme d'Aviculture idéale Dorchester, P. Q. 4-8 f s P031

ROUGE.—Crête simple, bon œ, couleur foncé, bien développée mère enregistrée record 200 œufs d'incubation et poussins commandés immédiatement. ou argent remis. inceville, P. Q. 4-4 f s P84

ousins d'un jour, œufs d'incubation, buff, Rhode Island blanc, prix sur demande. Amal c. J.-Armand Pellerin, Yamano 8-2 f s P 05

OEUPS.—Troupeau Rhode avec grand stock, tous nos coqs à record de 235 œufs et plus, curer sujets Plymouth Rock, c. Aussi veaux mâles Ayrahire, aussi Chester Blancs au prin- séminaire St-Victor, St-Victor 8-4 f s P07

annonces du "Bulletin" sont lues chaque 6,000 cultivateurs. Z-VOUS-EN.

1 an pour payer

après 30 jours d'essai

ENVOYEZ LE COUPON Pour connaître notre offre sensationnelle

Renseignez-vous promptement au sujet de la Nouvelle Ecrémeuse améliorée—l'Ecrémeuse qui vous fera faire plus d'argent qu'aucune autre jamais construite. Découvrez pourquoi elle est si en avance sur tous les genres d'écrémeuses antérieures, que

97 pour 100 des personnes qui l'essayent la gardent!

Des personnes qui en ont fait l'expérience, disent qu'elle est la plus facile à tourner, qu'elle écrème plus parfaitement, que c'est l'écrémeuse la plus commode qui ait jamais été vue. Des masses de lettres arrivent tous les jours, disant que des records d'écrémage ont été brisés, que la crème produit a un degré supérieur, avec une augmentation étonnante de profits, une économie de temps et de travail que l'on n'aurait jamais cru possible.

LA NOUVELLE ECREMEUSE American

Le dernier progrès dans la performance d'écrémeuse

Le nouveau bassin léger de l'écrémeuse Américaine est une merveille de plus parfait écrémage et de plus facile nettoyage. Disques d'écrémage non oxydables et échangeables. Fabriqués d'un alliage spécial auquel la crème ne colle pas. Nettoyés, en un clin d'œil. Le bassin lance rapidement et parfaitement, recueillant jusqu'à la dernière goutte de crème. Même mécanisme qu'une automobile de \$5,000, avec seulement deux points de contact. Facile à tourner, le poids de la manivelle met l'Ecrémeuse en mouvement. Des robinets ajustables permettent l'emploi de bidons de 40 chopines pour le lait écrémé. Cependant la manivelle est à la hauteur la plus commode. Réservoir bas et de grande capacité. La Tablette ajustable pour seau à crème permet l'emploi de n'importe quel seau. Indicateur de vitesse audible—point de ressorts, ne se déränge jamais—donne un écrémage parfait, de qualité uniforme, une crème de la plus haute qualité possible. Voilà quelques-unes des multiples raisons de la supériorité de l'Américaine. Elles sont toutes expliquées dans notre Nouveau Catalogue Illustré de 40 pages.

TRANSPORT PAYÉ 30 JOURS D'ESSAI

Cette écrémeuse de haute qualité, de plus longue durée, qui écrème mieux, qui vous donne plus de profits, est expédiée transport payé à n'importe quel endroit du Canada. Envoyez promptement—de l'un des nombreux et commodes endroits d'expédition. Toute Américaine envoyée sans restriction pour 30 jours d'essai. Vous ne payez pas de transport. Comparez-la avec n'importe quel autre—même avec celles coûtant deux fois plus. Si vous ne croyez pas que c'est la meilleure, renvoyez-la et nous paierons le transport. Vous ne saurez jamais si vous obtenez le plus pour votre argent, à moins que vous n'essayiez l'Américaine.

PRIX DE LA MANUFACTURE Paiement aussi bas que **\$2.30 par mois**

Bien que la Nouvelle Américaine soit construite de matériaux supérieurs, cependant son prix est étonnamment bas. Vous épargnez grâce à trois facteurs importants: (1) fabrication spécialisée; (2) forte production; (3) vente directe, juste aux prix de la manufacture. Des personnes qui l'emploient disent qu'elles ont épargné de \$15 à \$60 et qu'elles ont eu une meilleure écrémeuse? Les prix sont les mêmes au Canada qu'aux Etats-Unis. Quatre grandeurs pour convenir à toute ferme—depuis 125 livres à l'heure (pour une vache) jusqu'à la grande écrémeuse de 850 livres facile à tourner. Adaptable à toute force motrice. Procurez-vous notre catalogue.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE GRATIS

Une jolie brochure illustrée de 40 pages qui vous renseignera parfaitement sur la Nouvelle Américaine; Régistre de Service garanti, comprenant service gratuit; nos bas prix sensationnels directs de la manufacture; notre système de paiements faciles ou différés—et notre offre libérale de transport payé pour essai. Envoyez le coupon aujourd'hui.

AMERICAN SEPARATOR Case 129N Bridgeburg, Ont.
Constructeur depuis 1894 d'Ecrémeuse de Haute qualité.

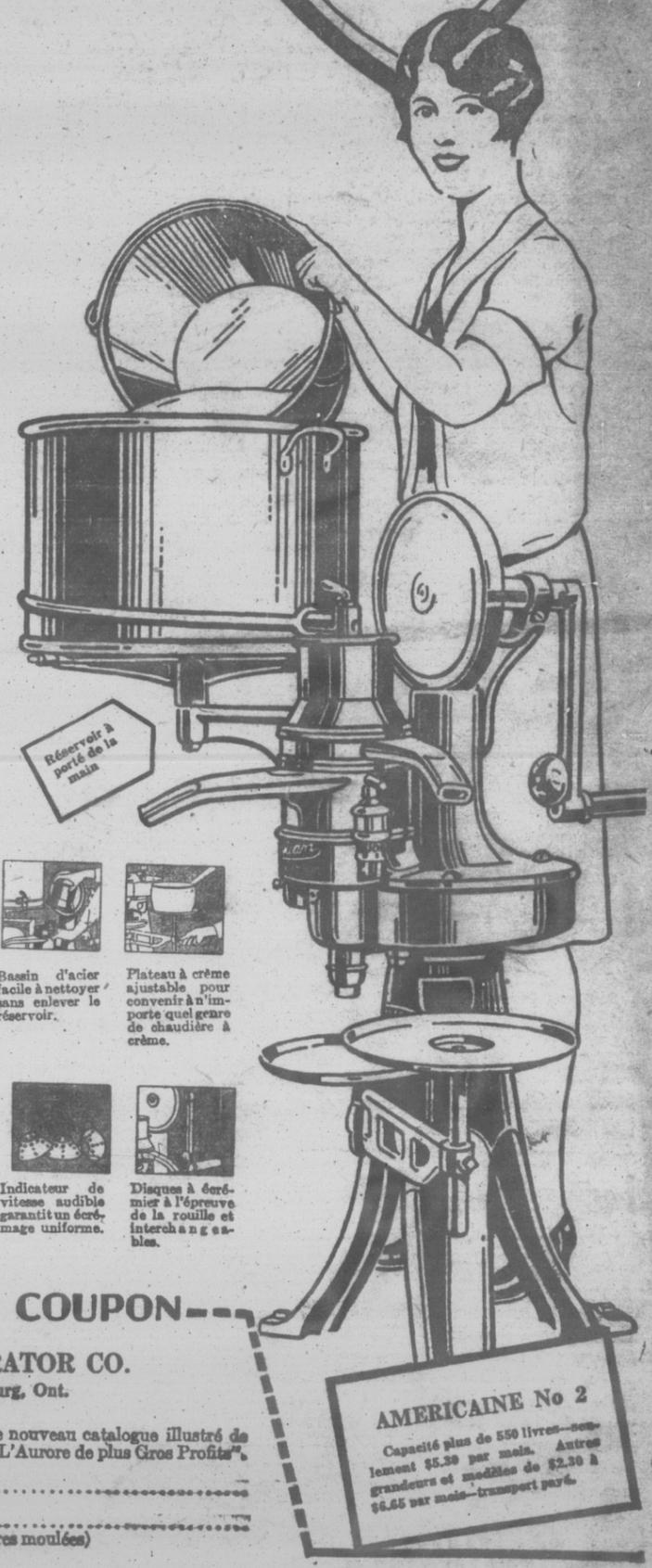


Gratuit
NOUVEAU CATALOGUE AVEC 40 p. ILLUSTRATIONS

ADRESSEZ CE COUPON

AMERICAN SEPARATOR CO.
Case 129N Bridgeburg, Ont.

Veillez m'envoyer gratuitement votre nouveau catalogue illustré de 40 pages: "The Dawn of Greater Profits"—L'Aurore de plus Gros Profits".
Nom
Adresse
(Veillez écrire nom et adresse en lettres moulées)



Réservoir à portée de la main

Bassin d'acier facile à nettoyer sans enlever le réservoir.

Plateau à crème ajustable pour convenir à n'importe quel genre de chaudière à crème.

Indicateur de vitesse audible garantit un écrémage uniforme.

Disques à écrémier à l'épreuve de la rouille et interchangeables.

AMERICAIN No 2
Capacité plus de 550 livres—seulement \$5.30 par mois. Autres grandeurs et modèles de \$2.30 à \$6.65 par mois—transport payé.



PER B-226 S

B
ORGA
CULTI
DE I
Organe offic
Administration et F
111 Côte de la M
Québec.
VOLUME XVI
AV
FO
Protége
La forma
la désinfectio
Nous vou
réellement bas
cipient porte
cessaires.
COOP